

USER MANUAL

Bedienungsanleitung
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Manuel d'utilisation
Istruzioni per l'uso
Manual de instrucciones
Használati útmutató Brugsanvisning
Käyttöohje
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Instruções de utilização
Používateľská príručka Ръководство
за употреба Οδηγίες χρήσης
Upute za uporabu
Naudojimo instrukcija
Manual de utilizare
Navodila za uporabo

WAFFLE MAKER HEART SILHOUETTE
WAFFLE MAKER SQUARE
WAFFLE MAKER ROUND
WAFFLE MAKER DOUBLE SQUARE
WAFFLE MAKER DOUBLE ROUND



DE	Produktname	Waffleisen herzförmig	Waffleisen eckig	Waffleisen rund	Waffleisen doppelt eckig	Waffleisen doppelt rund
EN	Product name	Waffle maker heart silhouette	Waffle maker square	Waffle maker round	Waffle maker double square	Waffle maker double round
PL	Nazwa produktu	Gofrownica serce	Gofrownica kwadratowa	Gofrownica okrągła	Gofrownica kwadratowa podwójna	Gofrownica okrągła podwójna
CZ	Název výrobku	Vaflovací žehlička ve tvaru srdce	Čtvercová vaflovač	Kulatá vaflovač	Dvojitá čtvercová vaflovač	Dvojitá kulatá vaflovač
FR	Nom du produit	Gaufrier silhouette de cœur	Gaufrier carré	Gaufrier rond	Gaufrier double carré	Gaufrier double rond
IT	Nome del prodotto	Cialdiera a forma di cuore	Cialdiera quadrata	Cialdiera rotonda	Cialdiera doppia quadrata	Cialdiera doppia rotonda
ES	Nombre del producto	Gofrera silueta de corazón	Gofrera cuadrada	Gofrera redonda	Gofrera doble cuadrada	Gofrera doble redonda
HU	Termék neve	Szív formájú gofrisütő	Négyzet alakú gofrisütő	Kerek gofrisütő	Dupla négyzet alakú gofrisütő	Dupla kerek gofrisütő
DA	Produktnavn	Hjerteformet vaffeljern	Firkantet vaffeljern	Rundt vaffeljern	Dobbelt firkantet vaffeljern	Dobbelt rundt vaffeljern
FI	Tuotteen nimi	Sydämen muotoinen vohvelirauta	Neliönmuotoinen vohvelirauta	Pyöreä vohvelirauta	Kaksoisneliömallinen vohvelirauta	Kaksoispyöreä vohvelirauta
NL	Productnaam	Hartvormige wafelijzer	Vierkante wafelijzer	Ronde wafelijzer	Dubbel vierkant wafelijzer	Dubbel ronde wafelijzer
NO	Produktnavn	Hjerteformet vaffeljern	Kvadratisk vaffeljern	Rundt vaffeljern	Dobbel kvadratisk vaffeljern	Dobbel rundt vaffeljern
SE	Produktnamn	Hjärtformad våffeljärn	Fyrkantigt våffeljärn	Runt våffeljärn	Dubbel fyrkantigt våffeljärn	Dubbel runt våffeljärn
PT	Nome do produto	Máquina de waffle silhueta de coração	Máquina de waffle quadrada	Máquina de waffle redonda	Máquina de waffle dupla quadrada	Máquina de waffle dupla redonda
SK	Názov produktu	Vaflovač v tvare srdca	Štvorcová vaflovač	Okrúhla vaflovač	Dvojitá štvorcová vaflovač	Dvojitá okrúhla vaflovač
BG	Име на продукта	Вафлер сърцевидна форма	Квадратна вафлара	Кръгла вафлара	Двойна квадратна вафлара	Двойна кръгла вафлара
EL	Όνομα προϊόντος	Βάφλα σχήματος καρδιάς	Τετράγωνη βάφλα	Στρογγυλή βάφλα	Διπλή τετράγωνη βάφλα	Διπλή στρογγυλή βάφλα
HR	Naziv proizvoda	Peciva za vafle u obliku srca	Kvadratna wafflenica	Okrugla wafflenica	Dvostruka kvadratna wafflenica	Dvostruka okrugla wafflenica
LT	Produkto pavadinimas	Širdies formos vaflių keptuvė	Kvadratinė vaflių keptuvė	Apskrita vaflių keptuvė	Dviguba kvadratinė vaflių keptuvė	Dviguba apskrita vaflių keptuvė
RO	Numele produsului	Făcător de vafe silueta de inimă	Făcător de vafe pătrat	Făcător de vafe rotund	Făcător de vafe dublu pătrat	Făcător de vafe dublu rotund
SL	Ime izdelka	Waffeln maker v obliki srca	Kvadratna wafflnica	Okrogla wafflnica	Dvojna kvadratna wafflnica	Dvojna okrogla wafflnica

<p>DE Modell EN Product model PL Model produktu CZ Model výrobku FR Modèle IT Modello ES Modelo HU Modell DA Model FI Tuotteen malli NL Productmodel NO Produktmodell SE Produktmodell PT Modelo do produto SK Model BG Модел на продукт EL Μοντέλο προϊόντος HR Model proizvoda LT: Gaminio modelis RO: Model de produs SL: Model izdelka</p>	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
<p>DE Hersteller EN Manufacturer PL Producent CZ Výrobce FR Fabricant IT Produttore ES Fabricante HU Termelő DA Producent FI Valmistaja NL Producent NO Produsent SE Tillverkare PT Fabricante SK Výrobca BG Производител EL Κατασκευαστής HR Proizvođač LT Gamintojas RO Producător SL Proizvajalec</p>	expondo Polska sp. z o.o. sp. k.				
<p>DE Anschrift des Herstellers EN Manufacturer Address PL Adres producenta CZ Adresa výrobce FR Adresse du fabricant IT Indirizzo del produttore ES Dirección del fabricante HU A gyártó címe DA Producentens adresse FI Valmistajan osoite NL Adres producent NO Produsentens adresse SE Tillverkarens adress PT Endereço do fabricante SK</p>	ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra Poland, EU				

Adresa výrobcu |
BG Адрес на
производителя |
EL: Διεύθυνση
κατασκευαστή |
HR Adresa
proizvođača | **LT**
Gamintojo adresas
| **RO** Adresa
producătorului | **SL**
Naslov proizvajalca



Dieses Benutzerhandbuch wurde mithilfe einer maschinellen Übersetzung erstellt. Wir haben uns nach Kräften bemüht, die Genauigkeit der Übersetzung zu gewährleisten. Bitte beachten Sie jedoch, dass automatische Übersetzungen nicht perfekt sind und menschliche Übersetzer nicht ersetzen können. Die offizielle Version des Benutzerhandbuchs ist in Englisch. Etwaige Unterschiede zwischen der übersetzten Fassung und dem englischen Original sind rechtlich nicht bindend. Sollten Sie Fragen zur Richtigkeit der Übersetzung haben, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version, die die offizielle Referenz ist. Weitere Sprachversionen sind auf Anfrage über info@expondo.com erhältlich.

Technische Daten

Beschreibung des Parameters	Wert der Parameter				
Produktname	Waffeleisen Herz Silhouette	Waffeleisen eckig	Waffeleisen rund	Waffeleisen doppelt eckig	Waffeleisen doppelt rund
Modell	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Nennspannung [V] / Frequenz [Hz]	230 / 50				
Nennleistung [kW]	1,5	1,5	1,25	1.5 x 2	1.25 x 2
Schutzart IP	IPX3				
Temperaturbereich [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Timer [min]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Abmessungen [Breite x Tiefe x Höhe; mm]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Gewicht [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8

1. Allgemeine Beschreibung

Das Benutzerhandbuch soll Ihnen helfen, das Gerät sicher und störungsfrei zu benutzen. Das Produkt wurde nach strengen technischen Nutzungsbedingungen unter Verwendung modernster Technologien und Komponenten entwickelt und hergestellt. Darüber hinaus gelten für die Herstellung strengste Qualitätsstandards.

**VERWENDEN SIE DAS GERÄT NUR, WENN SIE DIESE
BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG GELESEN UND
VERSTANDEN HABEN.**

Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern und einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, verwenden Sie es gemäß dieser Bedienungsanleitung und führen Sie regelmäßig Wartungsarbeiten durch. Die technischen Daten und Spezifikationen in diesem Benutzerhandbuch sind auf dem neuesten Stand. Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Rahmen der Qualitätsverbesserung Änderungen vorzunehmen. Die Konzeption des Geräts minimiert das Risiko von Lärmemissionen. Hierfür wurden fortschrittlichste technische Entwicklung zur Lärminderung berücksichtigt.

Legende

	Das Produkt entspricht den einschlägigen Sicherheitsnormen.
	Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung.
	Das Produkt muss recycelt werden.
	WARNUNG! oder VORSICHT! oder ERINNERUNG! Anwendbar auf die gegebene Situation. (allgemeines Warnzeichen)
	ACHTUNG! Warnung vor Stromschlag!
	Schutzeinrichtung der Klasse I.
	ACHTUNG! Heiße Oberfläche, Verbrennungsgefahr!
	Nur in Innenräumen verwenden.

**HINWEIS!**

Die Zeichnungen in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung und können in einigen Details vom tatsächlichen Produkt abweichen.

2. Sicherheit bei der Verwendung



ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

Die in den Warnhinweisen und Anleitungen verwendeten Begriffe "Gerät" oder "Produkt" beziehen sich auf:

Waffeleisen Herz-Silhouette, Waffeleisen eckig, Waffeleisen rund, Waffeleisen doppelt eckig, Waffeleisen doppelt rund.

2.1. Elektrische Sicherheit

- a) Der Stecker muss in die Steckdose passen. Nehmen Sie am Stecker keinerlei Modifikationen vor. Die Verwendung von Originalsteckern und passenden Steckdosen verringert das Risiko eines Stromschlags.
- b) Vermeiden Sie das Berühren von geerdeten Elementen wie Rohren, Heizungen, Boilern und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines elektrischen Schlages, wenn das geerdete Gerät Regen ausgesetzt ist, in direkten Kontakt mit einer nassen Oberfläche kommt oder in einer feuchten Umgebung betrieben wird. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, besteht die Gefahr von Schäden am Gerät und von Stromschlägen.
- c) Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen.
- d) Verwenden Sie das Kabel nur für den vorgesehenen Zweck. Verwenden Sie ihn niemals, um das Gerät zu tragen oder den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.

- e) Wenn die Verwendung des Geräts in feuchter Umgebung nicht vermieden werden kann, sollte ein Fehlerstromschutzschalter (RCD) verwendet werden. Die Verwendung eines FI-Schalters verringert das Risiko eines Stromschlags.
- f) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist oder offensichtliche Verschleißerscheinungen aufweist. Ein beschädigtes Netzkabel sollte von einem qualifizierten Elektriker oder der Kundendienststelle des Herstellers ersetzt werden.
- g) Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Oberflächen.
- h) **ACHTUNG! GEFAHR FÜR DAS LEBEN!** Tauchen Sie das Gerät bei der Reinigung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- i) Nicht in sehr feuchter Umgebung oder in unmittelbarer Nähe von Wassertanks verwenden.
- j) Verhindern Sie, dass das Gerät nass wird. Warnung vor Stromschlag!

2.2. Sicherheit am Arbeitsplatz

- a) Sorgen Sie dafür, dass der Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet ist. Ein unordentlicher oder schlecht beleuchteter Arbeitsplatz kann zu Unfällen führen. Versuchen Sie, vorausschauend zu denken, das Geschehen zu beobachten und den gesunden Menschenverstand einzusetzen, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.
- b) Wenn Sie einen Schaden oder eine Funktionsstörung feststellen, schalten Sie das Gerät sofort aus und melden Sie es unverzüglich einer Aufsichtsperson.
- c) Wenn Sie Zweifel an der korrekten Funktion des Geräts haben, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
- d) Das Gerät darf nur von der Servicestelle des Herstellers repariert werden. Führen Sie keine eigenständigen Reparaturen durch!
- e) Verwenden Sie im Falle eines Brandes einen Pulver- oder Kohlendioxid (CO₂)-Feuerlöscher (der für die Verwendung an stromführenden Geräten vorgesehen ist), um den Brand zu löschen.
- f) Verwenden Sie das Gerät in einem gut belüfteten Raum.

- g) Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum Nachschlagen auf. Geben Sie dieses Gerät an einen Dritten weiter, müssen Sie die Bedienungsanleitung mitgeben.
- h) Bewahren Sie das Verpackungsmaterial und kleine Montageteile an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- i) Halten Sie das Gerät von Kindern und Tieren fern.
- j) Wenn Sie dieses Gerät zusammen mit einem anderen Gerät verwenden, befolgen Sie auch die dazugehörige Gebrauchsanweisung.



Immer beachten! Schützen Sie bei der Verwendung des Geräts Kinder und andere Unbeteiligte.

2.3. Eigenschutz

- a) Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Betäubungsmitteln oder Medikamenten stehen, die die Fähigkeit, das Gerät zu bedienen, erheblich beeinträchtigen können.
- b) Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder durch Personen mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- c) Verwenden Sie bei der Arbeit mit dem Gerät Ihren gesunden Menschenverstand und bleiben Sie aufmerksam. Vorübergehender Konzentrationsverlust bei der Benutzung des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- d) Um ein versehentliches Einschalten des Geräts zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Aus-Schalter in der Position OFF steht, bevor Sie das Gerät an eine Stromquelle anschließen.
- e) Überschätzen Sie Ihre Fähigkeiten nicht. Achten Sie bei der Benutzung des Geräts auf Ihr Gleichgewicht und bleiben Sie stets stabil. Dadurch wird eine bessere Kontrolle über das Gerät in unerwarteten Situationen gewährleistet.
- f) Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

2.4. Sichere Verwendung des Geräts

- a) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der EIN/AUS-Schalter nicht richtig funktioniert (das Gerät lässt sich nicht ein- und ausschalten). Geräte, die sich nicht mit dem EIN/AUS-Schalter ein- und ausschalten lassen, sind gefährlich, dürfen nicht betrieben werden und müssen repariert werden.
- b) Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie mit der Einstellung, Reinigung und Wartung beginnen. Eine solche Präventivmaßnahme verringert das Risiko einer versehentlichen Aktivierung.
- c) Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf, fern von Kindern und Personen, die nicht mit dem Gerät vertraut sind und die Bedienungsanleitung nicht gelesen haben. Das Gerät kann in den Händen von unerfahrenen Benutzern eine Gefahr darstellen.
- d) Halten Sie das Gerät in technisch einwandfreiem Zustand. Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf allgemeine Schäden und insbesondere auf gerissene Teile oder Elemente sowie auf alle anderen Bedingungen, die den sicheren Betrieb des Geräts beeinträchtigen können. Wenn Sie einen Schaden feststellen, geben Sie das Gerät vor dem Gebrauch zur Reparatur.
- e) Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- f) Die Reparatur oder Wartung des Geräts darf nur von qualifizierten Personen und unter Verwendung von Originalersatzteilen durchgeführt werden. Dies gewährleistet eine sichere Verwendung.
- g) Um die Unversehrtheit des Geräts zu gewährleisten, dürfen die werkseitig angebrachten Schutzvorrichtungen nicht entfernt und keine Schrauben gelöst werden.
- h) Beachten Sie beim Transport des Geräts zwischen Lager und Bestimmungsort und bei der Handhabung die Richtlinien des Arbeitsschutzes für den manuellen Transport, die in dem Land gelten, in dem Sie das Gerät einsetzen.
- i) Bewegen, verstellen oder drehen Sie das Gerät während der Arbeit nicht.
- j) Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, damit sich kein hartnäckiger Schmutz ansammeln kann.
- k) Das Gerät ist kein Spielzeug. Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durch eine erwachsene Person durchgeführt werden.

-
- l) Es ist verboten, in die Bauweise des Geräts einzugreifen, um seine Parameter oder Konstruktion zu verändern.
 - m) Halten Sie das Gerät von Feuer- und Wärmequellen fern.
 - n) Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab!
 - o) Berühren Sie bei der Verwendung des Geräts niemals die Heizplatte oder das Gehäuse, da Verbrühungsgefahr besteht. Denken Sie beim Öffnen des heißen Geräts daran, dass Dampf freigesetzt wird.
 - p) Während des Betriebs erreicht das Gerät hohe Temperaturen. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren oder leicht schmelzenden Oberflächen oder in der Nähe von brennbaren Materialien auf.
 - q) Im Betrieb ist das Gerät heiß. Seien Sie besonders vorsichtig und greifen Sie das Gerät nur an den Griffen. Lassen Sie das Gerät vor der Wartung, dem Service oder dem Transport abkühlen.
 - r) Verwenden Sie Küchenutensilien, die für den Umgang mit Lebensmitteln geeignet sind und die das Gerät nicht zerkratzen. Verwenden Sie keine scharfen und metallischen Gegenstände.



ACHTUNG! Obwohl das Gerät sicher konstruiert ist und Schutzvorrichtungen aufweist, inklusive zusätzlicher Elemente zum Schutz des Bedienenden, besteht bei der Verwendung des Geräts ein geringes Unfall- oder Verletzungsrisiko. Bleiben Sie wachsam und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie das Gerät benutzen.

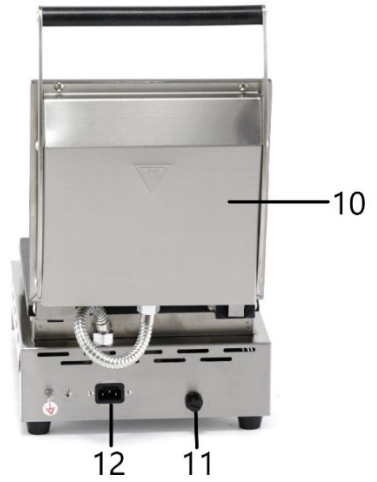
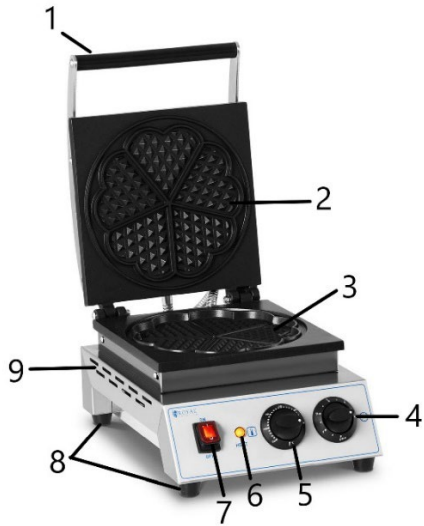
3. Nutzungsbedingungen verwenden

Das Gerät dient zum Backen von Waffeln.

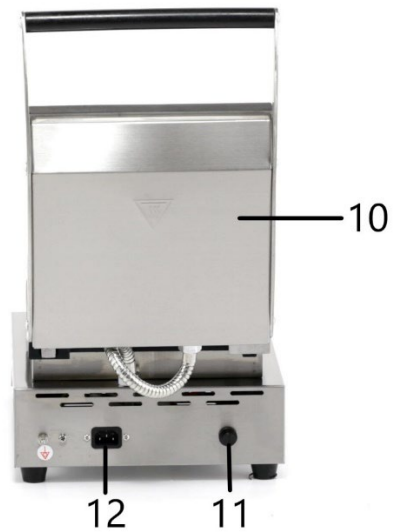
Der Benutzer haftet für alle Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts entstehen.

3.1. Gerätebeschreibung

RC-WMR01



RC-WMS01



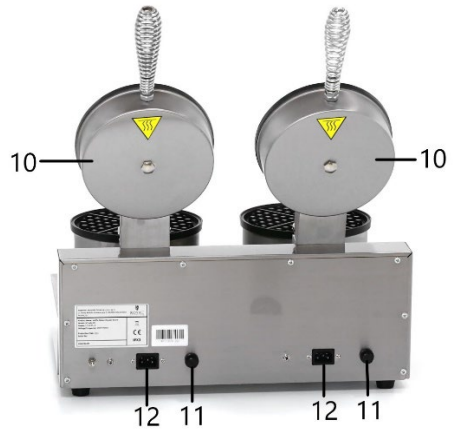
RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Griff
- 2) Obere Heizplatte
- 3) Untere Heizplatte
- 4) Zeitliche Anpassung
- 5) Temperaturkontrolle
- 6) Heizungsanzeige
- 7) Ein / Aus-Taste
- 8) Standbeine
- 9) Lüftungsöffnungen
- 10) Schutzhülle
- 11) Reset-Taste
- 12) Netzkabelbuchse

3.2. Vorbereitung der Nutzung

GERÄTESTANDORT

Die Umgebungstemperatur darf nicht höher als 40°C sein und die relative Luftfeuchtigkeit sollte weniger als 85% betragen. Sorgen Sie für eine gute Belüftung

des Raums, in dem das Gerät verwendet wird. Zwischen jeder Seite des Geräts und der Wand sowie anderen Gegenständen sollte ein Abstand von mindestens 50 cm bestehen.

Stellen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige Unterlage!

Das Gerät sollte immer auf einem ebenen, stabilen, sauberen, feuerfesten und trockenen Untergrund stehen. Verwenden Sie es ausschließlich außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen mit eingeschränkten geistigen und sensorischen Fähigkeiten. Stellen Sie das Gerät so auf, dass Sie immer Zugang zum Netzstecker haben. Das an das Gerät angeschlossene Netzkabel muss ordnungsgemäß geerdet sein und den technischen Angaben auf dem Produktetikett entsprechen.

Verwenden Sie das Gerät nur in horizontaler Lage. Schütteln Sie das Gerät nicht.

Demontieren Sie das Gerät und alle seine Komponenten und reinigen Sie sie vor der ersten Benutzung.

3.3. Verwendung des Geräts

- 1) Erden Sie das Gerät (die Erdungsklemme befindet sich auf der Rückseite des Geräts).
- 2) Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an, und stecken Sie das andere Ende des Kabels in die Steckdose.
- 3) Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste auf "I" Position stellen. Bei Modellen mit zwei Heizplatten hat jede von ihnen eine eigene Steuerung, d. h. Ein-/Aus-Taste, Heizungsanzeige, Temperatur- und Zeitregler.
- 4) Stellen Sie mit dem Temperaturregler die gewünschte Temperatur zum Waffelbacken ein und warten Sie, bis das Gerät aufgeheizt ist. Das Bubble Waffeleisen rund hält automatisch die eingestellte Temperatur. Die Erhitzungszeit unter normalen Bedingungen beträgt etwa. 12 Minuten bis zu einer Temperatur von 250 °C.

Hinweis: Bei der ersten Inbetriebnahme können die Heizelemente eine leichte Rauchentwicklung verursachen.

- 5) Tragen Sie Speiseöl auf die heißen Heizplatten auf, z. B. mit einem Silikonpinsel. Dann den vorbereiteten Teig über die Waffeln gießen, wobei zu beachten ist, dass sich das Volumen während des Backens je nach den

verwendeten Zutaten vergrößern kann. Wenn Sie zu viel Akku aufladen, läuft dieser aus dem Gerät aus und kann es beschädigen.

- 6) Das Gerät verfügt über einen eingebauten Timer. Die Uhrzeit wird mit dem Zeiteinstellknopf eingestellt. Das Gerät piept, wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist.

Wichtig! Der Timer signalisiert nur, dass die eingestellte Zeit abgelaufen ist. Es schaltet das Gerät nicht aus!

- 7) Die ausgebackene Waffel muss mit einem Küchenutensil, das keine Kratzbeschädigungen verursacht, von der Heizplatte genommen werden. Seien Sie beim Herausnehmen der Waffeln vorsichtig, um Verbrennungen zu vermeiden.
- 8) Nach Beendigung des Backvorgangs stellen Sie den Thermostat auf "0", die Ein-/Ausschalttaste auf "0" und trennen das Gerät vom Stromnetz.

Hinweis: Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Im Falle einer Schutzauslösung beseitigen Sie die Ursache und setzen Sie das Gerät zurück, indem Sie den Deckel abnehmen und die Reset-Taste auf der Rückseite des Geräts drücken.

3.4. Reinigung und Wartung

- a) Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen, einstellen oder Zubehörteile austauschen, oder wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- b) Verwenden Sie zum Waschen des Geräts nur milde, lebensmittelechte Reinigungsmittel.
- c) Nach der Reinigung des Geräts sollten alle Teile vollständig getrocknet sein, bevor Sie es wieder benutzen.
- d) Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Ort, frei von Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
- e) Spritzen Sie das Gerät nicht mit einem Wasserstrahl ab. Tauchen Sie es nicht in Wasser ein.
- f) Achten Sie darauf, dass kein Wasser durch die Öffnungen im Gehäuse des Geräts in das Innere des Geräts gelangt.

- g) Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen mit einer Bürste und Druckluft.
- h) Das Gerät muss regelmäßig inspiziert werden, um seine technische Leistungsfähigkeit zu überprüfen und eventuelle Schäden festzustellen.
- i) Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches, feuchtes Tuch.
- j) Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen und/oder metallischen Gegenstände (z. B. eine Drahtbürste oder einen Metallspatel), da diese das Oberflächenmaterial des Geräts beschädigen können.
- k) Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, am besten nach jedem Gebrauch.

Entsorgung von Altgeräten

Entsorgen Sie dieses Gerät nicht über den Hausmüll. Geben Sie es bei einer Recycling- und Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte ab. Überprüfen Sie das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung und der Verpackung. Die zur Herstellung des Geräts verwendeten Kunststoffe können entsprechend ihrer Kennzeichnung recycelt werden. Indem Sie sich für das Recycling entscheiden, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über Ihre örtliche Recyclinganlage zu erhalten.



This User Manual has been translated using machine translation. We have made every effort to ensure the translation is accurate, but please note that automated translations are not perfect and are not meant to replace human translators. The official version of the User Manual is in English. Any differences between the translated version and the original English are not legally binding. If you have any questions about the accuracy of the translation, please refer to the English version, which is the official reference. More language versions are available upon request via info@expondo.com.

Technical data

Parameter description	Parameter value				
Product name	Waffle maker heart silhouette	Waffle maker square	Waffle maker round	Waffle maker double square	Waffle maker double round
Model	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Rated voltage [V~] / Frequency [Hz]	230 / 50				
Rated power [kW]	1.5	1.5	1.25	1.5 x 2	1.25 x 2
Protection rating IP	IPX3				
Temperature range [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Timer [min]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Dimensions [Width x Depth x Height; mm]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Weight [kg]	9.5	8	5.6	16.57	10.8







1. General description



The user manual is designed to assist in the safe and trouble-free use of the device. The product is designed and manufactured in accordance with strict technical guidelines, using state-of-the-art technologies and components. Additionally, it is produced in compliance with the most stringent quality standards.

**DO NOT USE THE DEVICE UNLESS YOU HAVE
THOROUGHLY READ AND UNDERSTOOD THIS USER
MANUAL.**

To increase the product life of the device and to ensure trouble-free operation, use it in accordance with this user manual and regularly perform maintenance tasks. The technical data and specifications in this user manual are up to date. The manufacturer reserves the right to make changes associated with quality improvement. The device is designed to reduce noise emission risks to a minimum, taking into account technological progress and noise reduction opportunities.

Legend

	The product satisfies the relevant safety standards.
	Read instructions before use.
	The product must be recycled.
	WARNING! or CAUTION! or REMEMBER! Applicable to the given situation. (general warning sign)
	ATTENTION! Electric shock warning!
	Class I protection device.

	ATTENTION! Hot surface, risk of burns!
	Only use indoors.



PLEASE NOTE! Drawings in this manual are for illustration purposes only and in some details may differ from the actual product.

2. Usage safety



ATTENTION! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury or even death.

The terms "device" or "product" are used in the warnings and instructions to refer to:

waffle maker heart silhouette, waffle maker square, waffle maker round, waffle maker double square, waffle maker double round.

2.1. Electrical safety

- a) The plug must fit the socket. Do not modify the plug in any way. Using original plugs and matching sockets reduces the risk of electric shock.
- b) Avoid touching earthed elements such as pipes, heaters, boilers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if the earthed device is exposed to rain, comes into direct contact with a wet surface or is operating in a damp environment. Water getting into the device increases the risk of damage to the device and of electric shock.
- c) Do not touch the device with wet or damp hands.
- d) Use the cable only for its designated use. Never use it to carry the device or to pull the plug out of a socket. Keep the cable away from heat sources, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.

- e) If using the device in a damp environment cannot be avoided, a residual current device (RCD) should be applied. The use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- f) Do not use the device if the power cord is damaged or shows obvious signs of wear. A damaged power cord should be replaced by a qualified electrician or the manufacturer's service centre.
- g) To avoid electric shock, do not immerse the cord, plug or device in water or other liquids. Do not use the device on wet surfaces.
- h) ATTENTION! DANGER TO LIFE! While cleaning, never immerse the device in water or other liquids.
- i) Do not use in very humid environments or in the direct vicinity of water tanks.
- j) Prevent the device from getting wet. Risk of electric shock!

2.2. Safety in the workplace

- a) Make sure the workplace is clean and well lit. A messy or poorly lit workplace may lead to accidents. Try to think ahead, observe what is going on and use common sense when working with the device.
- b) If you discover damage or irregular operation, immediately switch the device off and report it to a supervisor without delay.
- c) If there are any doubts as to the correct operation of the device, contact the manufacturer's support service.
- d) Only the manufacturer's service point may repair the device. Do not attempt any repairs independently!
- e) In case of fire, use a powder or carbon dioxide (CO₂) fire extinguisher (one intended for use on live electrical devices) to put it out.
- f) Use the device in a well-ventilated space.
- g) Please keep this manual available for future reference. If this device is passed on to a third party, the manual must be passed on with it.
- h) Keep packaging elements and small assembly parts in a place not available to children.
- i) Keep the device away from children and animals.

- j) If this device is used together with another equipment, the remaining instructions for use shall also be followed.



Remember! When using the device, protect children and other bystanders.

2.3. Personal safety

- a) Do not use the device when tired, ill or under the influence of alcohol, narcotics or medication which can significantly impair the ability to operate the device.
- b) The device is not designed to be handled by persons (including children) with limited mental and sensory functions or persons lacking relevant experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or they have received instruction on how to operate the device.
- c) When working with the device, use common sense and stay alert. Temporary loss of concentration while using the device may lead to serious injuries.
- d) To prevent the device from accidentally switching on, make sure the switch is on the OFF position before connecting to a power source.
- e) Do not overestimate your abilities. When using the device, keep your balance and remain stable at all times. This will ensure better control over the device in unexpected situations.
- f) The device is not a toy. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.

2.4. Safe device use

- a) Do not use the device if the ON/OFF switch does not function properly (does not switch the device on and off). Devices which cannot be switched on and off using the ON/OFF switch are hazardous, should not be operated and must be repaired.
- b) Disconnect the device from the power supply before commencement of adjustment, cleaning and maintenance. Such a preventive measure reduces the risk of accidental activation.

- c) When not in use, store in a safe place, away from children and people not familiar with the device who have not read the user manual. The device may pose a hazard in the hands of inexperienced users.
- d) Keep the device in perfect technical condition. Before each use check for general damage and especially check for cracked parts or elements and for any other conditions which may impact the safe operation of the device. If damage is discovered, hand over the device for repair before use.
- e) Keep the device out of the reach of children.
- f) Device repair or maintenance should be carried out by qualified persons, only using original spare parts. This will ensure safe use.
- g) To ensure the operational integrity of the device, do not remove factory-fitted guards and do not loosen any screws.
- h) When transporting and handling the device between the warehouse and the destination, observe the occupational health and safety principles for manual transport operations which apply in the country where the device will be used.
- i) Do not move, adjust or rotate the device in the course of work.
- j) Clean the device regularly to prevent stubborn grime from accumulating.
- k) The device is not a toy. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without supervision by an adult person.
- l) It is forbidden to interfere with the structure of the device in order to change its parameters or construction.
- m) Keep the device away from sources of fire and heat.
- n) Do not cover the ventilation openings!
- o) When using the device, never touch the heating plate or its enclosure, as they constitute a scalding hazard. When opening hot device, remember that steam will be released.
- p) During operation, the appliance reaches high temperatures. Do not place the appliance near flammable or easily melting surfaces or near flammable materials.
- q) When operating, the device is hot. Take special care and grasp the device using handles only. Before maintenance, service or transport, let the device cool down.

- r) Use kitchen utensils that are intended for use with food and that will not scratch the appliance. Do not use sharp and metal objects.



ATTENTION! Despite the safe design of the device and its protective features, and despite the use of additional elements protecting the operator, there is still a slight risk of accident or injury when using the device. Stay alert and use common sense when using the device.

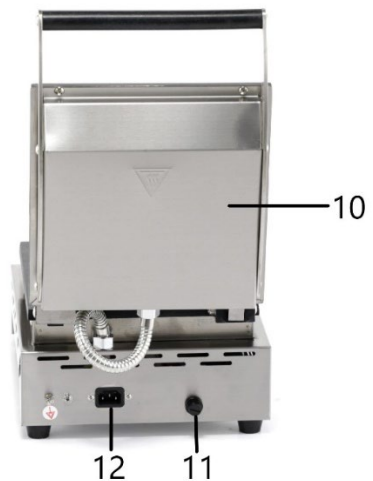
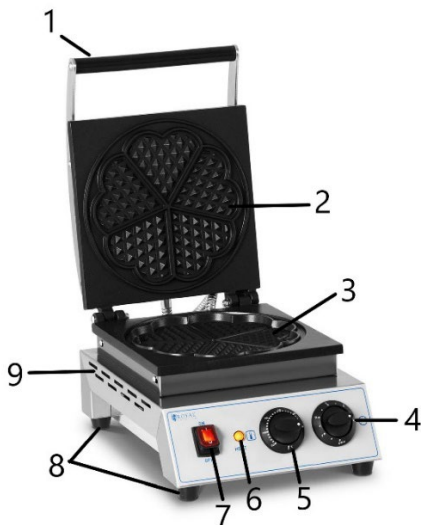
3. Use guidelines

The device is designed for baking waffles.

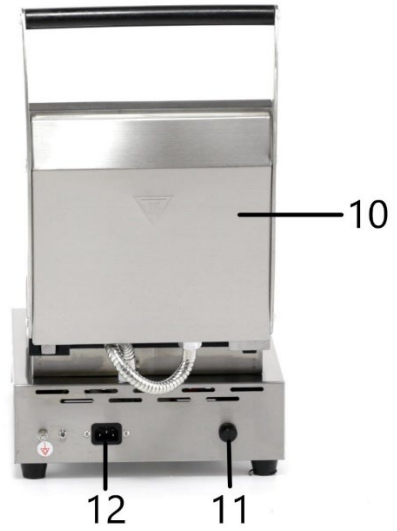
The user is liable for any damage resulting from unintended use of the device.

3.1. Device description

RC-WMR01



RC-WMS01



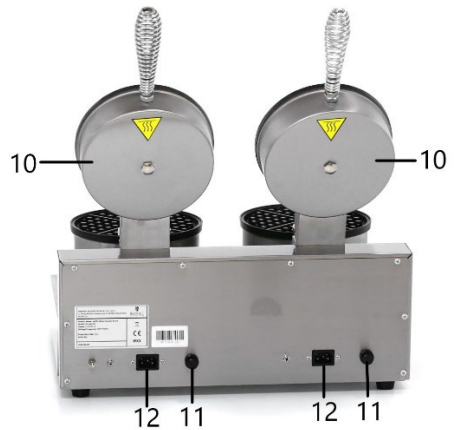
RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Handle
- 2) Upper heating plate
- 3) Lower heating plate
- 4) Time adjustment
- 5) Temperature control
- 6) Heating indicator
- 7) On / Off button

8) Feet

9) Ventilation holes

10) Cover

11) Reset button

12) Power socket

3.2. Preparing for use

APPLIANCE LOCATION

The temperature of environment must not be higher than 40°C and the relative humidity should be less than 85%. Ensure good ventilation in the room in which the device is being used. There should be at least 50 cm distance between each side of the device and the wall or other objects.

Place the unit on a heat resistant basis!

The device should always be used when positioned on an even, stable, clean, fireproof and dry surface, and be out of the reach of children and persons with limited mental and sensory functions. Position the device such that you always have access to the power plug. The power cord connected to the appliance must be properly grounded and correspond to the technical details on the product label.

Only use the device in a horizontal position. Do not shake the device.

Disassemble the device and all its components and clean them before the first use.

3.3. Device use

- 1) Ground the device (the grounding terminal is located on the back of the device).
- 2) Connect the power cord to a power outlet, and plug the other end of the cord into the power socket.
- 3) Turn on the device by setting the On / Off button to "I" position. In models with two heating plates, each of them has a separate control, i.e., On / Off button, heating indicator, temperature and time control knobs.

- 4) Use the temperature control knob to set the preferred temperature for baking waffles and wait for the device to heat up. The waffle maker automatically maintains the set temperature. The heating time under normal conditions is approximately 12 minutes to a temperature of 250 °C.

Note: When used for the first time, the heating elements may emit a small amount of smoke.

- 5) Apply cooking oil to the hot heating plates with e.g., a silicone brush. Then pour the prepared batter over the waffles, keeping in mind that the volume may increase during baking, depending on the ingredients used. Applying too much batter will cause it to leak from the device and may damage it.
- 6) The device has a built-in timer. The time is set using the time adjustment knob. The device beeps when the set time is over.

Important! The timer only signals that the set time is over. It does not turn the device off!

- 7) Remove the baked waffles using a non-scratch kitchen utensil. Be careful when removing the waffles to avoid burns.
- 8) After finishing the baking process, set the thermostat to “0”, the On / Off button to “0”, and disconnect the appliance from the power supply.

Note: The device is equipped with overheating protection. In the event of a protection trip, remove the cause and reset the device by removing the cover and pressing the Reset button located on the back of the appliance.

3.4. Cleaning and maintenance

- a) Unplug the mains plug and allow the device to cool completely before each cleaning, adjustment or replacement of accessories, or if the device is not being used.
- b) Use only mild, food-safe detergents to wash the device.
- c) After cleaning the device, all parts should be dried completely before using it again.
- d) Store the unit in a dry, cool place, free from moisture and direct exposure to sunlight.
- e) Do not spray the device with a water jet or submerge it in water.

- f) Do not allow water to get inside the device through vents in the housing of the device.
- g) Clean the vents with a brush and compressed air.
- h) The device must be regularly inspected to check its technical efficiency and spot any damage.
- i) Use a soft, damp cloth for cleaning.
- j) Do not use sharp and/or metal objects for cleaning (e.g. a wire brush or a metal spatula) because they may damage the surface material of the appliance.
- k) Clean the device regularly, preferably after each use.

Disposing of used devices

Do not dispose of this device in municipal waste systems. Hand it over to an electric and electrical device recycling and collection point. Check the symbol on the product, instruction manual and packaging. The plastics used to construct the device can be recycled in accordance with their markings. By choosing to recycle you are making a significant contribution to the protection of our environment.

Contact local authorities for information on your local recycling facility.



Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona za pomocą tłumaczenia maszynowego. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby zapewnić dokładność tłumaczenia. Należy jednak pamiętać, że tłumaczenia automatyczne nie są doskonałe i nie mogą zastąpić tłumaczy ludzkich. Oficjalna wersja instrukcji obsługi jest po angielsku. Wszelkie różnice między wersją przetłumaczoną a oryginałem w języku angielskim nie są prawnie wiążące. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące dokładności tłumaczenia, zapoznaj się z wersją angielską, która jest wersją oficjalną. Więcej wersji językowych jest dostępnych na życzenie pod adresem info@expondo.com.

Dane techniczne

Opis parametru	Wartość parametru				
Nazwa produktu	Gofrownica serce	Gofrownica kwadratowa	Gofrownica okrągła	Gofrownica podwójna kwadratowa	Gofrownica podwójna okrągła
Model	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Napięcie znamionowe [V] / Częstotliwość [Hz]	230 / 50				
Moc znamionowa [kW]	1,5	1,5	1,25	1,5 x 2	1,25 x 2
Stopień ochrony IP	IPX3				
Zakres temperatur [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Czasomierz [min]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Wymiary [Szerokość x Głębokość x Wysokość; mm]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Ciężar [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8






1. Opis ogólny




Instrukcja obsługi ma pomóc w bezpiecznym i bezproblemowym korzystaniu z urządzenia. Produkt został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie ze ścisłymi zasadami użytkowania technicznymi, przy użyciu najnowocześniejszych technologii i komponentów. Ponadto jest produkowany zgodnie z najbardziej rygorystycznymi normami jakościowymi.

**NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA, JEŚLI NIE PRZECZYTAŁEŚ
DOKŁADNIE I NIE ZROZUMIAŁEŚ TEJ INSTRUKCJI
OBSŁUGI.**

Aby wydłużyć żywotność urządzenia i zapewnić jego bezawaryjną pracę, należy używać go zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi i regularnie wykonywać czynności konserwacyjne. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są aktualne. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian związanych z poprawą jakości. Urządzenie zaprojektowano tak, aby ryzyko emisji hałasu zostało ograniczone do minimum, biorąc pod uwagę postęp technologiczny i możliwości redukcji hałasu.

Legenda

	Produkt spełnia odpowiednie normy bezpieczeństwa.
	Przed użyciem należy przeczytać instrukcję.
	Produkt należy poddać recyklingowi.
	OSTRZEŻENIE! lub UWAGA! lub PAMIĘTAJ! Dotyczy danej sytuacji. (ogólny znak ostrzegawczy)
	UWAGA! Ostrzeżenie przed porażeniem prądem!

	Urządzenie zabezpieczające klasy I.
	UWAGA! Gorąca powierzchnia, ryzyko oparzenia!
	Stosować wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.



PAMIĘTAJ!

Rysunki zawarte w niniejszej instrukcji służą wyłącznie celom ilustracyjnym i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego produktu.

2. Bezpieczeństwo użytkowania



UWAGA! Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem prądem, pożarem i/lub poważnymi obrażeniami, a nawet śmiercią.

Terminy „urządzenie” i „produkt” używane w ostrzeżeniach i instrukcjach odnoszą się do: praca z urządzeniem.

sylwetka gofrownicy w kształcie serca, gofrownica kwadratowa, gofrownica okrągła, gofrownica kwadratowa podwójna, gofrownica okrągła podwójna.

2.1. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) Wtyczka musi pasować do gniazdka. Nie modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Używanie oryginalnych wtyczek i pasujących gniazdek zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- b) Unikaj dotykania uziemionych elementów, takich jak rury, grzejniki, kotły i czynniki chłodnicze. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wzrasta, jeśli uziemione urządzenie będzie narażone na działanie deszczu, będzie miało bezpośredni kontakt z mokrą powierzchnią lub będzie pracowało w wilgotnym środowisku. Dostanie się wody do urządzenia zwiększa ryzyko jego uszkodzenia i porażenia prądem elektrycznym.

-
- c) Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
 - d) Używaj kabla wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nigdy nie należy używać go do przenoszenia urządzenia lub wyciągania wtyczki z gniazdka. Trzymaj kabel z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części. Uszkodzone lub splątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
 - e) Jeżeli nie można uniknąć używania urządzenia w wilgotnym otoczeniu, należy zastosować wyłącznik różnicowoprądowy (RCD). Zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - f) Nie należy używać urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub nosi widoczne ślady zużycia. Uszkodzony przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez wykwalifikowanego elektryka lub serwis producenta.
 - g) Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani innych cieczach. Nie należy używać urządzenia na mokrych powierzchniach.
 - h) UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO ŻYCIA! Podczas czyszczenia nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.
 - i) Nie stosować w bardzo wilgotnym otoczeniu ani w bezpośrednim sąsiedztwie zbiorników z wodą.
 - j) Chronić urządzenie przed zamoczeniem. Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym!

2.2. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- a) Zadbaj o to, aby miejsce pracy było czyste i dobrze oświetlone. Nieporządek w miejscu pracy i jego słabe oświetlenie mogą być przyczyną wypadków. Staraj się myśleć perspektywicznie, obserwuj, co się dzieje i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas pracy z urządzeniem.
- b) W przypadku zauważenia uszkodzenia lub nieprawidłowego działania urządzenia należy natychmiast wyłączyć je i niezwłocznie zgłosić ten fakt przełożonemu.
- c) Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości co do prawidłowego działania urządzenia, skontaktuj się z działem wsparcia producenta.
- d) Naprawy urządzenia może dokonać wyłącznie serwis producenta. Nie podejmuj żadnych prób samodzielnej naprawy!

-
- e) W razie pożaru należy ugasić go gaśnicą proszkową lub gaśnicą na dwutlenek węgla (CO₂) (przeznaczoną do gaszenia urządzeń elektrycznych pod napięciem).
 - f) Używaj urządzenia w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
 - g) Prosimy zachować tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy przekazać również instrukcję obsługi.
 - h) Przechowuj elementy opakowania i małe części montażowe w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - i) Urządzenie trzymać z dala od dzieci i zwierząt.
 - j) Jeżeli urządzenie to jest używane łącznie z innym sprzętem, należy przestrzegać także pozostałych instrukcji użytkowania.



Pamiętać! Podczas korzystania z urządzenia należy zapewnić bezpieczeństwo dzieciom i osobom postronnym.

2.3. Bezpieczeństwo osobiste

- a) Nie należy używać urządzenia, jeżeli jest się zmęczonym, chorym lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków, które mogą znacząco ograniczyć zdolność obsługi urządzenia.
- b) Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych funkcjach umysłowych i sensorycznych lub osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że będą one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub otrzymają instrukcje dotyczące obsługi urządzenia.
- c) Pracując z urządzeniem należy zachować zdrowy rozsądek i czujność. Chwilowa utrata koncentracji podczas korzystania z urządzenia może spowodować poważne obrażenia.
- d) Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu urządzenia, przed podłączeniem go do źródła zasilania należy upewnić się, że przełącznik on/off jest w pozycji **WYŁĄCZONY**.

-
- e) Nie przeceniaj swoich możliwości. Podczas korzystania z urządzenia należy cały czas zachowywać równowagę i stabilność. Dzięki temu zapewniona zostanie lepsza kontrola nad urządzeniem w nieoczekiwanych sytuacjach.
 - f) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci muszą znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

2.4. Bezpieczne korzystanie z urządzenia

- a) Nie należy używać urządzenia, jeśli przełącznik on/off nie działa prawidłowo (nie włącza i nie wyłącza urządzenia). Urządzenia, których nie można włączać i wyłączać za pomocą przełącznika on/off, są niebezpieczne, nie powinny być używane i muszą zostać poddane naprawie.
- b) Przed rozpoczęciem regulacji, czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć urządzenie od zasilania. Takie działanie zapobiegawcze zmniejsza ryzyko przypadkowej aktywacji.
- c) Gdy nie używasz urządzenia, przechowuj je w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci i osób niezaznajomionych z urządzeniem i niezapoznanych z instrukcją obsługi. Urządzenie może stanowić zagrożenie w rękach niedoświadczonych użytkowników.
- d) Utrzymuj urządzenie w doskonałym stanie technicznym. Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy nie występują ogólne uszkodzenia, w szczególności czy nie ma pękniętych części lub elementów, a także czy nie występują inne warunki, które mogą mieć wpływ na bezpieczną eksploatację urządzenia. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń, przed użyciem należy oddać urządzenie do naprawy.
- e) Przechowywać urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- f) Naprawy i konserwacje urządzenia powinny być wykonywane przez osoby wykwalifikowane, przy użyciu wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezpieczne użytkowanie.
- g) Aby zagwarantować integralność działania urządzenia, nie należy zdejmować fabrycznie zamontowanych osłon ani odkręcać żadnych śrub.
- h) Podczas transportu i przenoszenia urządzenia pomiędzy magazynem a miejscem przeznaczenia należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa i higieny pracy dotyczących ręcznych czynności transportowych obowiązujących w kraju, w którym urządzenie będzie użytkowane.

-
- i) Nie należy przesuwac, regulowac ani obracac urzadzenia w trakcie pracy.
 - j) Regularnie czyśc urzadzenie, aby zapobiec gromadzeniu się uporczywych zabrudzeń.
 - k) Urzadzenie nie jest zabawką. Dzieciom nie wolno wykonywac czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją bez nadzoru osoby dorosłej.
 - l) Zabrania się ingerencji w konstrukcję urzadzenia w celu zmiany jego parametrów lub konstrukcji.
 - m) Trzymaj urzadzenie z dala od źródeł ognia i ciepła.
 - n) Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych!
 - o) Podczas korzystania z urzadzenia nie należy nigdy dotykac płyty grzewczej ani jej obudowy, gdyż stwarzają one ryzyko oparzenia. Otwierając gorące urzadzenie pamiętaj, że wydostanie się z niego para.
 - p) Podczas pracy urzadzenie nagrzewa się do wysokich temperatur. Nie umieszczaj urzadzenia w pobliżu powierzchni łatwopalnych lub łatwotopliwych ani w pobliżu materiałów łatwopalnych.
 - q) Podczas pracy urzadzenie jest gorące. Należy zachowac szczególną ostrożność i trzymac urzadzenie wyłącznie za uchwyty. Przed przystąpieniem do konserwacji, serwisowania lub transportu należy odczekać, aż urzadzenie ostygnie.
 - r) Używaj przyborów kuchennych przeznaczonych do kontaktu z żywnością i nie rysujących urzadzenia. Nie używaj ostrych, metalowych przedmiotów.



UWAGA! Mimo bezpiecznej konstrukcji urzadzenia i jego zabezpieczeń, a także zastosowania dodatkowych elementów chroniących operatora, podczas korzystania z urzadzenia istnieje niewielkie ryzyko wypadku lub obrażeń. Podczas korzystania z urzadzenia należy zachowac czujność i kierowac się zdrowym rozsądkiem.

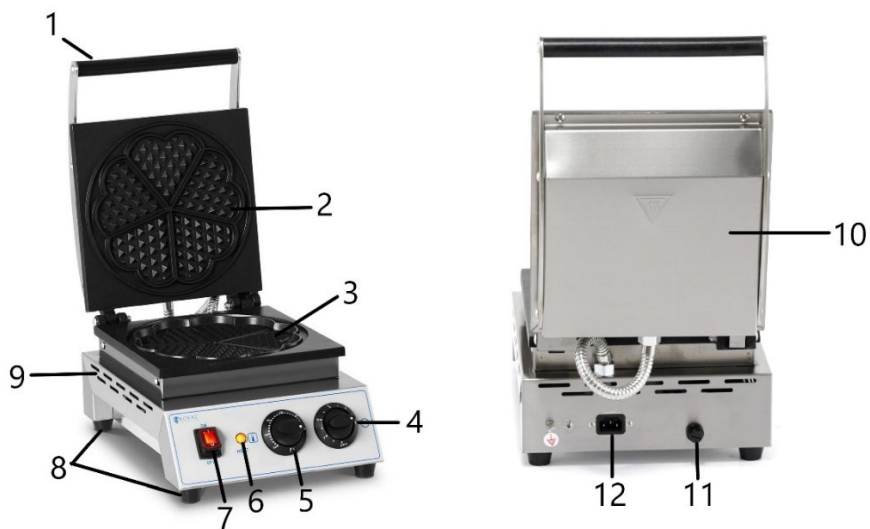
3. Wytyczne użytkowania

Urzadzenie przeznaczona jest do pieczenia gofrów.

Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe na skutek niezgodnego z przeznaczeniem użycia urzadzenia.

3.1. Opis urządzenia

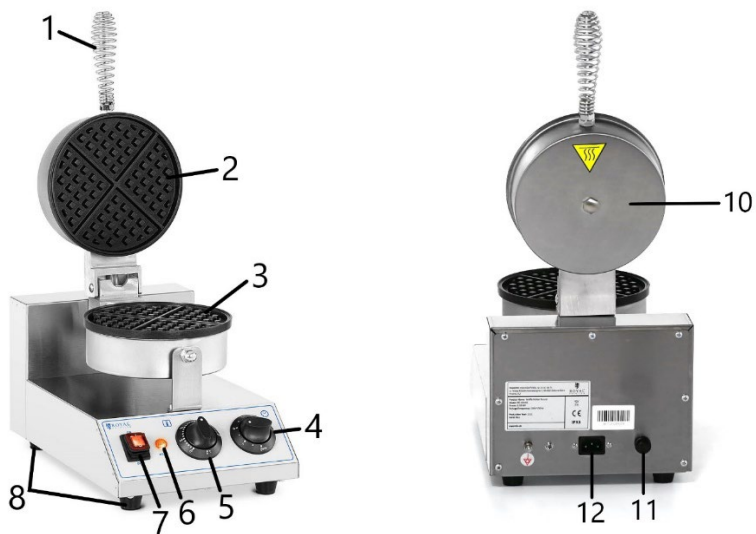
RC-WMR01



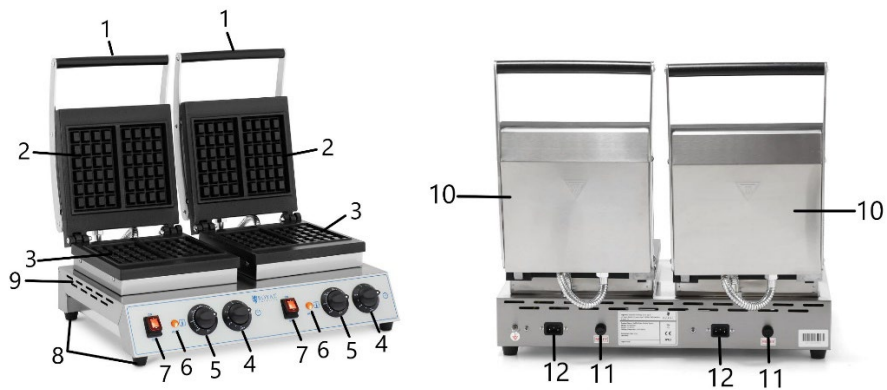
RC-WMS01



RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Uchwyt
- 2) Górna płyta grzejna
- 3) Dolna płyta grzejna
- 4) Regulacja czasu
- 5) Kontrola temperatury
- 6) Wskaźnik ogrzewania
- 7) Przycisk włączania/wyłączania
- 8) Nóżki
- 9) Otwory wentylacyjne
- 10) Pokrowiec
- 11) Przycisk resetowania
- 12) Gniazdo zasilacza

3.2. Przygotowanie do użycia

LOKALIZACJA URZĄDZENIA

Temperatura otoczenia nie może przekraczać 40°C, a wilgotność względna powinna być mniejsza niż 85%. Należy zapewnić dobrą wentylację pomieszczenia,

w którym używane jest urządzenie. Odległość między urządzeniem a ścianą lub innymi obiektami powinna wynosić co najmniej 50 cm z każdej strony.

Umieść urządzenie na podłożu odpornym na ciepło!

Urządzenie należy zawsze używać na równej, stabilnej, czystej, ognioodpornej i suchej powierzchni. Powinno znajdować się poza zasięgiem dzieci oraz osób o ograniczonych funkcjach umysłowych i sensorycznych. Umieść urządzenie w taki sposób, abyś zawsze miał dostęp do wtyczki zasilania. Przewód zasilający podłączony do urządzenia musi być prawidłowo uziemiony i odpowiadać danym technicznym podanym na etykiecie produktu.

Używaj urządzenia wyłącznie w pozycji poziomej. Nie potrząsaj urządzeniem.

Przed pierwszym użyciem należy rozmontować urządzenie i wszystkie jego elementy, a następnie je wyczyścić.

3.3. Użycie urządzenia

- 1) Uziem urządzenie (zacisk uziemienia znajduje się z tyłu urządzenia).
- 2) Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego, a drugi koniec przewodu do gniazdka elektrycznego.
- 3) Włącz urządzenie ustawiając przycisk Wł./Wył. w pozycji "I". W modelach z dwiema płytami grzewczymi, każda z nich posiada osobne sterowanie, tj. przycisk włączania/wyłączania, kontrolkę nagrzewania, pokrętła regulacji temperatury i czasu.
- 4) Za pomocą pokrętła regulacji temperatury ustaw preferowaną temperaturę pieczenia gofrów i poczekaj, aż urządzenie się nagrzej. Gofrownica okrągła automatycznie utrzymuje ustawioną temperaturę. Czas nagrzewania w normalnych warunkach wynosi ok. 12 minut do temperatury 250 °C.

Uwaga: Podczas pierwszego użycia elementy grzewcze mogą wydzielać niewielką ilość dymu.

- 5) Nanieś olej kuchenny na rozgrzane płyty grzewcze, np. za pomocą silikonowego pędzla. Następnie wylej przygotowane ciasto na gofry, pamiętając, że w zależności od użytych składników, objętość ciasta może zwiększyć się w trakcie pieczenia. Użycie zbyt dużej ilości ciasta spowoduje jego wyciek z urządzenia i może je uszkodzić.

- 6) Urządzenie ma wbudowany timer. Czas ustawia się za pomocą pokrętki do regulacji czasu. Urządzenie wydaje sygnał dźwiękowy po upływie ustawionego czasu.

Ważny! Timer sygnalizuje jedynie, że ustawiony czas dobiegł końca. Nie wyłącza urządzenia!

- 7) Upieczone gofry należy wyjąć za pomocą utensyliów kuchennych niepowodujących zarysowań. Wyjmując gofry, zachowaj ostrożność, aby się nie poparzyć.
- 8) Po zakończeniu pieczenia ustaw termostat na „0”, przycisk Włącz/Wyłącz na „0” i odłącz urządzenie od zasilania.

Uwaga: Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie przed przegrzaniem. W przypadku zadziałania zabezpieczenia należy usunąć przyczynę i zresetować urządzenie poprzez zdjęcie obudowy i naciśnięcie przycisku Reset znajdującego się z tyłu urządzenia.

3.4. Czyszczenie i konserwacja

- a) Przed każdym czyszczeniem, regulacją lub wymianą akcesoriów, a także jeśli urządzenie nie będzie używane, należy odłączyć urządzenie od zasilania i odczekać, aż całkowicie ostygnie.
- b) Do mycia urządzenia należy używać wyłącznie łagodnych detergentów dopuszczonych do kontaktu z żywnością.
- c) Po wyczyszczeniu urządzenia wszystkie jego części należy dokładnie wysuszyć przed ponownym użyciem.
- d) Przechowywać urządzenie w suchym i chłodnym miejscu, chroniąc je przed wilgocią i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- e) Nie należy spryskiwać urządzenia strumieniem wody ani zanurzać go w wodzie.
- f) Nie należy dopuścić do przedostania się wody do wnętrza urządzenia poprzez otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia.
- g) Wyczyścić otwory wentylacyjne szczotką i sprężonym powietrzem.
- h) Urządzenie należy regularnie sprawdzać pod kątem sprawności technicznej i wykryć ewentualne uszkodzenia.

- i) Do czyszczenia należy używać miękkiej, wilgotnej ściereczki.
- j) Do czyszczenia nie należy używać ostrych i/lub metalowych przedmiotów (np. szczotki drucianej lub metalowej szpatułki), ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia.
- k) Czyścić urządzenie regularnie, najlepiej po każdym użyciu.

Utylizacja zużytych urządzeń

Nie wyrzucaj tego urządzenia do odpadów komunalnych. Oddaj go do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych. Sprawdź symbol na produkcie, instrukcji obsługi i opakowaniu. Tworzywa sztuczne wykorzystane do budowy urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z ich oznaczeniami. Wybierając recykling, wnosisz znaczący wkład w ochronę naszego środowiska.

Aby uzyskać informacje na temat najbliższego punktu recyklingu, skontaktuj się z lokalnymi władzami.



Tato uživatelská příručka byla přeložena pomocí strojového překladu. Vynaložili jsme veškeré úsilí, abychom zajistili přesnost překladu, ale upozorňujeme, že automatické překlady nejsou dokonalé a nejsou určeny k nahrazení lidských překladatelů. Oficiální verze uživatelské příručky je v angličtině. Jakékoli rozdíly mezi přeloženou verzí a originální anglickou verzí nejsou právně závazné. Pokud máte jakékoli dotazy ohledně přesnosti překladu, podívejte se prosím na anglickou verzi, která je oficiální referencí. Další jazykové verze jsou k dispozici na vyžádání prostřednictvím info@expondo.com.

Technické údaje

Popis parametru	Hodnota parametru				
Název výrobku	Vaflovač - srdce	Vaflovač - hranatý	Kulatý vaflovač	Dvojitý vaflovač - hranatý	Dvojitý kulatý vaflovač
Model	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Jmenovité napětí [V] / Frekvence [Hz]	230 / 50				
Jmenovitý výkon [kW]	1,5	1,5	1,25	1,5 × 2	1,25 × 2
Stupeň krytí IP	IPX3				
Teplotní rozsah [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Časovač [min]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Rozměry [šířka x hloubka x výška; mm]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Hmotnost [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8








1. Všeobecný popis

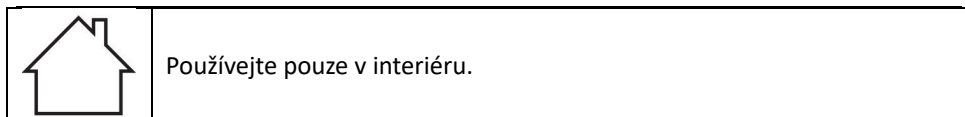
Uživatelská příručka je navržena tak, aby vám pomohla s bezpečným a bezproblémovým používáním zařízení. Produkt je navržen a vyroben v souladu s přísnými technickými zásadami používání s využitím nejmodernějších technologií a komponentů. Navíc je vyráběn v souladu s nejpřísnějšími standardy kvality.

**NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ, POKUD JSTE SI POZORNĚ
NEPŘEČETLI A NEPOROZUMĚLI TUTO UŽIVATELSKOU
PŘÍRUČKU.**

Pro prodloužení životnosti zařízení a zajištění bezproblémového provozu jej používejte v souladu s touto uživatelskou příručkou a pravidelně provádějte údržbu. Technické údaje a specifikace v této uživatelské příručce jsou aktuální. Výrobce si vyhrazuje právo na změny související se zlepšením kvality. Zařízení je navrženo tak, aby minimalizovalo rizika emisí hluku s ohledem na technologický pokrok a možnosti snižování hluku.

Legenda

	Výrobek splňuje příslušné bezpečnostní normy.
	Před použitím si přečtěte návod.
	Výrobek musí být recyklován.
	VAROVÁNÍ! nebo POZOR! nebo PAMATUJTE! Platí pro danou situaci. (obecné varovné znamení)
	POZOR! Varování před úrazem elektrickým proudem!
	Ochranné zařízení třídy I.
	POZOR! Horký povrch, nebezpečí popálení!

**NEZAPOMEŇTE!**

Výkresy v této příručce slouží pouze pro ilustrační účely a v některých detailech se mohou lišit od skutečného produktu.

2. Bezpečnost používání



POZOR! Přečte si všechny výstrahy, které se týkají bezpečnosti, a také všechny návody. Nedodržení varování a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění, či dokonce smrti.

Výraz „zařízení“ nebo „výrobek“ se v upozorněních a v popisu příručky vztahuje na následující zboží:

silueta srdce z vaflovače, vaflovač - hranatý, kulatý vaflovač, dvojitý vaflovač - hranatý, dvojitý kulatý vaflovač.

2.1. Elektrická bezpečnost

- a) Zástrčka musí pasovat do zásuvky. Zástrčku v žádném případě nijak neupravujte. Používání originálních zástrček a odpovídajících zásuvek snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- b) Nedotýkejte se uzemněných prvků, jako jsou potrubí, topení, kotle a ledničky. Existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, pokud je uzemněné zařízení vystaveno dešti, přijde do přímého kontaktu s mokřým povrchem nebo je provozováno ve vlhkém prostředí. Vniknutí vody do zařízení zvyšuje riziko poškození zařízení a úrazu elektrickým proudem.
- c) Nedotýkejte se zařízení mokřýma nebo vlhkýma rukama.
- d) Používejte kabel pouze k určenému účelu. Nikdy jej nepoužívejte k přenášení zařízení ani k vytahování zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel mimo dosah zdrojů tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

-
- e) Pokud se nelze vyhnout používání zařízení ve vlhkém prostředí, měl by být použit proudový chránič (RCD). Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
 - f) Nepoužívejte zařízení, pokud je napájecí kabel poškozený nebo vykazuje zjevné známky opotřebení. Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit kvalifikovaný elektrikář nebo servisní středisko výrobce.
 - g) Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, neponořujte kabel, zástrčku ani zařízení do vody ani jiných kapalin. Nepoužívejte zařízení na mokřém povrchu.
 - h) **POZOR! NEBEZPEČÍ PROTI ŽIVOTU!** Během čištění nikdy neponořujte zařízení do vody ani jiných kapalin.
 - i) Nepoužívejte ve velmi vlhkém prostředí ani v bezprostřední blízkosti nádrží na vodu.
 - j) Zabraňte navlhnutí zařízení. Výstraha před úrazem elektrickým proudem!

2.2. Bezpečnost na pracovišti

- a) Ujistěte se, že pracoviště je čisté a dobře osvětlené. Nepořádek nebo špatně osvětlené pracoviště může vést k nehodám. Snažte se myslet dopředu, pozorovat, co se děje, a při práci se zařízením používat selský rozum.
- b) Pokud zjistíte poškození nebo nepravdivý provoz, okamžitě zařízení vypněte a neprodleně to nahláste nadřízenému.
- c) V případě jakýchkoli pochybností o správném fungování zařízení se obraťte na servisní podporu výrobce.
- d) Opravu zařízení smí provádět pouze servisní středisko výrobce. Nepokoušejte se o žádné opravy svépomocí!
- e) V případě požáru použijte k uhašení práškový nebo oxid uhličitý (CO₂) hasicí přístroj (určený pro použití na elektrických zařízeních pod napětím).
- f) Používejte zařízení v dobře větraném prostoru.
- g) Uchovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití. Pokud je tento přístroj předán třetí straně, je nutné s ním předat i tento návod k obsluze.
- h) Uchovávejte obalové prvky a malé montážní díly mimo dosah dětí.
- i) Zařízení uložte mimo dosah dětí a zvířat.

- j) Pokud se toto zařízení používá společně s jiným vybavením, je nutné dodržovat i zbývající pokyny k použití.



Zapamatujte si! Při používání zařízení chraňte děti a ostatní osoby v blízkosti.

2.3. Osobní bezpečnost

- a) Nepoužívejte zařízení, pokud jste unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, omamných látek či léků, které mohou výrazně ovlivnit schopnost zařízení ovládat.
- b) Zařízení není určeno k obsluze osobami (včetně dětí) s omezenými mentálními a smyslovými funkcemi nebo osobami bez odpovídajících zkušeností a/nebo znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud neobdržely pokyny k obsluze zařízení.
- c) Při práci se zařízením používejte zdravý rozum a buďte ostražití. Dočasná ztráta soustředění během používání zařízení může vést k vážným zraněním.
- d) Abyste zabránili náhodnému zapnutí zařízení, ujistěte se, že je před připojením ke zdroji napájení vypínač v poloze VYPNUTO.
- e) Nepřeceňujte své schopnosti. Při používání zařízení udržujte rovnováhu a zachovejte stabilní postoj. To zajistí lepší kontrolu nad zařízením v neočekávaných situacích.
- f) Zařízení není hračka. Děti musí být pod dohledem, aby si s přístrojem nehrály.

2.4. Bezpečné používání zařízení

- a) Nepoužívejte zařízení, pokud vypínač ZAP/VYP nefunguje správně (nezapíná a nevypíná zařízení). Zařízení, která nelze zapnout a vypnout pomocí vypínače ON/OFF, jsou nebezpečná, neměla by být provozována a musí být opravena.
- b) Před zahájením seřizování, čištění a údržby odpojte zařízení od napájení. Takové preventivní opatření snižuje riziko náhodné aktivace.
- c) Pokud se přístroj nepoužívá, skladujte jej na bezpečném místě mimo dosah dětí a osob, které nejsou s přístrojem obeznámeny a nepřečetly si uživatelskou příručku. Zařízení může představovat nebezpečí v rukou nezkušených uživatelů.

- d) Udržujte zařízení v perfektním technickém stavu. Před každým použitím zkontrolujte celkové poškození, zejména prasklé části nebo prvky a další stavy, které by mohly ovlivnit bezpečný provoz zařízení. Pokud zjistíte poškození, před použitím odevzdejte zařízení k opravě.
- e) Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí.
- f) Opravy nebo údržbu zařízení by měly provádět kvalifikované osoby, a to pouze s použitím originálních náhradních dílů. Tím bude zajištěno bezpečné používání.
- g) Aby byla zajištěna provozní integrita zařízení, neodstraňujte ochranné kryty namontované z výroby a nepovolujte žádné šrouby.
- h) Při přepravě a manipulaci se zařízením mezi skladem a místem určení dodržujte zásady bezpečnosti a ochrany zdraví při práci pro ruční přepravu platné v zemi, kde bude zařízení používáno.
- i) Během práce zařízení nepřesouvejte, neupravujte ani neotáčejte.
- j) Přístroj pravidelně čistěte, abyste zabránili hromadění odolných nečistot.
- k) Zařízení není hračka. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru dospělé osoby.
- l) Je zakázáno zasahovat do konstrukce zařízení za účelem změny jeho parametrů nebo konstrukce.
- m) Uchovávejte zařízení mimo dosah zdrojů ohně a tepla.
- n) Nezakrývejte větrací otvory!
- o) Při používání zařízení se nikdy nedotýkejte topné desky ani jejího krytu, protože představují nebezpečí opaření. Při otevírání horkého zařízení nezapomeňte, že se uvolní pára.
- p) Během provozu dosahuje spotřebič vysokých teplot. Neumísťujte spotřebič do blízkosti hořlavých nebo snadno tavitelných povrchů ani do blízkosti hořlavých materiálů.
- q) Během provozu je zařízení horké. Buďte obzvláště opatrní a uchopte zařízení pouze za rukojeti. Před údržbou, servisem nebo přepravou nechte zařízení vychladnout.
- r) Používejte kuchyňské náčiní určené k práci s potravinami, které nepoškrábá spotřebič. Nepoužívejte ostré a kovové předměty.

! POZOR! Navzdory bezpečné konstrukci zařízení a jeho ochranným prvkům a i přes použití dalších prvků chránících obsluhu stále existuje mírné riziko nehody nebo zranění při používání zařízení. Při používání zařízení buďte ostražití a používejte zdravý rozum.

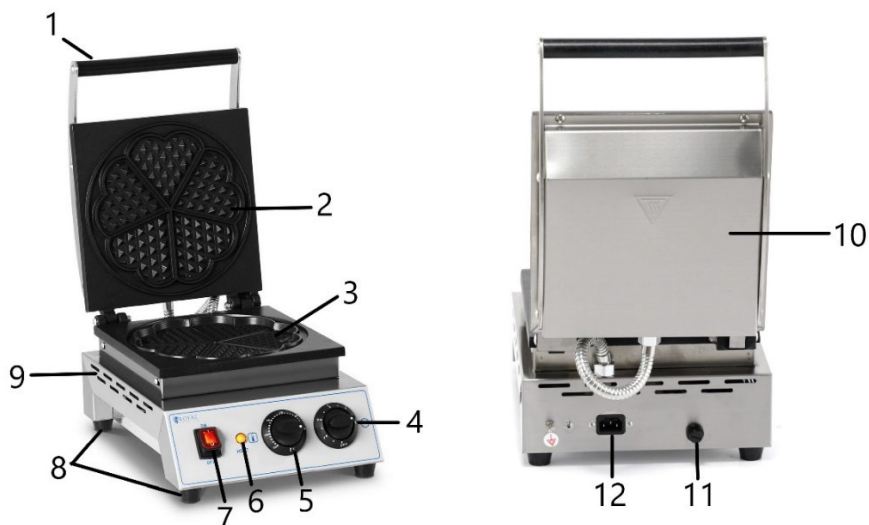
3. Zásady používání

Zařízení je určeno pro pečení vafelí.

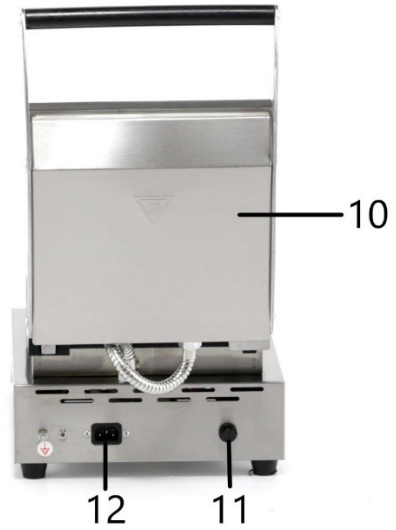
Uživatel je odpovědný za jakékoli škody vzniklé v důsledku neurčeného použití zařízení.

3.1. Popis zařízení

RC-WMR01



RC-WMS01



RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Držák
- 2) Horní pečící deska
- 3) Dolní pečící deska
- 4) Úprava času
- 5) Regulace teploty
- 6) Indikátor ohřevu
- 7) Tlačítko Zapnuto / Vypnuto

- 8) Nožičky
- 9) Ventilační otvory
- 10) Kryt
- 11) Tlačítko resetování
- 12) Napájecí zásuvka

3.2. Příprava k použití

UMÍSTĚNÍ SPOTŘEBIČE

Teplota prostředí nesmí být vyšší než 40 °C a relativní vlhkost vzduchu by měla být nižší než 85 %. Zajistěte dobré větrání v místnosti, ve které se zařízení používá. Mezi každou stranou zařízení a zdí nebo jinými předměty by měla být vzdálenost alespoň 50 cm.

Umístěte jednotku na tepelně odolnou podložku!

Zařízení by mělo být vždy používáno na rovném, stabilním, čistém, nehořlavém a suchém povrchu a mimo dosah dětí a osob s omezenými mentálními a smyslovými funkcemi. Umístěte zařízení tak, abyste měli vždy přístup k zástrčce. Napájecí kabel připojený ke spotřebiči musí být řádně uzemněn a odpovídat technickým údajům na štítku výrobku.

Používejte zařízení pouze ve vodorovné poloze. Netřeste zařízením.

Před prvním použitím zařízení a všechny jeho součásti rozeberte a vyčistěte.

3.3. Použití zařízení

- 1) Uzemněte zařízení (zemnicí svorka se nachází na zadní straně zařízení).
- 2) Zapojte napájecí kabel do elektrické zásuvky a druhý konec kabelu zapojte do síťové zásuvky.
- 3) Zapněte zařízení nastavením tlačítka Zap/Vyp do polohy "I". U modelů se dvěma topnými deskami má každá z nich samostatné ovládání, tj. tlačítko Zap/Vyp, indikátor ohřevu, knoflíky pro regulaci teploty a času.

- 4) Pomocí regulátoru teploty nastavte požadovanou teplotu pro pečení vaflí a počkejte, až se zařízení zahřeje. Vaflovač kulatý automaticky udržuje nastavenou teplotu. Doba ohřevu za normálních podmínek je přibližně 12 minut na teplotu 250 °C.

Poznámka: Při prvním použití mohou topné články vydávat malé množství kouře.

- 5) Naneste olej na vaření na horké topné desky např. silikonovým štětcem. Pak připravené těsto nalijte na vafle a mějte na paměti, že objem se během pečení může zvětšit v závislosti na použitých ingrediencích. Použití příliš velkého množství těsta způsobí jeho vytékání ze zařízení a může ho poškodit.
- 6) Zařízení má vestavěný časovač. Čas se nastavuje pomocí knoflíku pro nastavení času. Zařízení pípne po uplynutí nastaveného času.

Důležité! Časovač pouze signalizuje, že nastavený čas uplynul. Nevypíná zařízení!

- 7) Upečené vafle vyjměte pomocí kuchyňských pomůcek, které nepoškrábou desky. Při vyjímání vaflí buďte opatrní, abyste se nepopálili.
- 8) Po dokončení pečení nastavte termostat na „0“, tlačítko Zap/Vyp na „0“ a odpojte spotřebič od elektrické sítě.

Poznámka: Zařízení je vybaveno ochranou proti přehřátí. V případě aktivace ochrany odstraňte příčinu a resetujte zařízení sejmutím krytu a stisknutím tlačítka Reset, které se nachází na zadní straně spotřebiče.

3.4. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- a) Před každým čištěním, seřizováním nebo výměnou příslušenství, nebo pokud zařízení nepoužíváte, odpojte síťovou zástrčku a nechte zařízení zcela vychladnout.
- b) K mytí zařízení používejte pouze jemné čisticí prostředky bezpečné pro potraviny.
- c) Po vyčištění zařízení je třeba všechny jeho části před opětovným použitím důkladně vysušit.
- d) Přístroj skladujte na suchém a chladném místě, mimo dosah vlhkosti a přímého slunečního záření.

- e) Nestříkejte na zařízení proudem vody ani jej neponořujte do vody.
- f) Nedovolte, aby se do zařízení dostala voda větracími otvory v krytu zařízení.
- g) Vyčistěte větrací otvory kartáčem a stlačeným vzduchem.
- h) Zařízení musí být pravidelně kontrolováno, aby se ověřila jeho technická funkčnost a odhalilo případné poškození.
- i) Na čištění používejte měkký a vlhký hadřík.
- j) K čištění nepoužívejte ostré a/nebo kovové předměty (např. drátěný kartáč nebo kovovou špachtli), protože by mohly poškodit povrchový materiál spotřebiče.
- k) Přístroj pravidelně čistěte, nejlépe po každém použití.

Likvidace použitých zařízení

Nevyhazujte toto zařízení do systémů komunálního odpadu. Odevzdejte jej na sběrném a recyklačním místě pro elektrické a elektrospotřebiče. Zkontrolujte symbol na výrobku, v návodu k použití a na obalu. Plasty použité k výrobě zařízení lze recyklovat v souladu s jejich označením. Volbou recyklace významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Informace o vašem místním recyklačním zařízení získáte od místních úřadů.



Ce manuel d'utilisation a été traduit à l'aide d'une traduction automatique. Nous avons fait tout notre possible pour garantir l'exactitude de la traduction, mais veuillez noter que les traductions automatiques ne sont pas parfaites et ne sont pas destinées à remplacer les traducteurs humains. La version officielle du manuel d'utilisation est en anglais. Les éventuelles différences entre la version traduite et l'original anglais ne sont pas juridiquement contraignantes. Si vous avez des questions sur l'exactitude de la traduction, veuillez vous référer à la version anglaise, qui est la référence officielle. D'autres versions linguistiques sont disponibles sur demande via info@expondo.com.

Caractéristiques techniques

Description du paramètre	Valeur du paramètre				
	Silhouette de cœur de gaufrier	Gaufrier carré	Gaufrier rond	Gaufrier double carré	Gaufrier double rond
Nom de produit	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Modèle	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Tension nominale [V] / Fréquence [Hz]	230 / 50				
Puissance nominale [kW]	1,5	1,5	1,25	1,5 x 2	1,25 x 2
Indice de protection IP	IPX3				
Plage de température [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Minuterie [min]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Dimensions [Largeur x profondeur x hauteur ; mm]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Poids [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8






1. Description générale




Le manuel d'utilisation est conçu pour aider à utiliser l'appareil en toute sécurité et sans problème. Le produit est conçu et fabriqué conformément à des règles d'utilisation techniques strictes, en utilisant des technologies et des composants de pointe. De plus, il est produit dans le respect des normes de qualité les plus strictes.

N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL À MOINS D'AVOIR LU ET COMPRIS ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'UTILISATION.

Pour augmenter la durée de vie de l'appareil et garantir un fonctionnement sans problème, utilisez-le conformément à ce manuel d'utilisation et effectuez régulièrement des tâches de maintenance. Les caractéristiques techniques et spécifications de ce manuel d'utilisation sont à jour. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications liées à l'amélioration de la qualité. L'appareil est conçu pour réduire au minimum les risques d'émission de bruit, en tenant compte des progrès technologiques et des possibilités de réduction du bruit.

Légende

	Le produit satisfait aux normes de sécurité en vigueur.
	Lire les instructions avant utilisation.
	Le produit doit être recyclé.
	ATTENTION ! ou ATTENTION ! ou N'OUBLIEZ PAS ! Applicable à la situation donnée. (panneau d'avertissement général)
	ATTENTION! Attention aux chocs électriques !

	Dispositif de protection de classe I.
	ATTENTION! Surface chaude, risque de brûlures !
	Utiliser uniquement à l'intérieur.



N'oubliez pas !

Les dessins de ce manuel sont fournis à titre d'illustration uniquement et peuvent différer du produit réel dans certains détails.

2. Sécurité d'utilisation



ATTENTION! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves, voire la mort.

Le terme "dispositif" ou "produit" dans les avertissements et dans la description du manuel fait référence à l'intitulé suivant:

gaufrier cœur, gaufrier carré, gaufrier rond, gaufrier double carré, gaufrier double rond.

2.1. Sécurité électrique

- La fiche doit s'adapter à la prise. Ne pas modifier la fiche de quelque manière que ce soit. L'utilisation de fiches d'origine et de prises adaptées réduit le risque de choc électrique.
- Évitez de toucher les éléments reliés à la terre tels que les tuyaux, les radiateurs, les chaudières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si l'appareil mis à la terre est exposé à la pluie, entre en contact direct avec une surface humide ou fonctionne dans un environnement humide. La pénétration d'eau dans l'appareil augmente le risque d'endommagement de l'appareil et de choc électrique.

- c) Ne pas toucher à l'appareil avec des mains mouillées ou humides.
- d) Utilisez le câble uniquement pour l'usage auquel il est destiné. Ne l'utilisez jamais pour transporter l'appareil ou pour débrancher la fiche d'une prise. Gardez le câble éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Si l'utilisation de l'appareil dans un environnement humide ne peut être évitée, un dispositif à courant résiduel (RCD) doit être appliqué. L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.
- f) N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé ou présente des signes évidents d'usure. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié ou par le centre de service du fabricant.
- g) Pour éviter tout choc électrique, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces humides.
- h) ATTENTION! DANGER DE VIE! Lors du nettoyage, ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- i) Ne pas utiliser dans des environnements très humides ou à proximité directe de cuves d'eau.
- j) Évitez que l'appareil ne soit mouillé. Risque d'électrocution !

2.2. Sécurité au travail

- a) Assurez-vous que le lieu de travail est propre et bien éclairé. Un lieu de travail en désordre ou mal éclairé peut entraîner des accidents. Essayez de penser à l'avance, d'observer ce qui se passe et de faire preuve de bon sens lorsque vous travaillez avec l'appareil.
- b) Si vous constatez des dommages ou un fonctionnement anormal, éteignez immédiatement l'appareil et signalez-le sans délai à un superviseur.
- c) En cas de doute sur le bon fonctionnement de l'appareil, contactez le service d'assistance du fabricant.
- d) Seul le point de service du fabricant est autorisé à réparer l'appareil. N'essayez pas d'effectuer des réparations vous-même !

-
- e) En cas d'incendie, utilisez un extincteur à poudre ou à dioxyde de carbone (CO₂) (destiné à être utilisé sur des appareils électriques sous tension) pour l'éteindre.
 - f) Utilisez l'appareil dans un espace bien aéré.
 - g) Veuillez conserver ce manuel à disposition pour référence ultérieure. Si cet appareil est transmis à un tiers, le manuel doit être transmis avec lui.
 - h) Conserver les éléments d'emballage et les petites pièces d'assemblage dans un endroit hors de portée des enfants.
 - i) Stocker le produit hors de la portée des enfants et des animaux.
 - j) Si cet appareil est utilisé avec un autre équipement, les autres instructions d'utilisation doivent également être respectées.



Important ! Lors de l'utilisation de l'appareil, protégez les enfants et les autres personnes à proximité.

2.3. Sécurité personnelle

- a) N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de stupéfiants ou de médicaments qui peuvent considérablement altérer la capacité à utiliser l'appareil.
- b) L'appareil n'est pas conçu pour être manipulé par des personnes (y compris des enfants) ayant des fonctions mentales et sensorielles limitées ou des personnes dépourvues d'expérience et/ou de connaissances pertinentes, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil.
- c) Lorsque vous travaillez avec l'appareil, faites preuve de bon sens et restez vigilant. Une perte temporaire de concentration lors de l'utilisation de l'appareil peut entraîner des blessures graves.
- d) Pour éviter que l'appareil ne s'allume accidentellement, assurez-vous que le bouton marche/arrêt est sur la position arrêt avant de le connecter à une source d'alimentation.
- e) Ne surestimez pas vos capacités. Lorsque vous utilisez l'appareil, gardez votre équilibre et restez stable à tout moment. Cela garantira un meilleur contrôle de l'appareil dans des situations inattendues.

-
- f) L'appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

2.4. Utilisation sûre de l'appareil

- a) N'utilisez pas l'appareil si le bouton marche/arrêt ne fonctionne pas correctement (n'allume et n'éteint pas l'appareil). Les appareils qui ne peuvent pas être allumés et éteints à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt sont dangereux, ne doivent pas être utilisés et doivent être réparés.
- b) Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de commencer le réglage, le nettoyage et l'entretien. Une telle mesure préventive réduit le risque d'activation accidentelle.
- c) Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez-le dans un endroit sûr, hors de portée des enfants et des personnes ne connaissant pas l'appareil et n'ayant pas lu le manuel d'utilisation. L'appareil peut présenter un danger entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
- d) Maintenir l'appareil en parfait état technique. Avant chaque utilisation, vérifiez l'absence de dommages généraux et en particulier la présence de pièces ou d'éléments fissurés et de toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement sûr de l'appareil. Si des dommages sont constatés, remettez l'appareil en réparation avant utilisation.
- e) Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- f) La réparation ou l'entretien de l'appareil doit être effectué par des personnes qualifiées, utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela garantira une utilisation sûre.
- g) Pour garantir l'intégrité opérationnelle de l'appareil, ne retirez pas les protections montées en usine et ne desserrez aucune vis.
- h) Lors du transport et de la manutention de l'appareil entre l'entrepôt et la destination, respectez les principes de santé et de sécurité au travail pour les opérations de transport manuel qui s'appliquent dans le pays où l'appareil sera utilisé.
- i) Ne pas déplacer, régler ou faire pivoter l'appareil pendant le travail.
- j) Nettoyez régulièrement l'appareil pour éviter l'accumulation de saletés tenaces.

-
- k) L'appareil n'est pas un jouet. Le nettoyage et l'entretien ne peuvent pas être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
 - l) Il est interdit d'intervenir sur la structure de l'appareil afin d'en modifier les paramètres ou la construction.
 - m) Gardez l'appareil loin des sources de feu et de chaleur.
 - n) Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation !
 - o) Lors de l'utilisation de l'appareil, ne touchez jamais la plaque chauffante ni son boîtier, car ils constituent un risque de brûlure. Lors de l'ouverture d'un appareil chaud, n'oubliez pas que de la vapeur s'échappera.
 - p) Pendant le fonctionnement, l'appareil atteint des températures élevées. Ne placez pas l'appareil à proximité de surfaces inflammables ou facilement fondantes ou à proximité de matériaux inflammables.
 - q) Lors du fonctionnement, l'appareil est chaud. Soyez particulièrement prudent et saisissez l'appareil uniquement par les poignées. Avant tout entretien, réparation ou transport, laissez l'appareil refroidir.
 - r) Utilisez des ustensiles de cuisine destinés à être utilisés avec des aliments et qui ne rayeront pas l'appareil. N'utilisez pas d'objets tranchants et métalliques.



ATTENTION! Malgré la conception sûre de l'appareil et ses dispositifs de protection, et malgré l'utilisation d'éléments supplémentaires protégeant l'opérateur, il existe toujours un léger risque d'accident ou de blessure lors de l'utilisation de l'appareil. Restez vigilant et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.

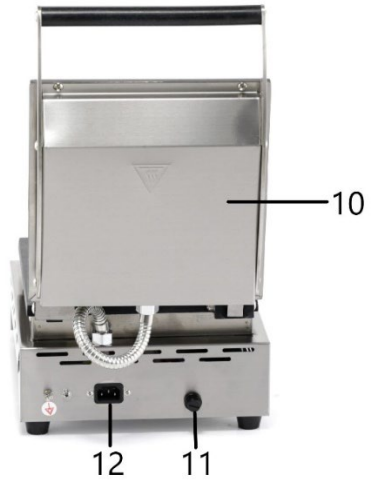
3. Règles d'utilisation

L'appareil est conçu pour préparer des gaufres.

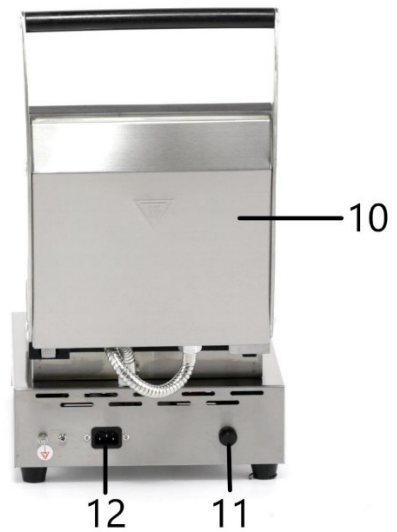
L'utilisateur est responsable de tout dommage résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil.

3.1. Description de l'appareil

RC-WMR01



RC-WMS01



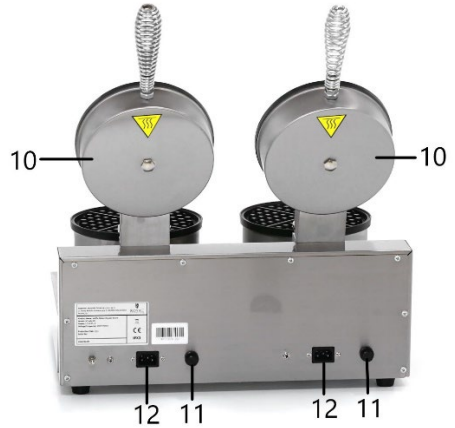
RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Poignée
- 2) Plaque de cuisson supérieure
- 3) Plaque de cuisson inférieure
- 4) Réglage de l'heure
- 5) Contrôle de la température
- 6) Indicateur de chauffage
- 7) Bouton marche/arrêt
- 8) Pieds
- 9) Ouvertures de ventilation
- 10) Couverture
- 11) bouton de réinitialisation
- 12) Prise d'alimentation

3.2. Préparation à l'utilisation

EMPLACEMENT DE L'APPAREIL

La température ambiante ne doit pas être supérieure à 40°C et l'humidité relative doit être inférieure à 85%. Assurez une bonne ventilation dans la pièce dans

laquelle l'appareil est utilisé. Il doit y avoir une distance d'au moins 50 cm entre chaque côté de l'appareil et le mur ou d'autres objets.

Placez l'appareil sur une base résistante à la chaleur !

L'appareil doit toujours être utilisé lorsqu'il est placé sur une surface plane, stable, propre, ignifuge et sèche, et être hors de portée des enfants et des personnes ayant des fonctions mentales et sensorielles limitées. Positionnez l'appareil de manière à avoir toujours accès à la prise d'alimentation. Le cordon d'alimentation connecté à l'appareil doit être correctement mis à la terre et correspondre aux détails techniques figurant sur l'étiquette du produit.

Utiliser l'appareil uniquement en position horizontale. Ne secouez pas l'appareil.

Démontez l'appareil et tous ses composants et nettoyez-les avant la première utilisation.

3.3. Utilisation de l'appareil

- 1) Mettez l'appareil à la terre (la borne de mise à la terre est située à l'arrière de l'appareil).
- 2) Connectez le cordon d'alimentation à une prise de courant et branchez l'autre extrémité du cordon dans la prise de courant.
- 3) Allumez l'appareil en plaçant le bouton Marche/Arrêt sur la "I" position . Dans les modèles à deux plaques chauffantes, chacune d'elles dispose d'une commande séparée, c'est-à-dire d'un bouton marche/arrêt, d'un indicateur de chauffage, de boutons de contrôle de la température et du temps.
- 4) Utilisez le bouton de contrôle de la température pour régler la température préférée pour la cuisson des gaufres et attendez que l'appareil chauffe. Le gaufrier rond maintient automatiquement la température réglée. Le temps de chauffage dans des conditions normales est d'environ 12 minutes jusqu'à une température de 250 °C.

Remarque : Lors de la première utilisation, les éléments chauffants peuvent émettre une petite quantité de fumée.

- 5) Appliquez de l'huile de cuisson sur les plaques chauffantes chaudes à l'aide, par exemple, d'une brosse en silicone. Versez ensuite la pâte préparée sur les gaufres, en gardant à l'esprit que le volume peut augmenter pendant la

cuisson, en fonction des ingrédients utilisés. Appliquer trop de pâte entraînera une fuite de l'appareil et pourrait l'endommager.

- 6) L'appareil dispose d'une minuterie intégrée. Le réglage de l'heure s'effectue à l'aide du bouton de réglage de l'heure. L'appareil émet un bip lorsque le temps défini est écoulé.

Important! La minuterie signale uniquement que le temps défini est écoulé. Cela n'éteint pas l'appareil !

- 7) Retirez les gaufres cuites à l'aide des ustensiles de cuisine qui ne provoquent pas de rayures. Soyez prudent lorsque vous retirez les gaufres pour éviter les brûlures.
- 8) Une fois la cuisson terminée, réglez le thermostat sur « 0 », le bouton Marche/Arrêt sur « 0 » et débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.

Remarque : l'appareil est équipé d'une protection contre la surchauffe. En cas de déclenchement de la protection, éliminez la cause et réinitialisez l'appareil en retirant le couvercle et en appuyant sur le bouton Reset situé à l'arrière de l'appareil.

3.4. Nettoyage et entretien

- a) Débranchez la fiche secteur et laissez l'appareil refroidir complètement avant chaque nettoyage, réglage ou remplacement d'accessoires, ou si l'appareil n'est pas utilisé.
- b) Utilisez uniquement des détergents doux et adaptés à un usage alimentaire pour laver l'appareil.
- c) Après avoir nettoyé l'appareil, toutes les pièces doivent être complètement séchées avant de l'utiliser à nouveau.
- d) Conservez l'appareil dans un endroit sec et frais, à l'abri de l'humidité et de l'exposition directe au soleil.
- e) Ne pas pulvériser l'appareil avec un jet d'eau ni l'immerger dans l'eau.
- f) Ne laissez pas l'eau pénétrer à l'intérieur de l'appareil par les événements du boîtier de l'appareil.
- g) Nettoyez les événements avec une brosse et de l'air comprimé.

- h) L'appareil doit être inspecté régulièrement pour vérifier son efficacité technique et repérer d'éventuels dommages.
- i) Nettoyez avec un chiffon doux et légèrement humide.
- j) N'utilisez pas d'objets tranchants et/ou métalliques pour le nettoyage (par exemple une brosse métallique ou une spatule métallique) car ils pourraient endommager le matériau de surface de l'appareil.
- k) Nettoyez régulièrement l'appareil, de préférence après chaque utilisation.

Élimination des appareils usagés

Ne jetez pas cet appareil dans les déchets municipaux. Remettez-le à un point de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques. Vérifiez le symbole sur le produit, le manuel d'instructions et l'emballage. Les plastiques utilisés pour construire l'appareil peuvent être recyclés conformément à leurs marquages. En choisissant de recycler, vous contribuez significativement à la protection de notre environnement.

Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur votre centre de recyclage local.



Questo Manuale d'uso è stato tradotto utilizzando la traduzione automatica. Abbiamo fatto tutto il possibile per garantire l'accuratezza della traduzione, ma tieni presente che le traduzioni automatiche non sono perfette e non intendono sostituire i traduttori umani. La versione ufficiale del Manuale d'uso è in inglese. Eventuali differenze tra la versione tradotta e quella originale in inglese non sono giuridicamente vincolanti. In caso di dubbi sull'accuratezza della traduzione, fare riferimento alla versione inglese, che è il riferimento ufficiale. Sono disponibili versioni in altre lingue su richiesta tramite info@expondo.com.

Dati tecnici

Descrizione del parametro	Valore del parametro				
	Piastra per waffle a cuore.	Piastra per waffle quadrata	Piastra per waffle rotonda	Piastra per waffle a doppio quadrato	Piastra per waffle doppia rotonda
Nome del prodotto					
Modello	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Tensione nominale [V] / Frequenza [Hz]	230 / 50				
Potenza nominale [kW]	1,5	1,5	1,25	1,5 x 2	1,25 x 2
Grado di protezione IP	IPX3				
Intervallo di temperatura [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Timer	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Dimensioni [Larghezza x Profondità x Altezza; mm]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Peso [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8







1. Descrizione generale



Il manuale utente è stato concepito per aiutare a utilizzare il dispositivo in modo sicuro e senza problemi. Il prodotto è progettato e realizzato secondo rigorosi principi di utilizzo tecnici, utilizzando tecnologie e componenti all'avanguardia. Inoltre, viene prodotto nel rispetto dei più rigorosi standard qualitativi.

NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO SE NON SI È LETTO E COMPRESO ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE D'USO.

Per aumentare la durata del dispositivo e garantirne un funzionamento senza problemi, utilizzarlo secondo le istruzioni contenute nel presente manuale utente ed eseguire regolarmente interventi di manutenzione. I dati tecnici e le specifiche riportati nel presente manuale utente sono aggiornati. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche volte al miglioramento della qualità. Il dispositivo è progettato per ridurre al minimo i rischi legati alle emissioni di rumore, tenendo conto del progresso tecnologico e delle opportunità di riduzione del rumore.

Leggenda

	Il prodotto soddisfa le norme di sicurezza pertinenti.
	Leggere le istruzioni prima dell'uso.
	Il prodotto deve essere riciclato.
	ATTENZIONE! o ATTENZIONE! o RICORDA! Applicabile alla situazione data. (segnale di avvertimento generale)
	ATTENZIONE! Attenzione scossa elettrica!
	Dispositivo di protezione di classe I.

	ATTENZIONE! Superficie calda, rischio di ustioni!
	Utilizzare solo in ambienti interni.



ATTENZIONE! I disegni presenti nel presente manuale hanno solo scopo illustrativo e potrebbero differire in alcuni dettagli dal prodotto reale.

2. Sicurezza d'uso



ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze relative alla sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi o addirittura la morte.

I termini "dispositivo" o "prodotto" vengono utilizzati nelle avvertenze e nelle istruzioni per fare riferimento a: lavoro con l'apparecchio.

piastra per waffle a cuore, piastra per waffle quadrata, piastra per waffel rotonda, piastra per waffle doppia quadrata, piastra per waffel doppia rotonda.

2.1. Sicurezza elettrica

- a) La spina deve adattarsi alla presa. Non modificare la spina in alcun modo. Utilizzando spine originali e prese adatte si riduce il rischio di scosse elettriche.
- b) Evitare di toccare elementi collegati a terra come tubi, riscaldatori, caldaie e refrigeranti. Il rischio di scossa elettrica aumenta se il dispositivo con messa a terra viene esposto alla pioggia, entra in contatto diretto con una superficie bagnata o funziona in un ambiente umido. L'ingresso di acqua nel dispositivo aumenta il rischio di danni al dispositivo e di scosse elettriche.
- c) Non toccare il dispositivo con mani bagnate o umide.
- d) Utilizzare il cavo solo per l'uso previsto. Non utilizzarlo mai per trasportare l'apparecchio o per staccare la spina dalla presa di corrente. Tenere il cavo

lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

- e) Se non è possibile evitare l'utilizzo del dispositivo in un ambiente umido, è necessario installare un interruttore differenziale (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.
- f) Non utilizzare il dispositivo se il cavo di alimentazione è danneggiato o presenta evidenti segni di usura. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato o dal centro di assistenza del produttore.
- g) Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o il dispositivo in acqua o altri liquidi. Non utilizzare il dispositivo su superfici bagnate.
- h) **ATTENZIONE! PERICOLO PER LA VITA!** Durante la pulizia, non immergere mai il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- i) Non utilizzare in ambienti molto umidi o nelle immediate vicinanze di serbatoi d'acqua.
- j) Evitare che il dispositivo si bagni. Pericolo di folgorazione!

2.2. Sicurezza sul posto di lavoro

- a) Assicurarsi che il posto di lavoro sia pulito e ben illuminato. Un ambiente di lavoro disordinato o scarsamente illuminato può causare incidenti. Cercate di pensare in anticipo, osservate cosa sta succedendo e usate il buon senso quando lavorate con il dispositivo.
- b) Se si riscontrano danni o un funzionamento anomalo, spegnere immediatamente l'apparecchio e segnalarlo senza indugio a un supervisore.
- c) In caso di dubbi sul corretto funzionamento del dispositivo, contattare il servizio di assistenza del produttore.
- d) Solo il centro di assistenza del produttore può riparare il dispositivo. Non tentare di effettuare riparazioni in modo indipendente!
- e) In caso di incendio, utilizzare un estintore a polvere o ad anidride carbonica (CO₂) (adatto per l'uso su dispositivi elettrici sotto tensione) per spegnerlo.
- f) Utilizzare il dispositivo in un luogo ben ventilato.

- g) Si prega di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. Se questo dispositivo viene ceduto a terzi, anche il manuale deve essere consegnato insieme ad esso.
- h) Conservare gli elementi dell'imballaggio e i piccoli componenti di montaggio in un luogo non accessibile ai bambini.
- i) Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini e degli animali.
- j) Se questo dispositivo viene utilizzato insieme ad altre apparecchiature, è necessario seguire anche le restanti istruzioni per l'uso.



Ricordati! Durante l'uso del dispositivo, proteggere i bambini e le altre persone presenti.

2.3. Sicurezza personale

- a) Non utilizzare il dispositivo quando si è stanchi, malati o sotto l'effetto di alcol, narcotici o farmaci che possono compromettere significativamente la capacità di utilizzare il dispositivo.
- b) Il dispositivo non è progettato per essere maneggiato da persone (bambini compresi) con funzioni mentali e sensoriali limitate o da persone prive di esperienza e/o conoscenza pertinenti, a meno che non siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare il dispositivo.
- c) Quando si lavora con il dispositivo, usare il buon senso e rimanere vigili. La perdita temporanea di concentrazione durante l'uso del dispositivo può causare gravi lesioni.
- d) Per evitare che il dispositivo si accenda accidentalmente, assicurarsi che l'interruttore di accensione/spengimento sia in posizione OFF prima di collegarlo a una fonte di alimentazione.
- e) Non sopravvalutare le tue capacità. Durante l'utilizzo del dispositivo, mantenere sempre l'equilibrio e la stabilità. Ciò garantirà un migliore controllo del dispositivo in situazioni impreviste.
- f) Il dispositivo non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

2.4. Utilizzo sicuro del dispositivo

- a) Non utilizzare il dispositivo se l'interruttore di accensione/spegnimento non funziona correttamente (non accende e spegne il dispositivo). I dispositivi che non possono essere accesi e spenti tramite l'interruttore ON/OFF sono pericolosi, non devono essere utilizzati e devono essere riparati.
- b) Scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica prima di iniziare la regolazione, la pulizia e la manutenzione. Tale misura preventiva riduce il rischio di attivazione accidentale.
- c) Quando non in uso, conservare in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini e delle persone che non hanno familiarità con il dispositivo e non hanno letto il manuale d'uso. Il dispositivo potrebbe rappresentare un pericolo se utilizzato da utenti inesperti.
- d) Mantenere il dispositivo in perfette condizioni tecniche. Prima di ogni utilizzo, verificare la presenza di danni generali e in particolare di parti o elementi rotti e di qualsiasi altra condizione che possa compromettere il funzionamento sicuro del dispositivo. Se si riscontrano danni, consegnare il dispositivo per la riparazione prima dell'uso.
- e) Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- f) La riparazione o la manutenzione del dispositivo devono essere eseguite da personale qualificato, utilizzando esclusivamente pezzi di ricambio originali. Ciò garantirà un utilizzo sicuro.
- g) Per garantire l'integrità operativa del dispositivo, non rimuovere le protezioni montate in fabbrica e non allentare alcuna vite.
- h) Durante il trasporto e la movimentazione del dispositivo tra il magazzino e la destinazione, osservare i principi di salute e sicurezza sul lavoro per le operazioni di trasporto manuale in vigore nel paese in cui verrà utilizzato il dispositivo.
- i) Non spostare, regolare o ruotare il dispositivo durante il lavoro.
- j) Pulire regolarmente il dispositivo per evitare l'accumulo di sporco ostinato.
- k) Il dispositivo non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite dai bambini senza la supervisione di un adulto.
- l) È vietato intervenire sulla struttura del dispositivo per modificarne i parametri o la costruzione.
- m) Tenere il dispositivo lontano da fonti di fuoco e calore.

- n) Non coprire le aperture di ventilazione!
- o) Durante l'uso del dispositivo, non toccare mai la piastra riscaldante o il suo involucro, poiché potrebbero causare ustioni. Quando si apre un dispositivo caldo, tenere presente che verrà rilasciato del vapore.
- p) Durante il funzionamento l'apparecchio raggiunge temperature elevate. Non posizionare l'apparecchio vicino a superfici infiammabili o facilmente solubili o vicino a materiali infiammabili.
- q) Durante il funzionamento, il dispositivo è caldo. Prestare particolare attenzione e afferrare il dispositivo solo tramite le maniglie. Prima di effettuare interventi di manutenzione, assistenza o trasporto, lasciare raffreddare l'apparecchio.
- r) Utilizzare utensili da cucina adatti all'uso alimentare e che non graffino l'elettrodomestico. Non utilizzare oggetti taglienti e metallici.



ATTENZIONE! Nonostante la progettazione sicura del dispositivo e le sue caratteristiche di protezione, e nonostante l'uso di elementi aggiuntivi per proteggere l'operatore, sussiste comunque un leggero rischio di incidenti o lesioni durante l'utilizzo del dispositivo. Siate vigili e usate il buon senso quando utilizzate il dispositivo.

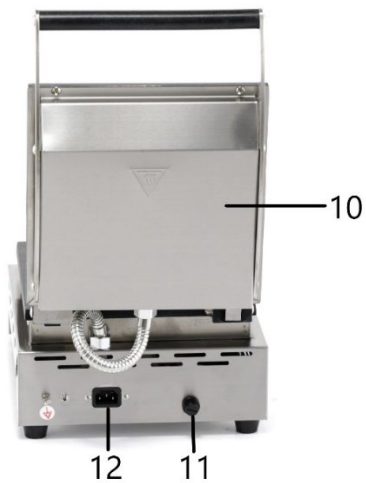
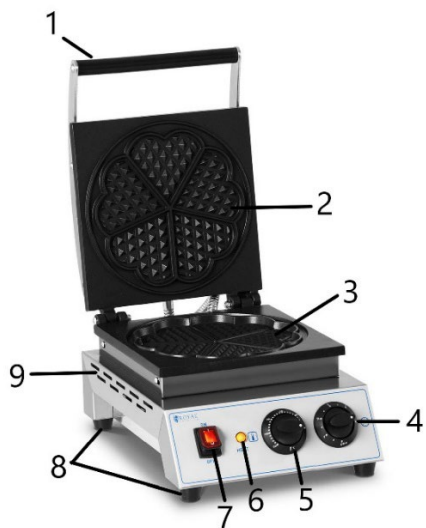
3. Principi di utilizzo

L'apparecchio è progettato per la cottura dei waffle.

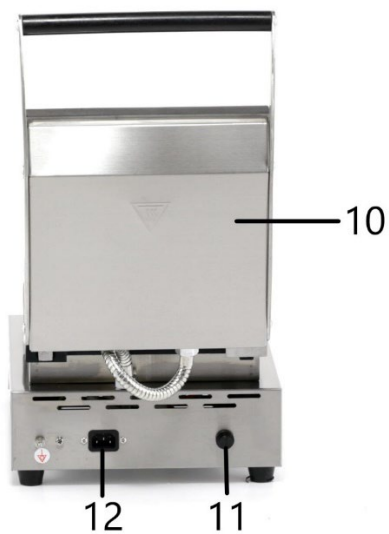
L'utente è responsabile di eventuali danni derivanti da un uso improprio del dispositivo.

3.1. Descrizione del dispositivo

RC-WMR01



RC-WMS01



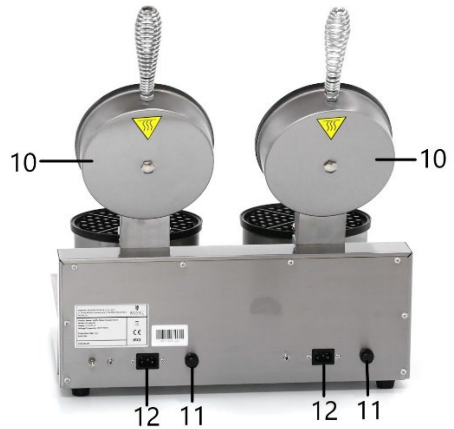
RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Maniglia
- 2) Piastra riscaldante superiore
- 3) Piastra riscaldante inferiore
- 4) Regolazione dell'ora
- 5) Controllo della temperatura
- 6) Indicatore di riscaldamento
- 7) Pulsante di accensione/spegnimento
- 8) Piedini
- 9) Aperture di ventilazione
- 10) Copertura
- 11) Pulsante di reset
- 12) Presa di alimentazione

3.2. Preparazione all'uso

POSIZIONE DELL'APPARECCHIO

La temperatura ambiente non deve essere superiore a 40°C e l'umidità relativa deve essere inferiore all'85%. Assicurare una buona ventilazione nella stanza in cui

viene utilizzato il dispositivo. Dovrebbero esserci almeno 50 cm di distanza tra ciascun lato del dispositivo e la parete o altri oggetti.

Posizionare l'unità su una base resistente al calore!

Il dispositivo deve essere sempre utilizzato su una superficie piana, stabile, pulita, ignifuga e asciutta e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini e delle persone con capacità mentali e sensoriali limitate. Posizionare il dispositivo in modo da avere sempre accesso alla spina di alimentazione. Il cavo di alimentazione collegato all'apparecchio deve essere correttamente messo a terra e corrispondere ai dati tecnici riportati sull'etichetta del prodotto.

Utilizzare il dispositivo solo in posizione orizzontale. Non scuotere il dispositivo.

Smontare il dispositivo e tutti i suoi componenti e pulirli prima del primo utilizzo.

3.3. Utilizzo del dispositivo

- 1) Collegare a terra il dispositivo (il terminale di messa a terra si trova sul retro del dispositivo).
- 2) Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente e inserire l'altra estremità del cavo nella presa di corrente.
- 3) Accendere il dispositivo impostando il pulsante On/Off sulla "I" posizione . Nei modelli con due piastre riscaldanti, ciascuna di esse ha un comando separato, ovvero il pulsante On/Off, l'indicatore di riscaldamento, le manopole di controllo della temperatura e del tempo.
- 4) Utilizzare la manopola di controllo della temperatura per impostare la temperatura preferita per la cottura dei waffle e attendere che il dispositivo si riscaldi. La piastra per waffle rotonda mantiene automaticamente la temperatura impostata. Il tempo di riscaldamento in condizioni normali è di circa 12 minuti fino a una temperatura di 250 °C.

Nota: al primo utilizzo, gli elementi riscaldanti potrebbero emettere una piccola quantità di fumo.

- 5) Applicare l'olio da cucina sulle piastre riscaldanti calde, ad esempio con una spazzola in silicone. Versare quindi l'impasto preparato sui waffle, tenendo presente che il volume potrebbe aumentare durante la cottura, a seconda degli ingredienti utilizzati. L'applicazione di una quantità eccessiva di pastella può causare perdite dal dispositivo e danneggiarlo.

- 6) Il dispositivo è dotato di un timer incorporato. L'ora viene impostata tramite la manopola di regolazione dell'ora. Il dispositivo emette un segnale acustico quando il tempo impostato è trascorso.

Importante! Il timer segnala solo che il tempo impostato è trascorso. Non spegne il dispositivo!

- 7) Rimuovere le cialde cotte usando utensili da cucina antigraffio. Fare attenzione quando si rimuovono i waffle per evitare ustioni.
- 8) Dopo aver terminato la cottura, impostare il termostato su "0", il pulsante On/Off su "0" e scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.

Nota: il dispositivo è dotato di protezione contro il surriscaldamento. In caso di intervento della protezione, rimuovere la causa e ripristinare il dispositivo rimuovendo il coperchio e premendo il pulsante Reset situato sul retro dell'apparecchio.

3.4. Pulizia e manutenzione

- a) Prima di ogni pulizia, regolazione o sostituzione di accessori, oppure quando il dispositivo non viene utilizzato, staccare la spina di alimentazione e lasciare raffreddare completamente il dispositivo.
- b) Per lavare il dispositivo utilizzare solo detersivi delicati e adatti al contatto con gli alimenti.
- c) Dopo aver pulito il dispositivo, tutte le parti devono essere asciugate completamente prima di riutilizzarlo.
- d) Conservare l'unità in un luogo asciutto e fresco, al riparo dall'umidità e dall'esposizione diretta alla luce solare.
- e) Non spruzzare il dispositivo con un getto d'acqua né immergerlo in acqua.
- f) Non lasciare che l'acqua penetri all'interno del dispositivo attraverso le aperture di ventilazione presenti nell'alloggiamento.
- g) Pulire le prese d'aria con una spazzola e aria compressa.
- h) Il dispositivo deve essere ispezionato regolarmente per verificarne l'efficienza tecnica e individuare eventuali danni.
- i) Per pulire bisogna usare un panno morbido e umido.

- j) Per la pulizia non utilizzare oggetti appuntiti e/o metallici (ad esempio una spazzola metallica o una spatola metallica) perché potrebbero danneggiare il materiale della superficie dell'apparecchio.
- k) Pulire regolarmente il dispositivo, preferibilmente dopo ogni utilizzo.

Smaltimento dei dispositivi usati

Non smaltire questo dispositivo nei sistemi di smaltimento dei rifiuti urbani. Consegnatelo a un punto di raccolta e riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Controllare il simbolo sul prodotto, sul manuale di istruzioni e sulla confezione. Le materie plastiche utilizzate per realizzare il dispositivo possono essere riciclate conformemente alle relative indicazioni. Scegliendo di riciclare contribuisce in modo significativo alla tutela del nostro ambiente.

Per informazioni sull'impianto di riciclaggio più vicino, contattare le autorità locali.



Este manual de usuario ha sido traducido mediante traducción automática. Hemos hecho todo lo posible para garantizar que la traducción sea precisa, pero tenga en cuenta que las traducciones automáticas no son perfectas y no están destinadas a reemplazar a los traductores humanos. La versión oficial del Manual del Usuario está en inglés. Cualquier diferencia entre la versión traducida y el original en inglés no es legalmente vinculante. Si tiene alguna pregunta sobre la exactitud de la traducción, consulte la versión en inglés, que es la referencia oficial. Versiones en más idiomas están disponibles previa solicitud a través de info@expondo.com.

Características técnicas

Descripción del parámetro	Valor del parámetro				
Nombre del producto	Gofrera corazón	Gofrera cuadrada	Gofrera redonda	Gofrera doble cuadrada	Gofrera doble redonda
Modelo	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Voltaje nominal [V] / Frecuencia [Hz]	230 / 50				
Potencia nominal [kW]	1,5	1,5	1,25	1,5 x 2	1,25 x 2
Grado de protección IP	IPX3				
Rango de temperatura [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Temporizador [min]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Dimensiones [anchura × profundidad × altura; mm]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Peso [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8







1. Descripción general



El manual del usuario está diseñado para ayudar en el uso seguro y sin problemas del dispositivo. El producto está diseñado y fabricado de acuerdo con estrictas instrucciones de uso técnicas, utilizando tecnologías y componentes de última generación. Además, se produce cumpliendo los más estrictos estándares de calidad.

**NO UTILICE EL DISPOSITIVO A MENOS QUE HAYA LEÍDO Y
COMPRENDIDO COMPLETAMENTE ESTE MANUAL DEL
USUARIO.**

Para aumentar la vida útil del dispositivo y garantizar un funcionamiento sin problemas, utilícelo de acuerdo con este manual de usuario y realice tareas de mantenimiento periódicamente. Los datos técnicos y las especificaciones de este manual de usuario están actualizados. El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios asociados a la mejora de la calidad. El dispositivo está diseñado para reducir al mínimo los riesgos de emisión de ruido, teniendo en cuenta el progreso tecnológico y las posibilidades de reducción de ruido.

Leyenda

	El producto cumple con los estándares de seguridad pertinentes.
	Lea las instrucciones antes de usar.
	El producto debe ser reciclado.
	¡ADVERTENCIA! o ¡PRECAUCIÓN! o ¡RECUERDA! Aplicable a la situación dada. (señal de advertencia general)
	¡ATENCIÓN! ¡Advertencia de descarga eléctrica!
	Dispositivo de protección de clase I.

	¡ATENCIÓN! Superficie caliente, riesgo de quemaduras!
	Utilizar únicamente en interiores.



¡RECUERDE! Los dibujos de este manual son sólo para fines ilustrativos y en algunos detalles pueden diferir del producto real.

2. Seguridad de uso



¡ATENCIÓN! Leer todas las advertencias de seguridad y todos los manuales e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves o incluso la muerte.

Los términos "dispositivo" o "producto" se utilizan en las advertencias e instrucciones para referirse al manejo del aparato:

gofrera corazón, gofrera cuadrada, gofrera redonda, gofrera doble cuadrada, gofrera doble redonda.

2.1. Seguridad eléctrica

- a) El enchufe debe encajar en la toma. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. El uso de enchufes y tomas de corriente originales reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- b) Evite tocar elementos conectados a tierra como tuberías, calentadores, calderas y refrigerantes. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si el dispositivo conectado a tierra está expuesto a la lluvia, entra en contacto directo con una superficie húmeda o funciona en un entorno húmedo. La entrada de agua en el dispositivo aumenta el riesgo de que se produzcan daños en el dispositivo y de descarga eléctrica.
- c) No tocar el dispositivo con las manos mojadas o húmedas.
- d) Utilice el cable únicamente para el uso previsto. Nunca lo utilice para transportar el dispositivo ni para desenchufarlo de una toma de corriente.

Mantenga el cable alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

- e) Si no se puede evitar el uso del dispositivo en un entorno húmedo, se debe utilizar un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) No utilice el dispositivo si el cable de alimentación está dañado o muestra signos evidentes de desgaste. Un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un electricista calificado o por el centro de servicio del fabricante.
- g) Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe ni el dispositivo en agua ni en otros líquidos. No utilice el dispositivo sobre superficies mojadas.
- h) ¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO DE VIDA! Durante la limpieza, nunca sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos.
- i) No utilizar en ambientes muy húmedos o en la proximidad directa de tanques para agua.
- j) Evite que el dispositivo se moje. ¡Advertencia de descarga eléctrica!

2.2. Seguridad en el lugar de trabajo

- a) Asegúrese de que el lugar de trabajo esté limpio y bien iluminado. Un lugar de trabajo desordenado o mal iluminado puede provocar accidentes. Intente pensar con anticipación, observar lo que sucede y usar el sentido común al trabajar con el dispositivo.
- b) Si descubre daños o un funcionamiento irregular, apague inmediatamente el dispositivo e infórmelo a un supervisor sin demora.
- c) Si tiene alguna duda sobre el correcto funcionamiento del dispositivo, póngase en contacto con el servicio de soporte del fabricante.
- d) Sólo el punto de servicio del fabricante puede reparar el dispositivo. ¡No intente realizar ninguna reparación usted mismo!
- e) En caso de incendio, utilice un extintor de polvo o de dióxido de carbono (CO₂) (diseñado para usarse en dispositivos eléctricos activos) para apagarlo.
- f) Utilice el dispositivo en un espacio bien ventilado.

- g) Conserve este manual a mano para futuras consultas. Si este dispositivo se transfiere a un tercero, se deberá entregar el manual junto con el mismo.
- h) Mantenga los elementos de embalaje y las pequeñas piezas de montaje fuera del alcance de los niños.
- i) Mantener el equipo fuera del alcance de los niños y los animales.
- j) Si este dispositivo se utiliza junto con otro equipo, también se deberán seguir las demás instrucciones de uso.



¡Recuerde! Al utilizar el dispositivo, proteja a los niños y a otras personas cercanas.

2.3. Seguridad personal

- a) No utilice el dispositivo cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, narcóticos o medicamentos que puedan afectar significativamente la capacidad para operar el dispositivo.
- b) El dispositivo no está diseñado para ser manipulado por personas (incluidos niños) con funciones mentales y sensoriales limitadas o personas que carezcan de la experiencia y/o conocimientos pertinentes, a menos que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones sobre cómo operar el dispositivo.
- c) Al trabajar con el dispositivo, use el sentido común y manténgase alerta. La pérdida temporal de concentración durante el uso del dispositivo puede provocar lesiones graves.
- d) Para evitar que el dispositivo se encienda accidentalmente, asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado esté en la posición APAGADO antes de conectarlo a una fuente de alimentación.
- e) No sobreestimes tus habilidades. Al utilizar el dispositivo, mantenga el equilibrio y permanezca estable en todo momento. Esto garantizará un mejor control del dispositivo en situaciones inesperadas.
- f) El dispositivo no es un juguete. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el dispositivo.

2.4. Uso seguro del dispositivo

- a) No utilice el dispositivo si el interruptor de encendido/apagado no funciona correctamente (no enciende ni apaga el dispositivo). Los dispositivos que no se pueden encender y apagar con el interruptor ON/OFF son peligrosos, no deben operarse y deben repararse.
- b) Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación antes de comenzar los trabajos de ajuste, limpieza y mantenimiento. Esta medida preventiva reduce el riesgo de activación accidental.
- c) Cuando no esté en uso, guárdelo en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños y de personas que no estén familiarizadas con el dispositivo y que no hayan leído el manual del usuario. El dispositivo puede suponer un peligro en manos de usuarios inexpertos.
- d) Mantenga el dispositivo en perfectas condiciones técnicas. Antes de cada uso, compruebe si hay daños generales y, en especial, si hay piezas o elementos agrietados o cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento seguro del dispositivo. Si se detectan daños, entregue el dispositivo para su reparación antes de utilizarlo.
- e) Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- f) La reparación o el mantenimiento del dispositivo deben ser realizados por personal cualificado, utilizando únicamente repuestos originales. Esto garantizará un uso seguro.
- g) Para garantizar la integridad operativa del dispositivo, no retire las protecciones instaladas de fábrica ni afloje ningún tornillo.
- h) Al transportar y manipular el dispositivo entre el almacén y el destino, observe los principios de seguridad y salud ocupacional para las operaciones de transporte manual que se aplican en el país donde se utilizará el dispositivo.
- i) No mueva, ajuste ni gire el dispositivo durante el trabajo.
- j) Limpie el dispositivo periódicamente para evitar que se acumule suciedad persistente.
- k) El dispositivo no es un juguete. La limpieza y el mantenimiento no podrán ser realizados por niños sin la supervisión de una persona adulta.
- l) Está prohibido intervenir en la estructura del dispositivo para cambiar sus parámetros o construcción.
- m) Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de fuego y calor.

- n) ¡No cubra las aberturas de ventilación!
- o) Al utilizar el aparato, nunca toque la placa calefactora ni su carcasa, ya que constituyen un peligro de quemaduras. Al abrir un dispositivo caliente, recuerde que se liberará vapor.
- p) Durante el funcionamiento, el aparato alcanza altas temperaturas. No coloque el aparato cerca de superficies inflamables o que se derritan fácilmente ni cerca de materiales inflamables.
- q) Durante el funcionamiento el dispositivo está caliente. Tenga especial cuidado y sujete el dispositivo únicamente por las manijas. Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento, servicio o transporte, deje que el dispositivo se enfríe.
- r) Utilice utensilios de cocina destinados para su uso con alimentos y que no rayen el aparato. No utilice objetos afilados ni metálicos.



¡ATENCIÓN! A pesar del diseño seguro del dispositivo y de sus características de protección, y a pesar del uso de elementos adicionales que protegen al operador, todavía existe un ligero riesgo de accidente o lesiones al utilizar el dispositivo. Manténgase alerta y use el sentido común al utilizar el dispositivo.

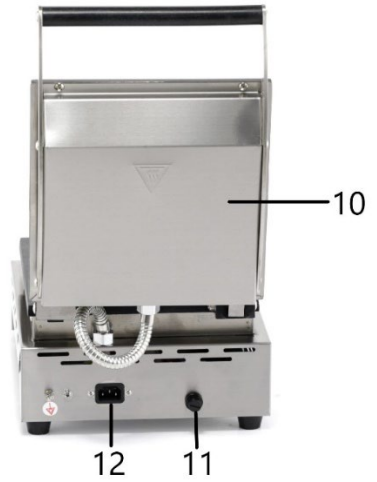
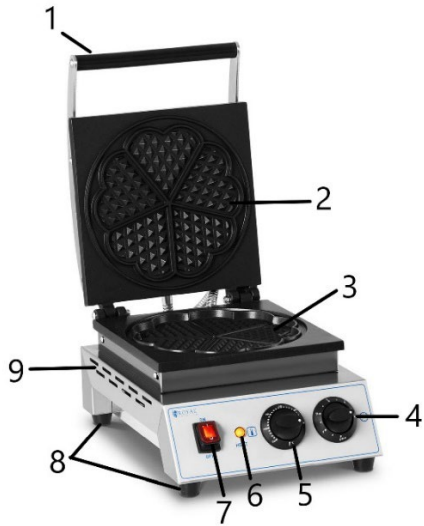
3. Instrucciones de uso

El dispositivo está diseñado para hornear gofres.

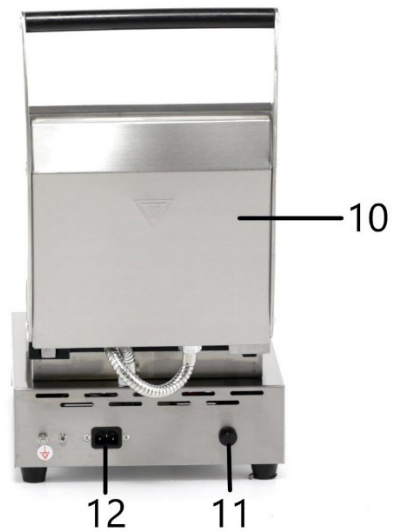
El usuario es responsable de cualquier daño resultante del uso no previsto del dispositivo.

3.1. Descripción del producto

RC-WMR01



RC-WMS01



RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Agarradero
- 2) Placa calentadora superior
- 3) Placa calentadora inferior
- 4) Ajuste de hora
- 5) Control de temperatura
- 6) Indicador de calentamiento
- 7) Botón de encendido/apagado
- 8) Patas
- 9) Orificios de ventilación
- 10) Funda
- 11) Botón de reinicio
- 12) Toma de alimentación

3.2. Preparación para el uso

UBICACIÓN DEL APARATO

La temperatura del ambiente no debe ser superior a 40°C y la humedad relativa debe ser inferior al 85%. Asegúrese de que haya una buena ventilación en la

habitación en la que se utilice el dispositivo. Debe haber al menos 50 cm de distancia entre cada lado del dispositivo y la pared u otros objetos.

¡Coloque la unidad sobre una base resistente al calor!

El dispositivo debe utilizarse siempre sobre una superficie plana, estable, limpia, ignífuga y seca, y fuera del alcance de los niños y de las personas con funciones mentales y sensoriales limitadas. Coloque el dispositivo de manera que siempre tenga acceso al enchufe de alimentación. El cable de alimentación conectado al aparato debe estar correctamente conectado a tierra y corresponder a los detalles técnicos de la etiqueta del producto.

Utilice el dispositivo únicamente en posición horizontal. No agite el dispositivo.

Desmontar el dispositivo y todos sus componentes y limpiarlos antes del primer uso.

3.3. Uso del dispositivo

- 1) Conecte a tierra el dispositivo (el terminal de conexión a tierra se encuentra en la parte posterior del dispositivo).
- 2) Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente y enchufe el otro extremo del cable en la toma de corriente.
- 3) Encienda el dispositivo colocando el botón Encendido/Apagado en la “I” posición. En los modelos con dos placas calefactoras, cada una de ellas dispone de un control independiente, es decir, botón de encendido/apagado, indicador de calentamiento, perillas de control de temperatura y tiempo.
- 4) Utilice la perilla de control de temperatura para establecer la temperatura preferida para hornear waffles y espere a que el dispositivo se caliente. La gofrera redonda mantiene automáticamente la temperatura establecida. El tiempo de calentamiento en condiciones normales es de aproximadamente 12 minutos a una temperatura de 250 °C.

Nota: Cuando se utiliza por primera vez, los elementos calefactores pueden emitir una pequeña cantidad de humo.

- 5) Aplique aceite de cocina a las placas calefactoras calientes con, por ejemplo, un cepillo de silicona. Luego vierte la masa preparada sobre los waffles, teniendo en cuenta que el volumen puede aumentar durante la cocción,

dependiendo de los ingredientes utilizados. Aplicar demasiada masa puede provocar fugas de la misma y dañarla.

- 6) El dispositivo tiene un temporizador incorporado. La hora se ajusta mediante el botón de ajuste de hora. El dispositivo emite un pitido cuando finaliza el tiempo configurado.

¡Importante! El temporizador sólo señala que el tiempo establecido ha terminado. ¡No apaga el dispositivo!

- 7) Los gofres hechos se debe sacar usando los utensilios de cocina que no causen rasguños. Tenga cuidado al retirar los waffles para evitar quemaduras.
- 8) Luego de finalizar el proceso de horneado, coloque el termostato en "0", el botón de Encendido/Apagado en "0" y desconecte el aparato de la fuente de alimentación.

Nota: El dispositivo está equipado con protección contra sobrecalentamiento. En caso de disparo de protección, elimine la causa y reinicie el dispositivo quitando la tapa y presionando el botón Reset ubicado en la parte posterior del aparato.

3.4. Limpieza y mantenimiento

- a) Desenchufe el dispositivo de la red eléctrica y deje que se enfríe completamente antes de cada limpieza, ajuste o sustitución de accesorios, o si no se va a utilizar.
- b) Para lavar el dispositivo utilice únicamente detergentes suaves y aptos para uso alimentario.
- c) Después de limpiar el dispositivo, todas las piezas deben secarse completamente antes de volver a usarlo.
- d) Guarde la unidad en un lugar seco y fresco, libre de humedad y exposición directa a la luz solar.
- e) No rocíe el dispositivo con un chorro de agua ni lo sumerja en agua.
- f) No permita que entre agua en el interior del dispositivo a través de las rejillas de ventilación de la carcasa del mismo.
- g) Limpie las rejillas de ventilación con un cepillo y aire comprimido.

- h) El dispositivo debe inspeccionarse periódicamente para comprobar su eficiencia técnica y detectar posibles daños.
- i) Limpiar con un paño suave y húmedo.
- j) No utilice objetos afilados y/o metálicos para limpiar (por ejemplo, un cepillo de alambre o una espátula de metal) porque pueden dañar el material de la superficie del aparato.
- k) Limpie el dispositivo periódicamente, preferiblemente después de cada uso.

Eliminación de dispositivos usados

No deseche este dispositivo en los sistemas de residuos municipales. Entrégalo en un punto de recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Compruebe el símbolo en el producto, el manual de instrucciones y el embalaje. Los plásticos utilizados para construir el dispositivo se pueden reciclar de acuerdo con sus marcados. Al elegir reciclar estás haciendo una contribución significativa a la protección de nuestro medio ambiente.

Comuníquese con las autoridades locales para obtener información sobre sus instalaciones de reciclaje locales.



Ezt a felhasználói kézikönyvet gépi fordítással fordították le. Minden erőfeszítést megtettünk a fordítás pontosságának biztosítása érdekében, de kérjük, vegye figyelembe, hogy az automatizált fordítások nem tökéletesek, és nem az emberi fordítók helyettesítésére szolgálnak. A felhasználói kézikönyv hivatalos változata angol nyelvű. A lefordított változat és az eredeti angol nyelvű változat közötti eltérések nem jogilag kötelező érvényűek. Ha bármilyen kérdése van a fordítás pontosságával kapcsolatban, kérjük, olvassa el az angol nyelvű változatot, amely a hivatalos hivatkozási alap. További nyelvi változatok kérésre a info@expondo.com címen érhetők el.

Műszaki adatok

Paraméter leírása	Paraméter értéke				
Precíziós mérleg	Buborékos gofrisütő kerek szív sziluett	Gofrisütő	Buborékos gofrisütő kerek	Gofrisütő dupla négyzet	Buborékos gofrisütő dupla kerek
Modell	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Névleges feszültség [V ~] / Frekvencia [Hz]	230 / 50				
Névleges teljesítmény [kW]	1,5	1,5	1,25	1.5 x 2	1.25 x 2
Védelmi fokozat IP	IPX3				
Hőmérsékleti tartomány [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Időzítő [perc]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Méretetek (Szélesség x mélység x magasság) [mm]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Súly [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8






1. Általános leírás




A felhasználói kézikönyv célja, hogy segítse a készülék biztonságos és problémamentes használatát. A terméket szigorú műszaki üzemeltetési szabályok szerint, a legkorszerűbb technológiák és alkatrészek felhasználásával tervezik és gyártják. Ezenkívül a legszigorúbb minőségi előírásoknak megfelelően készül.

NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET, HA NEM OLVASTA ÉS ÉRTETTE MEG ALAPOSAN EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.

A készülék élettartamának meghosszabbítása és a problémamentes működés biztosítása érdekében használja a készüléket a jelen használati útmutatónak megfelelően, és rendszeresen végezze el a karbantartási feladatokat. A jelen felhasználói kézikönyvben szereplő műszaki adatok és specifikációk naprakészek. A gyártó fenntartja a jogot a minőség javításával kapcsolatos változtatásokra. A készüléket úgy tervezték, hogy a technológiai fejlődés és a zajcsökkentési lehetőségek figyelembevételével a lehető legkisebbre csökkentse a zajkibocsátás kockázatát.

Legenda

	A termék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak.
	Használat előtt olvassa el a használati utasítást.
	A terméket újra kell hasznosítani.
	FIGYELEM! vagy VIGYÁZAT! vagy FIGYELEM! vagy FIGYELEM! Az adott helyzetre alkalmazható. (általános figyelmeztető jel)
	FIGYELEM! Elektromos áramütésre figyelmeztetés!

	I. osztályú védőeszköz.
	FIGYELEM! Forró felület, égési sérülések veszélye!
	Csak beltérben használható.



NE FELEDJE!

A jelen kézikönyvben található rajzok csak illusztrációs célokat szolgálnak, és egyes részletek eltérhetnek a tényleges terméktől.

2. Használati biztonság



FIGYELEM! Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és útmutatót! A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.

A figyelmeztetésekből és utasításokból az "eszköz" vagy "termék" kifejezések a következőkre utalnak: a készülék használata.

gofrisütő szív sziluett, gofrisütő négyzet, buborékos gofrisütő kerek, gofrisütő dupla négyzet, gofrisütő dupla kerek.

2.1. Elektromosságra vonatkozó biztonsági szabályok

- A dugónak illeszkednie kell a csatlakozóaljzathoz. A villásdugót semmilyen módon ne módosítsa. Az eredeti dugók és a megfelelő aljzatok használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- Kerülje a földelt elemek, például csövek, fűtőtestek, kazánok és hűtőközeggel rendelkező hűtőszekrények érintését. Fokozottan fennáll az áramütés veszélye, ha a földelt készüléket eső éri, nedves felülettel közvetlenül érintkezik, vagy nedves környezetben működik. A készülékbe kerülő víz növeli a készülék károsodásának és az áramütés veszélyét.

- c) Ne érintse meg a készüléket vizes vagy nedves kézzel!
- d) A kábelt csak a rendeltetésszerű használatra használja. Soha ne használja a készülék hordozására vagy a dugó kihúzására a konnektorból. Tartsa a kábelt távol hőforrásoktól, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik az áramütés veszélyét.
- e) Ha a készülék nedves környezetben történő használata nem kerülhető el, akkor egy hibásáramú készüléket (RCD) kell alkalmazni. A megszakító kapcsoló használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- f) Ne használja a készüléket, ha a tápkábel sérült vagy nyilvánvaló kopásnyomokat mutat. A sérült tápkábelt szakképzett villanyszerelőnek vagy a gyártó szervizközpontjának kell kicserélnie.
- g) Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse a kábelt, a dugót vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne használja a készüléket nedves felületen.
- h) FIGYELEM! ÉLETVESZÉLY! Tisztítás közben soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
- i) Ne használja nagyon párás környezetben vagy víztartályok közvetlen közelében.
- j) Védje meg a készüléket a nedvesedéstől. Vigyázat, áramütés veszélye áll fent!

2.2. Munkahelyre vonatkozó biztonsági szabályok

- a) Győződjön meg arról, hogy a munkahely tiszta és jól megvilágított. A rendetlen vagy rosszul megvilágított munkahely balesetekhez vezethet. Próbáljon előre gondolkodni, figyelje meg, mi történik, és használja a józan eszét, amikor a készülékkel dolgozik.
- b) Ha sérülést vagy szabálytalan működést észlel, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és haladéktalanul jelentse a felügyelőnek.
- c) Ha kétségei vannak a készülék helyes működésével kapcsolatban, forduljon a gyártó ügyfélszolgálatához.
- d) A készüléket csak a gyártó szervizpontja javíthatja. Ne próbálkozzon önállóan semmilyen javítással!

- e) Tűz esetén por- vagy szén-dioxid (CO₂) tűzoltó készülékkel oltsa el a tüzet (olyan készülékkel, amelyet feszültség alatt álló elektromos berendezésekre szántak).
- f) A készüléket jól szellőző helyiségben használja.
- g) Kérjük, hogy ezt a kézikönyvet a későbbi használathoz tartsa kéznél. Ha ezt a készüléket harmadik félnek adják át, a kézikönyvet is át kell adni vele együtt.
- h) A csomagolóelemeket és az apró szerelési alkatrészeket gyermekek számára nem hozzáférhető helyen tartsa.
- i) Tartsa távol a készüléket gyermekektől és háziállatoktól!
- j) Ha ezt a készüléket egy másik berendezéssel együtt használják, a többi használati utasítást is be kell tartani.



Ne feledje! A készülék használatakor védje a gyermekeket és a közelben tartózkodókat.

2.3. Személyekre vonatkozó biztonsági szabályok

- a) Ne használja a készüléket fáradtan, betegen, illetve alkohol, kábítószer vagy gyógyszerek hatása alatt, amelyek jelentősen ronthatják a készülék kezelési képességét.
- b) A készüléket nem úgy tervezték, hogy korlátozott szellemi és érzékszervi funkciókkal rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) vagy a megfelelő tapasztalattal és/vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek kezeljék, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ha a készülék kezelésére vonatkozó utasítást kaptak.
- c) A készülékkel végzett munka során használja a józan eszét, és maradjon éber. A készülék használata közbeni átmeneti koncentrációvesztés súlyos sérülésekhez vezethet.
- d) A készülék véletlen bekapcsolásának elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a be-/kikapcsoló OFF állásban van, mielőtt csatlakoztatja a tápforrásra.
- e) Ne becsülje túl a képességeit. A készülék használatakor mindig tartsa meg az egyensúlyát, és maradjon stabilan. Ez biztosítja a készülék jobb ellenőrzését váratlan helyzetekben.

-
- f) A készülék nem játék. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.

2.4. Biztonságos eszközhasználat

- a) Ne használja a készüléket, ha a be-/kikapcsoló nem működik megfelelően (nem kapcsolja be és ki a készüléket). Azok a készülékek, amelyek nem kapcsolhatók be és ki az ON/OFF kapcsolóval, veszélyesek, nem szabad működtetni őket, és meg kell javíttatni.
- b) A beállítás, tisztítás és karbantartás megkezdése előtt válassza le a készüléket az áramforrásról. Egy ilyen megelőző intézkedés csökkenti a véletlen aktiválás kockázatát.
- c) Amikor nem használja, tárolja biztonságos helyen, gyermekektől és a készüléket nem ismerő személyektől, akik nem olvasták el a használati útmutatót, távol. A készülék veszélyt jelenthet a tapasztalatlan felhasználók kezében.
- d) Tartsa a készüléket tökéletes műszaki állapotban. Minden használat előtt ellenőrizze az általános sérüléseket, és különösen a megrepedt alkatrészeket vagy elemeket, valamint minden olyan egyéb körülményt, amely hatással lehet a készülék biztonságos működésére. Ha sérülést észlel, használat előtt adja át a készüléket javításra.
- e) Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva.
- f) A készülék javítását vagy karbantartását csak szakképzett személyek végezhetik, kizárólag eredeti pótalkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja a biztonságos használatot.
- g) A készülék működési épségének biztosítása érdekében ne távolítsa el a gyárilag felszerelt védőburkolatokat, és ne lazítsa meg a csavarokat.
- h) A készülék raktár és a rendeltetési hely közötti szállításakor és kezelésénél tartsa be a kézi szállításra vonatkozó munkavédelmi alapelveket, amelyek abban az országban érvényesek, ahol a készüléket használni fogják.
- i) A munka során ne mozgassa, állítsa vagy forgassa a készüléket.
- j) Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy megakadályozza a makacs szennyeződések felhalmozódását.
- k) A készülék nem játék. A tisztítást és karbantartást gyermekek felnőtt személy felügyelete nélkül nem végezhetik.

-
- l) Tilos beavatkozni a készülék szerkezetébe annak érdekében, hogy annak paramétereit vagy felépítését megváltoztassák.
 - m) Tartsa a készüléket tűz- és hőforrásoktól távol.
 - n) Ne takarja le a szellőzőnyílásokat!
 - o) A készülék használatakor soha ne érintse meg a fűtőlapot vagy annak burkolatát, mivel azok leforrázási veszélyt jelentenek. A forró készülék kinyitásakor ne feledje, hogy gőz szabadul fel.
 - p) Működés közben a készülék magas hőmérsékletet ér el. Ne helyezze a készüléket gyúlékony vagy könnyen olvadó felületek, illetve gyúlékony anyagok közelébe.
 - q) Működés közben a készülék forró. Legyen különösen óvatos, és csak a fogantyúkkal fogja meg a készüléket. Karbantartás, szervizelés vagy szállítás előtt hagyja a készüléket lehűlni.
 - r) Olyan konyhai eszközöket használjon, amelyeket élelmiszerekkel való használatra szántak, és amelyek nem karcolják meg a készüléket. Ne használjon éles és fémtárgyakat.



FIGYELEM! A készülék biztonságos kialakítása és védőfunkciói, valamint a kezelőt védő kiegészítő elemek használata ellenére a készülék használata során még mindig fennáll a baleset vagy sérülés kockázata. Maradjon éber és használja a józan eszt a készülék használatakor.

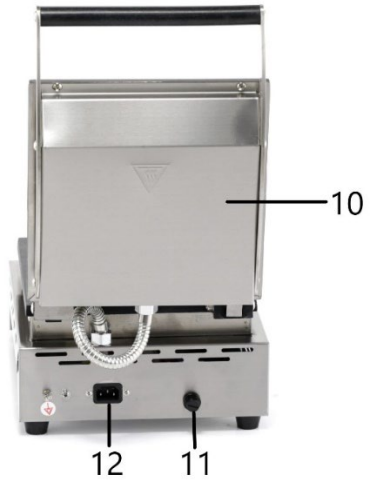
3. Üzemeltetési szabályok

A készüléket gofri sütésére tervezték.

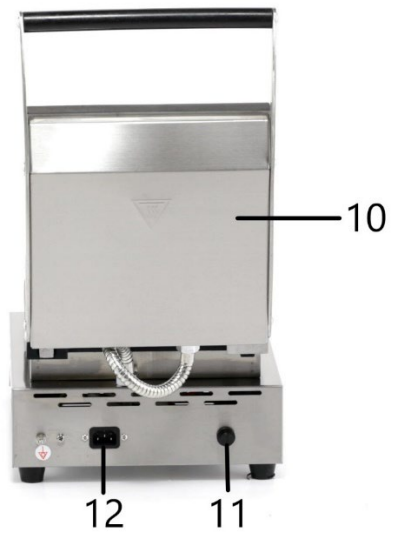
A felhasználó felel a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.

3.1. A készülék leírása

RC-WMR01



RC-WMS01



RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Fogantyú
- 2) Felső sütőlap
- 3) Alsó sütőlap
- 4) Időbeállítás
- 5) Hőmérséklet-szabályozás
- 6) Fűtésjelző
- 7) Be / Ki gomb
- 8) Lábak
- 9) Szellőzőnyílások
- 10) Huzat
- 11) Reset gomb
- 12) Tápkábel aljzata

3.2. Felkészülés a használatra

KÉSZÜLÉK HELYE

A környezet hőmérséklete nem lehet magasabb 40 °C-nál, a relatív páratartalom pedig nem haladhatja meg a 85%-ot. Gondoskodjon a megfelelő szellőzésről abban

a helyiségben, ahol a készüléket használják. A készülék mindkét oldala és a fal vagy más tárgyak között legalább 50 cm távolságnak kell lennie.

Helyezze a készüléket hőálló alapra!

A készüléket mindig egyenletes, stabil, tiszta, tűzálló és száraz felületen, gyermekek és korlátozott szellemi és érzékszervi képességekkel rendelkező személyek számára elérhetetlen helyen kell használni. Helyezze el a készüléket úgy, hogy mindig hozzáférjen a hálózati csatlakozóhoz. A készülékhez csatlakoztatott tápkábelnek megfelelően földeltnek kell lennie, és meg kell felelnie a termék címkéjén található műszaki adatoknak.

A készüléket csak vízszintes helyzetben használja. Ne rázza a készüléket.

Az első használat előtt szerelje szét a készüléket és minden alkatrészét, és tisztítsa meg.

3.3. Eszközhasználat

- 1) Földelje le a készüléket (a földelőcsatlakozó a készülék hátoldalán található).
- 2) Csatlakoztassa a tápkábelt egy konnektorba, és dugja be a kábel másik végét a hálózati aljzatba.
- 3) Kapcsolja be a készüléket a Be / Ki gomb "I" pozícióba állításával. A két fűtőlemezzel rendelkező modelleknél mindegyik külön vezérlővel rendelkezik, azaz a be/kikapcsoló gomb, a fűtésjelző, a hőmérséklet- és időszabályozó gombok.
- 4) A hőmérsékletszabályozó gombbal állítsa be a kívánt hőmérsékletet a gofrisütéshez, és várja meg, amíg a készülék felmelegszik. A buborékos gofrisütő kerek automatikusan fenntartja a beállított hőmérsékletet. A fűtési idő normál körülmények között kb. 12 perc 250 °C hőmérsékletre.

Megjegyzés: Az első használat során a fűtőelemek kis mennyiségű füstöt bocsátanak ki.

- 5) A laboratóriumi fűtőlapokat kenje be étolajjal, pl. szilikonkefével. Ezután öntse az előkészített tésztát a gofrira, szem előtt tartva, hogy a felhasznált összetevőktől függően a sütés során a térfogat növekedhet. Ha túl sok tésztát használ, az kiszivárog a készülékből, és károsíthatja azt.

- 6) A készülék beépített időzítővel rendelkezik. Az idő beállítása az időbeállító gombbal történik. A készülék hangjelzést ad, ha a beállított idő letelt.

Fontos! Az időzítő csak azt jelzi, hogy a beállított idő lejárt. Nem kapcsolja ki a készüléket!

- 7) A kisült gofrit karcmentes konyhai eszközökkel kell eltávolítani. Legyen óvatos a gofri eltávolításakor, hogy elkerülje az égési sérüléseket.
- 8) A sütési folyamat befejezése után állítsa a termosztátot "0"-ra, a Be/Kikapcsoló gombot "0"-ra, és válassza le a készüléket az áramforrásról.

Megjegyzés: A készülék túlmelegedés elleni védelemmel van felszerelve. Védelmi kioldás esetén távolítsa el az okot, és állítsa vissza a készüléket a fedelet eltávolításával és a készülék hátulján található Reset gomb megnyomásával.

3.4. Tisztítás és karbantartás

- a) Minden tisztítás, beállítás vagy a tartozékok cseréje előtt, illetve ha a készüléket nem használják, húzza ki a hálózati csatlakozót, és hagyja a készüléket teljesen kihűlni.
- b) A készülék mosásához csak enyhe, élelmiszeripari tisztítószeret használjon.
- c) A készülék tisztítása után, mielőtt újra használná, minden alkatrészt teljesen meg kell szárítani.
- d) A készüléket száraz, hűvös, nedvességtől és közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.
- e) Ne permetezze a készüléket vízsugárral, és ne merítse vízbe.
- f) Ne engedje, hogy víz jusson a készülék belsejébe a készülékházban lévő szellőzőnyílásokon keresztül.
- g) Tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat kefével és sűrített levegővel.
- h) A készüléket rendszeresen ellenőrizni kell a műszaki hatékonyság ellenőrzése és az esetleges sérülések észlelése érdekében.
- i) A tisztításhoz nedves, puha rongyot kell használni.

- j) Ne használjon éles és/vagy fémtárgyakat a tisztításhoz (pl. drótkéfét vagy fémspatulát), mert ezek károsíthatják a készülék felületi anyagát.
- k) Rendszeresen, lehetőleg minden használat után tisztítsa meg a készüléket.

A használt eszközök ártalmatlanítása

Ne dobja ezt a készüléket a kommunális hulladékrendszerekbe. Adja át egy elektromos és elektromos készülék újrahasznosító és gyűjtőhelyen. Ellenőrizze a terméken, a használati utasításon és a csomagoláson található szimbólumot. A készülék gyártásához használt műanyagok a jelölésüknek megfelelően újrahasznosíthatók. Azzal, hogy az újrahasznosítást választja, jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez.

A helyi újrahasznosító létesítményre vonatkozó információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.



Denne brugervejledning er blevet oversat ved hjælp af maskinoversættelse. Vi har gjort alt for at sikre, at oversættelsen er nøjagtig, men vær opmærksom på, at automatiserede oversættelser ikke er perfekte og ikke er beregnet til at erstatte menneskelige oversættere. Den officielle version af brugervejledningen er på engelsk. Eventuelle forskelle mellem den oversatte version og den oprindelige engelske er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørgsmål om nøjagtigheden af oversættelsen, bedes du henvise til den engelske version, som er den officielle reference. Flere sprogversioner er tilgængelige efter anmodning via info@expondo.com.

Tekniske data

Parameterbeskrivelse	Parameterværdi				
Produktnavn	Boble-vaffeljernet hjertesilhuet	Vaffeljern firkantet	Boble-vaffeljern rundt	Vaffeljern dobbelt firkantet	Boble-vaffeljern dobbelt rundt
Model	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Nominal spænding [V] / Frekvens [Hz]	230 / 50				
Nominal effekt [kW]	1,5	1,5	1,25	1.5 x 2	1.25 x 2
Beskyttelsesgrad IP	IPX3				
Temperaturområde [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Timer [min]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Dimensioner [Bredde x dybde x højde; mm]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Vægt [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8









1. Generel beskrivelse

Brugervejledningen er designet til at hjælpe med sikker og problemfri brug af enheden. Produktet er designet og fremstillet i overensstemmelse med strenge tekniske brugsbetingelser ved hjælp af de mest avancerede teknologier og komponenter. Desuden er den produceret i overensstemmelse med de strengeste kvalitetsstandarder.

BRUG IKKE ENHEDEN, MEDMINDRE DU HAR LÆST OG FORSTÅET DENNE BRUGERVEJLEDNING GRUNDIGT.

For at øge enhedens levetid og sikre problemfri drift skal du bruge den i overensstemmelse med denne brugervejledning og regelmæssigt udføre vedligeholdelsesopgaver. De tekniske data og specifikationer i denne brugervejledning er opdaterede. Producenten forbeholder sig ret til at foretage ændringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheden er designet til at reducere risikoen for støjemission til et minimum under hensyntagen til teknologiske fremskridt og muligheder for støjreduktion.

Legende

	Produktet opfylder de relevante sikkerhedsstandarder.
	Læs instruktionerne før brug.
	Produktet skal genbruges.
	ADVARSEL! eller FORSIGTIG! eller HUSK! Gælder for den givne situation. (generelt advarselsskilt)
	OBS! Advarsel om elektrisk stød!
	Klasse I beskyttelsesanordning.
	OBS! Varm overflade, risiko for forbrændinger!
	Må kun bruges indendørs.

**OBS!**

Tegningerne i denne manual er kun til illustration, og nogle detaljer kan afvige fra det faktiske produkt.

2. Sikkerhed ved brug



OBS! Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Hvis advarslerne og instruktionerne ikke følges, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade eller endda død.

Udtrykkene "enhed" eller "produkt" bruges i advarslerne og instruktionerne til at henvise til:

boble-vaffeljern hjerte silhuet, boble-vaffeljern firkantet, boble-vaffeljern rund, boble-vaffeljern dobbelt firkantet, boble-vaffeljern dobbelt rund.

2.1. Elektrisk sikkerhed

- a) Stikket skal passe til stikkontakten. Du må ikke ændre stikket på nogen måde. Brug af originale stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- b) Undgå at røre ved jordforbundne elementer som rør, varmeapparater, kedler og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis den jordede enhed udsættes for regn, kommer i direkte kontakt med en våd overflade eller bruges i et fugtigt miljø. Vand, der trænger ind i apparatet, øger risikoen for skader på apparatet og for elektrisk stød.
- c) Rør ikke ved apparatet med våde eller fugtige hænder.
- d) Brug kun kablet til det formål, det er beregnet til. Brug den aldrig til at bære enheden eller til at trække stikket ud af en stikkontakt. Hold kablet væk fra varmekilder, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfildrede kabler øger risikoen for elektrisk stød.
- e) Hvis det ikke kan undgås at bruge enheden i et fugtigt miljø, skal der anvendes en fejlstrømsafbryder (RCD). Brugen af en fejlstrømsafbryder reducerer risikoen for elektrisk stød.

- f) Brug ikke enheden, hvis netledningen er beskadiget eller viser tydelige tegn på slitage. En beskadiget netledning skal udskiftes af en kvalificeret elektriker eller producentens servicecenter.
- g) For at undgå elektrisk stød må ledningen, stikket eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker. Brug ikke apparatet på våde overflader.
- h) OBS! FARE FOR LIVET! Sænk aldrig enheden ned i vand eller andre væsker under rengøringen.
- i) Må ikke bruges i meget fugtige omgivelser eller i umiddelbar nærhed af vandtanke.
- j) Undgå, at enheden bliver våd. Advarsel mod elektrisk stød!

2.2. Sikkerhed på arbejdspladsen

- a) Sørg for, at arbejdspladsen er ren og godt oplyst. En rodet eller dårligt oplyst arbejdsplads kan føre til ulykker. Prøv at tænke fremad, observere, hvad der sker, og brug din sunde fornuft, når du arbejder med apparatet.
- b) Hvis du opdager skader eller uregelmæssig drift, skal du straks slukke for enheden og rapportere det til en tilsynsførende uden forsinkelse.
- c) Hvis du er i tvivl om, hvorvidt enheden fungerer korrekt, skal du kontakte producentens supporttjeneste.
- d) Kun producentens serviceværksted må reparere enheden. Forsøg ikke at reparere på egen hånd!
- e) I tilfælde af brand skal du bruge en pulver- eller kuldioxid (CO₂)-brandslukker (en, der er beregnet til brug på strømførende elektriske apparater) til at slukke den.
- f) Brug enheden i et godt ventileret rum.
- g) Opbevar venligst denne manual til senere brug. Hvis denne enhed overdrages til en tredjepart, skal manualen overdrages sammen med den.
- h) Opbevar emballageelementer og små monteringsdele på et sted, der ikke er tilgængeligt for børn.
- i) Hold apparatet væk fra børn og kæledyr.

-
- j) Hvis denne enhed bruges sammen med andet udstyr, skal de øvrige brugsanvisninger også følges.



OBS! Beskyt børn og andre tilskuere, når du bruger apparatet.

2.3. Personlig sikkerhed

- a) Brug ikke apparatet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, narkotika eller medicin, som i væsentlig grad kan forringe evnen til at betjene apparatet.
- b) Apparatet er ikke beregnet til at blive håndteret af personer (herunder børn) med begrænsede mentale og sensoriske funktioner eller personer, der mangler relevant erfaring og/eller viden, medmindre de er under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller de har modtaget instruktion i, hvordan apparatet skal betjenes.
- c) Brug sund fornuft og vær opmærksom, når du arbejder med enheden. Midlertidigt tab af koncentration under brug af apparatet kan føre til alvorlige skader.
- d) For at undgå, at enheden tændes ved et uheld, skal du sørge for, at tænd-/slukknappen står på OFF, før du tilslutter den til en strømkilde.
- e) Lad være med at overvurdere dine evner. Når du bruger enheden, skal du holde balancen og være stabil hele tiden. Det sikrer bedre kontrol over enheden i uventede situationer.
- f) Enheden er ikke et stykke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med enheden.

2.4. Sikker brug af enheden

- a) Brug ikke enheden, hvis tænd-/slukknappen ikke fungerer korrekt (den tænder og slukker ikke for enheden). Enheder, der ikke kan tændes og slukkes med ON/OFF-knappen, er farlige, bør ikke betjenes og skal repareres.
- b) Afbryd enheden fra strømforsyningen, før du påbegynder justering, rengøring og vedligeholdelse. En sådan forebyggende foranstaltning reducerer risikoen for utilsigtet aktivering.

DA

- c) Når den ikke er i brug, skal den opbevares på et sikkert sted, væk fra børn og personer, der ikke er fortrolige med enheden, og som ikke har læst brugervejledningen. Apparatet kan udgøre en fare i hænderne på uerfarne brugere.
- d) Hold enheden i perfekt teknisk stand. Før hver brug skal du tjekke for generelle skader og især for revnede dele eller elementer og for andre forhold, der kan påvirke den sikre drift af enheden. Hvis du opdager en skade, skal du aflevere enheden til reparation før brug.
- e) Opbevar enheden utilgængeligt for børn.
- f) Reparation eller vedligeholdelse af enheden skal udføres af kvalificerede personer, og der må kun bruges originale reservedele. Det sikrer en sikker brug.
- g) For at sikre enhedens funktionsdygtighed må de fabriksmonterede afskærmninger ikke fjernes, og skruerne må ikke løsnes.
- h) Når du transporterer og håndterer enheden mellem lageret og destinationen, skal du overholde de arbejdsmiljø- og sikkerhedsprincipper for manuelle transportoperationer, der gælder i det land, hvor enheden skal bruges.
- i) Apparatet må ikke flyttes, justeres eller drejes under arbejdet.
- j) Rengør enheden regelmæssigt for at forhindre, at der samler sig genstridigt snavs.
- k) Enheden er ikke et stykke legetøj. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn af en voksen person.
- l) Det er forbudt at gribe ind i enhedens struktur for at ændre dens parametre eller konstruktion.
- m) Hold enheden væk fra ild- og varmekilder.
- n) Ventilationsåbningerne må ikke dækkes til!
- o) Rør aldrig ved varmepladen eller dens kabinet, når du bruger apparatet, da de udgør en fare for skoldning. Når du åbner en varm enhed, skal du huske, at der frigives damp.
- p) Under drift når apparatet høje temperaturer. Placer ikke apparatet i nærheden af brændbare eller let smeltende overflader eller i nærheden af brændbare materialer.

- q) Enheden er varm, når den er i brug. Vær særlig forsigtig, og tag kun fat i enheden ved hjælp af håndtagene. Lad enheden køle af før vedligeholdelse, service eller transport.
- r) Brug køkkenredskaber, der er beregnet til brug med fødevarer, og som ikke ridser apparatet. Brug ikke skarpe genstande eller metalgenstande.

⚠ OBS! På trods af apparatets sikre design og dets beskyttelsesfunktioner, og på trods af brugen af ekstra elementer til beskyttelse af operatøren, er der stadig en lille risiko for ulykker eller skader, når apparatet bruges. Vær opmærksom og brug din sunde fornuft, når du bruger enheden.

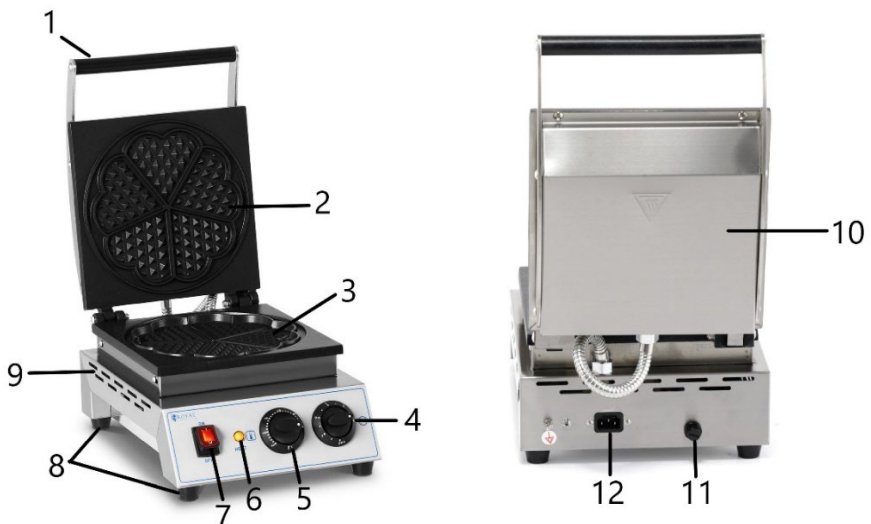
3. Brugsbetingelser

Apparatet er designet til at bage vafler.

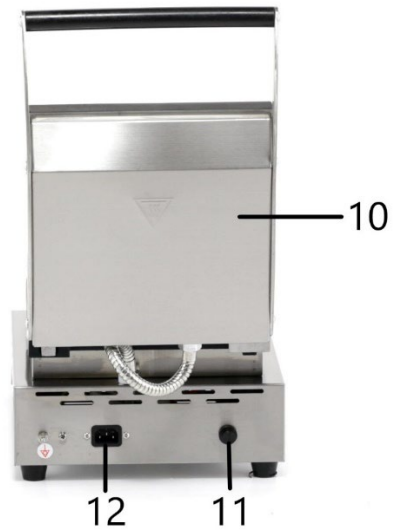
Brugeren er ansvarlig for eventuelle skader som følge af utilsigtet brug af enheden.

3.1. Beskrivelse af apparatet

RC-WMR01



RC-WMS01



RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Håndtag
- 2) Øvre varmeplade
- 3) Nedre varmeplade
- 4) Justering af tid
- 5) Temperaturkontrol

- 6) Indikator for opvarmning
- 7) Tænd/sluk-knap
- 8) Fødder
- 9) Ventilationsåbninger
- 10) Overtræk
- 11) Reset-knap
- 12) Stikkontakt til strømtilslutning

3.2. Klargøring til brug

APPARATETS PLACERING

Omgivelsernes temperatur må ikke være højere end 40 °C, og den relative luftfugtighed skal være mindre end 85 %. Sørg for god ventilation i det rum, hvor enheden bruges. Der skal være mindst 50 cm afstand mellem hver side af enheden og væggen eller andre genstande.

Placer enheden på et varmebestandigt underlag!

Apparatet skal altid bruges, når det står på en jævn, stabil, ren, brandsikker og tør overflade, og det skal være uden for børns og personer med begrænsede mentale og sensoriske funktioners rækkevidde. Placer enheden, så du altid har adgang til strømstikket. Netledningen, der er tilsluttet apparatet, skal være korrekt jordet og svare til de tekniske oplysninger på produktetiketten.

Brug kun enheden i vandret position. Ryst ikke enheden.

Skil enheden og alle dens komponenter ad, og rengør dem før første brug.

3.3. Brug af enhed

- 1) Jord enheden (jordforbindelsen er placeret på bagsiden af enheden).
- 2) Slut netledningen til en stikkontakt, og sæt den anden ende af ledningen i stikkontakten.

- 3) Tænd for enheden ved at sætte On/Off-knappen i "I" position. I modeller med to varmeplader har hver af dem en separat kontrol, dvs. tænd/sluk-knap, varmeindikator, temperatur- og tidskontrolknapper.
- 4) Brug temperaturknappen til at indstille den ønskede temperatur til bagning af vafler, og vent på, at apparatet varmer op. Boble-vaffeljernet holder automatisk den indstillede temperatur. Opvarmningstiden under normale forhold er ca. 12 minutter til en temperatur på 250 °C.

Bemærk: Når varmeelementerne bruges første gang, kan de afgive en smule røg.

- 5) Påfør madolie på de varme varmeplader med f.eks. en silikonebørste. Hæld derefter den tilberedte dej over vaflerne, og husk, at mængden kan stige under bagningen, afhængigt af de anvendte ingredienser. Hvis du påfører for meget dej, vil den lække fra enheden og kan beskadige den.
- 6) Enheden har en indbygget timer. Tiden indstilles ved hjælp af tidsjusteringsknappen. Enheden bipper, når den indstillede tid er gået.

Det er vigtigt! Timeren signalerer kun, at den indstillede tid er gået. Det slukker ikke for enheden!

- 7) Fjern bagte vafler med et ikke-ridsende køkkenredskab. Vær forsigtig, når du tager vaflerne ud, så du ikke brænder dig.
- 8) Når bageprocessen er afsluttet, skal du sætte termostaten på "0", tænd/sluk-knappen på "0" og afbryde apparatet fra strømforsyningen.

Bemærk: Enheden er udstyret med beskyttelse mod overophedning. I tilfælde af en beskyttelsesudløsning skal du fjerne årsagen og nulstille enheden ved at fjerne dækslet og trykke på nulstillingsknappen på apparatets bagside.

3.4. Rengøring og vedligeholdelse

- a) Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle helt af før hver rengøring, justering eller udskiftning af tilbehør, eller hvis apparatet ikke bruges.
- b) Brug kun milde, fødevarer godkendte rengøringsmidler til at vaske enheden.
- c) Efter rengøring af enheden skal alle dele tørres helt, før den bruges igen.

- d) Opbevar enheden på et tørt, køligt sted, fri for fugt og direkte sollys.
- e) Apparatet må ikke sprøjtes med en vandstråle eller nedsænkes i vand.
- f) Der må ikke trænge vand ind i enheden gennem åbninger i enhedens kabinet.
- g) Rengør ventilationsåbningerne med en børste og trykluft.
- h) Enheden skal inspiceres regelmæssigt for at kontrollere dens tekniske effektivitet og opdage eventuelle skader.
- i) Brug en blød og fugtig klud til rengøring.
- j) Brug ikke skarpe og/eller metalgenstande til rengøring (f.eks. en stålborste eller en metalspatel), da de kan beskadige apparatets overflademateriale.
- k) Rengør apparatet regelmæssigt, helst efter hver brug.

Bortskaffelse af brugte enheder

Bortskaf ikke denne enhed i det kommunale affaldssystem. Aflever den på et genbrugs- og indsamlingssted for elektriske apparater. Tjek symbolet på produktet, brugsanvisningen og emballagen. Den plast, der bruges til at konstruere enheden, kan genbruges i overensstemmelse med deres mærkning. Ved at vælge at genbruge yder du et væsentligt bidrag til beskyttelsen af vores miljø.

Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om din lokale genbrugsstation.



Tämä käyttöohje on käännetty konekäännöksellä. Olemme tehneet kaikkemme varmistaaksemme käännöksen tarkkuuden, mutta huomaathan, että automaattiset käännökset eivät ole täydellisiä eivätkä niiden ole tarkoitus korvata ihmiskääntäjiä. Käyttöoppaan virallinen versio on englanniksi. Käännetyn version ja alkuperäisen englanninkielisen version väliset erot eivät ole oikeudellisesti sitovia. Jos sinulla on kysyttävää käännöksen oikeellisuudesta, tutustu englanninkieliseen versioon, joka on virallinen lähde. Lisää kieliversioita on saatavilla pyynnöstä osoitteesta info@expondo.com.

Tekniset tiedot

Parametrin kuvaus	Parametrin arvo				
Tuotteen nimi	Vohveliraudan sydän siluetti	Vohveliraudan neliö	Vohvelirauta pyöreä	Vohvelirauta kaksinkertaisella neliöllä	Vohvelirauta kaksipyöreä
Malli	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Nimellisjännite [V~] / Taajuus [Hz]	230 / 50				
Nimellisteho [kW]	1,5	1,5	1,25	1,5 x 2	1,25 x 2
Suojausluokka IP	IPX3				
Lämpötila-alue [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Ajastin [min]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Mitat [leveys x syvyys x korkeus; mm]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Paino [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8

1. Yleiskuvaus

Käyttöohje on suunniteltu auttamaan laitteen turvallisessa ja tarkoituksenmukaisessa käytössä. Tuote on suunniteltu ja valmistettu tiukkojen teknisten ohjeiden mukaisesti

käyttäen uusinta teknologiaa ja komponentteja. Lisäksi se vastaa tiukimpia laatuvaatimuksia.

ÄLÄ KÄYTÄ LAITETTA, ELLET OLE LUKENUT JA SISÄISTÄNYT NÄITÄ KÄYTTÖOHJEITA PERUSTEELLISESTI.

Laitteen käyttöiän pidentämiseksi ja virheettömän toiminnan varmistamiseksi käytä laitetta tämän käyttöohjeen mukaisesti ja suorita tarvittavat huoltotoimenpiteet säännöllisesti. Näiden käyttöohjeiden sisältämät tekniset tiedot ja spesifikaatiot ovat ajan tasalla. Valmistaja pidättää oikeuden tehdä niihin laadun parantamiseen liittyviä muutoksia. Laite on suunniteltu siten, että melupäästöriskit ovat mahdollisimman pienet ottaen huomioon tekniikan kehitys ja melun vähentämismahdollisuudet.

Merkkien selitys

	Tuote täyttää asiaankuuluvat turvallisuusstandardit.
	Lue ohjeet ennen käyttöä.
	Tuote on kierrätettävä.
	VAROITUS!, HUOMAUTUS! tai MUISTUTUS! Kyseiseen tilanteeseen sopiva. (yleinen varoitusmerkki)
	HUOMIO! Sähköiskuvaara!
	Luokan I suojauslaite.
	HUOMIO! Kuuma pinta, palovammavaara!



Käytä vain sisätiloissa.



HUOM!

Tämän käyttöohjeen piirustukset ovat vain havainnollistavia, ja ne voivat joiltakin osin poiketa todellisesta tuotteesta.

2. Käyttöturvallisuus



HUOMIO! Lue kaikki turvallisuutta koskevat varoitukset ja kaikki ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakaviin vammoihin tai kuolemaan.

Varoituksissa ja ohjeissa käytetään termejä "laite" ja "tuote", joilla viitataan:

vohvelirauta sydämen siluetti, vohvelirauta neliö, vohvelirauta pyöreä, vohvelirauta tuplaneliö, vohvelirauta tuplapyöreä.

2.1. Sähköturvallisuus

- Pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Älä muokkaa pistotulppaa millään tavalla. Alkuperäisten pistotulppien ja yhteensopivien pistorasioiden käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- Vältä kosketusta maadoitettuihin elementteihin, kuten putkiin, lämmittimiin, kuumavesisäiliöihin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara kasvaa, jos maadoitettu laite altistuu sateelle, joutuu suoraan kosketuksiin märän pinnan kanssa tai toimii kosteassa ympäristössä. Veden joutuminen laitteeseen lisää laitteen vaurioitumisen ja sähköiskun vaaraa.
- Älä kosketa laitetta märillä tai kosteilla käsillä.
- Käytä johtoa vain sille tarkoitettuun käyttöön. Älä koskaan käytä sitä laitteen kantamiseen tai pistotulpan irrottamiseen pistorasiasta. Pidä virtajohto etäällä lämmönlähteistä, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista. Vahingoittuneet tai sotkeutuneet virtajohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.

-
- e) Jos laitteen käyttöä kosteassa ympäristössä ei voida välttää, on sen kanssa käytettävä vikavirtasuojakytkintä (RCD). Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
 - f) Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut, tai jos siinä on selviä kulumisen merkkejä. Vaurioituneen virtajohdon vaihto on annettava pätevän sähköasentajan tai valmistajan huollon tehtäväksi.
 - g) Sähköiskun välttämiseksi älä upota johtoa, pistotulppaa tai laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä käytä laitetta märillä pinnoilla.
 - h) HUOMIO! HENGENVAARA! Älä koskaan upota laitetta puhdistuksen aikana veteen tai muihin nesteisiin.
 - i) Älä käytä erittäin kosteissa ympäristöissä tai vesisäiliöiden välittömässä läheisyydessä.
 - j) Estä laitteen kastuminen. Sähköiskun vaara!

2.2. Turvallisuus työpaikalla

- a) Varmista, että työskentelyalue on siisti ja hyvin valaistu. Sotkuinen tai huonosti valaistu työskentelyalue voi johtaa onnettomuuksiin. Pysy aina valppaana, tarkkaile laitteen toimintaa ja käytä tervettä järkeä työskennellessäsi laitteen kanssa.
- b) Jos havaitset laitteessa vaurioita tai epäsäännöllistä toimintaa, kytke laite välittömästi pois päältä ja ilmoita asiasta viipymättä laitteesta vastuussa olevalle henkilölle.
- c) Jos laitteen oikeasta toiminnasta on epäilyksiä, ota yhteyttä valmistajan tukipalveluun.
- d) Vain valmistajan huoltopiste saa korjata laitteen. Älä yritä tehdä korjauksia itse!
- e) Jos tulipalo syttyy, sammuta se jauhe- tai hiilidioksidisammuttimella (CO₂) (joka on tarkoitettu käytettäväksi jännitteisten sähkölaitteiden sammuttamiseen).
- f) Käytä laitetta tilassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- g) Pidä tämä käyttöohje tallessa myöhempää käyttöä varten. Jos tämä laite luovutetaan kolmannelle osapuolelle, käyttöohjeet on luovutettava sen mukana.

-
- h) Säilytä pakkauselementit ja pienet kokoonpano-osat lasten ulottumattomissa.
 - i) Pidä laite poissa lasten ja eläinten ulottuvilta.
 - j) Jos tätä laitetta käytetään yhdessä muiden laitteiden kanssa, on myös niiden käyttöohjeita noudatettava.



Muista! Kun käytät laitetta, suojaa lapsia ja muita sivullisia.

2.3. Henkilökohtainen turvallisuus

- a) Älä käytä laitetta väsyneenä, sairaana tai alkoholin, huumaavien aineiden tai sellaisten lääkkeiden vaikutuksen alaisena, jotka voivat merkittävästi heikentää kykyäsi käyttää laitetta.
- b) Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käsiteltäväksi, joilla on rajoittunut toimintakyky tai joilla ei ole asianmukaista kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, ellei heitä valvo heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö tai ellei heitä ole opastettu laitteen käytössä.
- c) Kun työskentelet laitteen kanssa, käytä tervettä järkeä ja pysy aina valppaana. Tilapäinen keskittymisen menetys laitteen käytön aikana voi johtaa vakaviin vammoihin.
- d) Estä laitteen tahaton käynnistyminen varmistamalla, että sen kytkin on OFF-asennossa ennen kuin liität laitteen virtalähteeseen.
- e) Älä yliarvioi kykyjäsi. Kun käytät laitetta, varmista, että pystyt ylläpitämään tasapainosi, ja että työskentelet tukevassa asennossa. Tämä takaa laitteen paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- f) Tämä laite ei ole leikkikalua. Lapsia on valvottava, jotteivät he leikkisi laitteen kanssa.

2.4. Laitteen turvallinen käyttö

- a) Älä käytä laitetta, jos virtakytkin ei toimi oikein (ei kytke laitetta päälle tai pois päältä). Laitteet, joita ei voida kytkeä päälle ja pois päältä virtakytkimellä, ovat vaarallisia, niitä ei saa käyttää ja ne on korjattava.

-
- b) Irrota laite virtalähteestä ennen säätö-, puhdistus- ja huoltotöiden aloittamista. Tällainen ennaltaehkäisevä toimenpide vähentää tahattoman käynnistymisen riskiä.
 - c) Kun laitetta ei käytetä, säilytä se turvallisessa paikassa, poissa lasten ja sellaisten henkilöiden ulottumattomissa, jotka eivät tunne laitetta ja jotka eivät ole lukeneet sen käyttöohjetta. Laite voi olla kokemattomien käyttäjien käsissä vaarallinen.
 - d) Pidä laite teknisesti täydellisessä kunnossa. Ennen jokaista käyttökertaa tarkista yleiset vauriot ja erityisesti haljenneet osat tai elementit sekä muut olosuhteet, jotka voivat vaikuttaa laitteen turvalliseen toimintaan. Jos havaitset minkäänlaisia vaurioita, laite on luovutettava korjattavaksi ennen sen käyttöä.
 - e) Laite on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
 - f) Laitteen korjauksen tai huollon saa suorittaa vain pätevä henkilö ja ainoastaan alkuperäisiä varaosia käyttäen. Tämä varmistaa laitteen turvallisen käytön.
 - g) Älä poista tehtaalla asennettuja suojuksia äläkä löysää ruuveja, jotta laite toimisi turvallisesti.
 - h) Kun kuljetat ja käsittelet laitetta varaston ja määränpään välillä, noudata kuljetusta koskevia työturvallisuusmääräyksiä, jotka ovat voimassa siinä maassa, jossa laitetta käytetään.
 - i) Älä siirrä, säädä tai käännä laitetta työn aikana.
 - j) Puhdista laite säännöllisesti, jotta siihen ei kerry sitkeää likaa.
 - k) Tämä laite ei ole leikkikalua. Lapset eivät saa suorittaa laitteen puhdistus- ja huoltotöitä ilman aikuisen henkilön valvontaa.
 - l) Älä tee muutoksia laitteeseen sen parametrien tai rakenteen muuttamiseksi.
 - m) Pidä laite kaukana tulen- ja lämmönlähteistä.
 - n) Älä peitä tuuletusaukkoja!
 - o) Laitetta käyttäessäsi älä koskaan koske lämmityslevyyn tai sen koteloon, koska ne voivat aiheuttaa palovammoja. Kun avaat kuumaa laitetta, muista, että siitä vapautuu höyryä.
 - p) Käytön aikana laite saavuttaa korkeita lämpötiloja. Älä aseta laitetta lähelle syttyviä tai helposti sulavia pintoja tai syttyvien materiaalien lähelle.

- q) Käytön aikana laite on kuuma. Ole erityisen varovainen ja tartu laitteeseen vain kahvoista. Anna laitteen jäähtyä ennen huoltoa, huoltoa tai kuljetusta.
- r) Käytä keittiövälineitä, jotka on tarkoitettu käytettäväksi elintarvikkeiden kanssa eivätkä naarmuta laitetta. Älä käytä teräviä ja metallisia esineitä.



HUOMIO! Huolimatta laitteen turvallisesta rakenteesta, suojaominaisuuksista ja käyttäjää suojaavien lisäelementtien käytöstä, laitteen käyttöön sisältyy silti aina pieni onnettomuus- tai loukkaantumisriski. Pysy valppaana ja käytä tervettä järkeä laitetta käyttäessäsi.

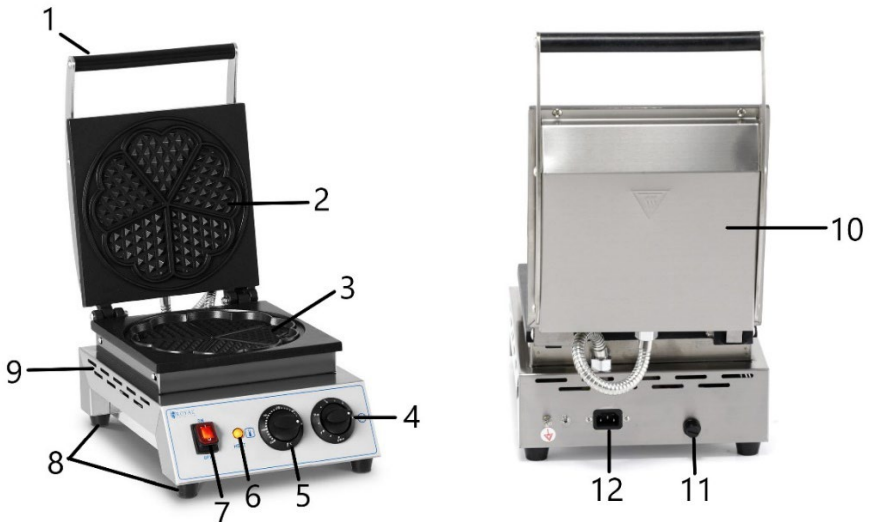
3. Yleiset käyttöohjeet

Laite on suunniteltu vohveleiden paistamiseen.

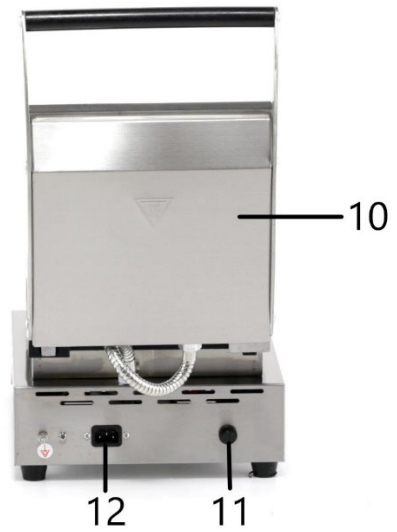
Käyttäjä on vastuussa kaikista vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käytöstä.

3.1. Laitteen kuvaus

RC-WMR01



RC-WMS01



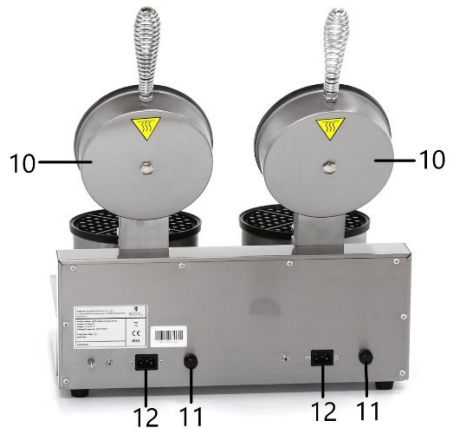
RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Kahva
- 2) Ylempi lämmityslevy
- 3) Alempi lämmityslevy
- 4) Aikasäätö
- 5) Lämpötilan säätö

-
- 6) Lämmityksen merkkivalo
 - 7) Päälle/pois-painike
 - 8) Jalat
 - 9) Ilmanvaihtoaukot
 - 10) Kansi
 - 11) Nollauspainike
 - 12) Virtalähdeliitäntä

3.2. Valmistelu käyttöä varten

LAITTEEN SIJAINTI

Käyttöympäristön lämpötila ei saa olla yli 40 °C, ja suhteellisen kosteuden tulee olla alle 85 %. Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta laitteen käyttökohteessa. Laitteen kummankin sivun ja seinän tai muiden kohteiden välillä on oltava vähintään 50 cm:n etäisyys.

Aseta laite lämmönkestävälle alustalle!

Laitetta on aina käytettävä tasaisella, vakaalla, puhtaalla, tulenkestävällä ja kuivalla alustalla, ja se on pidettävä poissa lasten ja sellaisten henkilöiden ulottuvilta, joilla on rajoittunut toimintakyky. Sijoita laite niin, että pääset aina käsiksi sen sähköpistokkeeseen. Laitteeseen kytketyn virtajohton on oltava asianmukaisesti maadoitettu, ja sen on vastattava tuoteselosteen teknisiä tietoja.

Käytä laitetta vain vaakasuorassa asennossa. Älä ravista laitetta.

Pura laite sekä kaikki sen osat ja puhdista ne ennen ensimmäistä käyttökertaa.

3.3. Laitteen käyttö

- 1) Maadoita laite (maadoitusliitin sijaitsee laitteen takana).
- 2) Liitä virtajohto pistorasiaan ja kytke johdon toinen pää pistorasiaan.

- 3) Käynnistä laite asettamalla Päälle/Pois-painike asentoon "1" . Kahdella lämmityslevyllä varustetuissa malleissa kummassakin on erillinen säätö, eli virtapainike, lämmityksen merkkivalo, lämpötilan ja ajan säätönupit.
- 4) Aseta lämpötilan säätönupilla haluttu lämpötila vohveleiden paistamiseen ja odota, että laite lämpenee. Vohvelirauta ylläpitää automaattisesti asetettua lämpötilaa. Lämmitysaika normaaleissa olosuhteissa on noin 12 minuuttia 250 °C:n lämpötilaan.

Huomautus: Ensimmäisellä käyttökerralla lämmityselementeistä saattaa tulla hieman savua.

- 5) Levitä ruokaöljyä kuumille paistolevyille esimerkiksi silikonisiveltimellä. Kaada sitten valmis taikina vohveleiden päälle ottaen huomioon, että tilavuus voi kasvaa paiston aikana käytetyistä aineksista riippuen. Liian suuren taikinan levittäminen aiheuttaa sen vuotamisen laitteesta ja voi vahingoittaa sitä.
- 6) Laitteessa on sisäänrakennettu ajastin. Aika asetetaan ajan säätönupilla. Laite piippaa, kun asetettu aika on kulunut loppuun.

Tärkeää! Ajastin ilmoittaa vain, että asetettu aika on kulunut umpeen. Se ei sammuta laitetta!

- 7) Poista paistetut vohvelit naarmuuntumattomalla keittiövälineellä. Ole varovainen vohveleita poistaessasi, jotta vältät palovammat.
- 8) Kun paistoprosessi on päättynyt, aseta termostaatti asentoon "0", virtapainike asentoon "0" ja irrota laite virtalähteestä.

Huomautus: Laite on varustettu ylikuumenemissuojalla. Suojalaukaisun sattuessa poista syy ja nollaa laite irrottamalla kansi ja painamalla laitteen takana olevaa nollauspainiketta.

3.4. Puhdistaminen ja huolto

- a) Irrota verkkopistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä kokonaan ennen jokaista puhdistusta, säätöä tai lisävarusteiden vaihtoa sekä silloin, kun laitetta ei käytetä.
- b) Käytä laitteen pesuun vain mietoja, elintarviketurvallisia pesuaineita.
- c) Laitteen puhdistuksen jälkeen kaikki osat on kuivattava kokonaan ennen seuraavaa käyttökertaa.

-
- d) Laite on säilytettävä kuivassa ja viileässä paikassa suojassa kosteudelta ja suoralta auringonvalolta.
 - e) Älä suihkuta laitetta vesisuihkulla tai upota sitä veteen.
 - f) Varmista, ettei laitteen sisään pääse vettä sen kotelossa olevien aukkojen kautta.
 - g) Puhdista ilmanvaihtoaukot harjalla ja paineilmalla.
 - h) Laite on tarkastettava säännöllisesti sen teknisen tehokkuuden ja mahdollisten vaurioiden havaitsemiseksi.
 - i) Käytä puhdistamiseen pehmeää ja kosteaa puhdistusliinaa.
 - j) Älä käytä puhdistukseen teräviä ja/tai metallisia esineitä (esim. teräsharjaa tai metallista lastaa), sillä ne voivat vahingoittaa laitteen pintamateriaalia.
 - k) Puhdista laite säännöllisesti, mieluiten jokaisen käyttökerran jälkeen.

Käytettyjen laitteiden hävittäminen

Älä hävitä laitetta yleisen kunnallisen jätehuollon kautta. Luovuta se sähkölaitteiden kierrätykseen erikoistuneeseen keräyspisteeseen. Tarkista tuotteessa, käyttöohjeessa ja pakkauksessa oleva symboli. Laitteen valmistamiseen käytetyt muovit voidaan kierrättää merkintöjen mukaisesti. Kierrättämällä jätteet asianmukaisesti annat merkittävän panoksen ympäristönsuojeluun.

Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa paikallisista kierrätyslaitoksista.



Deze gebruikershandleiding is vertaald met behulp van machinevertaling. Wij hebben er alles aan gedaan om ervoor te zorgen dat de vertaling nauwkeurig is, maar houd er rekening mee dat automatische vertalingen niet perfect zijn en niet bedoeld zijn om menselijke vertalers te vervangen. De officiële versie van de gebruikershandleiding is in het Engels. Verschillen tussen de vertaalde versie en de originele Engelse versie zijn niet juridisch bindend. Als u twijfelt over de juistheid van de vertaling, raadpleeg dan de Engelse versie; dit is de officiële referentie. Versies in andere talen zijn op aanvraag verkrijgbaar via info@expondo.com.

Technische gegevens

Beschrijving parameter	Waarde parameter				
Productnaam	Wafelijzer hart silhouet	Wafelijzer vierkant	Wafelijzer rond	Wafelijzer dubbel vierkant	Wafelijzer dubbel rond
Model	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Nominale spanning [V~] / Frequentie [Hz]	230 / 50				
Nominaal vermogen [kW]	1,5	1,5	1,25	1,5 x 2	1,25 x 2
Beschermingsgraad IP	IPX3				
Temperatuurbereik [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Timer [min]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Afmetingen [breedte x diepte x hoogte; mm]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Gewicht [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8

1. Algemene beschrijving

De gebruikershandleiding is bedoeld als hulpmiddel bij een veilig en probleemloos gebruik van het apparaat. Het product is ontworpen en vervaardigd volgens strikte technische richtlijnen, met gebruikmaking van de modernste technologieën en

componenten. Bovendien wordt het geproduceerd volgens de strengste kwaliteitsnormen.

**GEBRUIK HET APPARAAT ALLEEN ALS U DEZE
GEBRUIKERSHANDLEIDING GRONDIG HEBT GELEZEN EN
BEGREPEN.**

Om de levensduur van het apparaat te verlengen en een probleemloze werking te garanderen, dient u het te gebruiken in overeenstemming met deze gebruikershandleiding en regelmatig onderhoudswerkzaamheden uit te voeren. De technische gegevens en specificaties in deze handleiding zijn actueel. De fabrikant behoudt zich het recht om wijzigingen aan te brengen in verband met kwaliteitsverbetering. Het toestel is ontworpen om de risico's van geluidsemisatie tot een minimum te beperken, rekening houdend met de technologische vooruitgang en de mogelijkheden tot geluidsreductie.

Legenda

	Het product voldoet aan de relevante veiligheidsnormen.
	Lees de instructies voor gebruik.
	Het product moet worden gerecycled.
	WAARSCHUWING ! of VOORZICHTIG! of HERINNERING! Van toepassing op de gegeven situatie. (algemeen waarschuwingssignaal)
	ATTENTIE! Elektrische schok waarschuwing!
	Beschermingsapparaat klasse I.
	ATTENTIE! Heet oppervlak, kans op brandwonden!



Alleen binnenshuis gebruiken.



LET OP!

De tekeningen in deze handleiding dienen uitsluitend ter illustratie en kunnen in sommige details afwijken van het werkelijke product.

2. Gebruiksveiligheid



ATTENTIE! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies nauwkeurig. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig of zelfs dodelijk letsel.

De termen "apparaat" of "product" worden in de waarschuwingen en instructies gebruikt om te verwijzen naar:

wafelijzer hart silhouet, wafelijzer vierkant, wafelijzer rond, wafelijzer dubbel vierkant, wafelijzer dubbel rond.

2.1. Elektrische veiligheid

- a) De stekker moet in het stopcontact passen. Verander op geen enkele manier iets aan de stekker. Het gebruik van originele stekkers en passende stopcontacten vermindert het risico van elektrische schokken.
- b) Vermijd het aanraken van gearde elementen zoals leidingen, kachels, boilers en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico op een elektrische schok als het gearde apparaat wordt blootgesteld aan regen, in direct contact komt met een nat oppervlak of in een vochtige omgeving wordt gebruikt. Als er water in het apparaat komt, neemt het risico van schade aan het apparaat en van een elektrische schok toe.
- c) Raak het apparaat niet aan met natte of vochtige handen.
- d) Gebruik de kabel alleen voor het beoogde doel. Gebruik het nooit om het apparaat te dragen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen of bewegende

delen. Beschadigde of kabels die door elkaar geraakt zijn verhogen het risico op elektrische schokken.

- e) Indien het gebruik van het apparaat in een vochtige omgeving niet kan worden vermeden, moet een aardlekschakelaar (RCD) worden toegepast. Het gebruik van een RCD vermindert het risico van elektrische schokken.
- f) Gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd is of duidelijke tekenen van slijtage aanwezig zijn. Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een gekwalificeerde elektricien of het servicecentrum van de fabrikant.
- g) Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om een elektrische schok te voorkomen. Gebruik het apparaat niet op natte oppervlakken.
- h) ATTENTIE! LEVENSGEVAARLIJK! Dompel het apparaat tijdens het schoonmaken nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- i) Niet gebruiken in zeer vochtige omgevingen of in de directe omgeving van watertanks.
- j) Voorkom dat het apparaat nat wordt. Gevaar voor elektrische schokken!

2.2. Veiligheid op de werkplek

- a) Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is. Een rommelige of slecht verlichte werkplek kan leiden tot ongelukken. Probeer vooruit te denken, observeer wat er gebeurt en gebruik gezond verstand wanneer u met het apparaat werkt.
- b) Als u schade of een onregelmatige werking ontdekt, moet u het apparaat onmiddellijk uitschakelen en dit aan een supervisor melden.
- c) Als u twijfelt over de juiste werking van het apparaat, neem dan contact op met de ondersteuningsdienst van de fabrikant.
- d) Enkel het servicepunt van de fabrikant mag het apparaat repareren. Probeer nooit zelf reparaties uit te voeren!
- e) Gebruik in geval van brand een poeder- of kooldioxide (CO₂) brandblusser (een die bestemd is voor gebruik op onder spanning staande elektrische apparaten) om de brand te blussen.
- f) Gebruik het apparaat in een goed geventileerde ruimte.

-
- g) Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Als dit apparaat aan een derde wordt doorgegeven, moet de handleiding worden meegegeven.
 - h) Bewaar verpakkingselementen en kleine montagedelen op een plaats die niet toegankelijk is voor kinderen.
 - i) Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en dieren.
 - j) Indien dit apparaat samen met andere apparatuur wordt gebruikt, moeten ook de overige gebruiksaanwijzingen worden opgevolgd.



Herinner! Bescherm kinderen en andere omstanders bij het gebruik van het apparaat.

2.3. Persoonlijke veiligheid

- a) Gebruik het apparaat niet als u moe of ziek bent of onder invloed van alcohol, verdovende middelen of medicijnen die het vermogen om het apparaat te bedienen aanzienlijk kunnen beperken.
- b) Het toestel is niet ontworpen om te worden bediend door personen (inclusief kinderen) met beperkte mentale en sensorische functies of personen zonder relevante ervaring en/of kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of zij instructies hebben ontvangen over de bediening van het toestel.
- c) Gebruik bij het werken met het apparaat uw gezond verstand en blijf alert. Tijdelijk concentratieverlies tijdens het gebruik van het apparaat kan leiden tot ernstig letsel.
- d) Om te voorkomen dat het apparaat per ongeluk wordt ingeschakeld, moet u ervoor zorgen dat de schakelaar in de stand OFF staat voordat u het apparaat op een stroombron aansluit.
- e) Overschat de capaciteiten niet. Houd tijdens het gebruik van het apparaat uw evenwicht en blijf altijd stabiel. Dit zorgt voor een betere controle over het apparaat in onverwachte situaties.
- f) Het apparaat is geen speelgoed. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

2.4. Veilig gebruik van het apparaat

- a) Gebruik het apparaat niet als de AAN/UIT-schakelaar niet goed functioneert (het apparaat niet aan- en uitzet). Apparaten die niet met de AAN/UIT-schakelaar aan en uit gezet kunnen worden, zijn gevaarlijk. Gebruik ze niet en moeten gerepareerd worden.
- b) Ontkoppel het apparaat van stroom voordat u begint met afstellen, schoonmaken en onderhoud. Een dergelijke preventieve maatregel vermindert het risico van onbedoelde activering.
- c) Bewaar het apparaat wanneer het niet in gebruik is op een veilige plaats, uit de buurt van kinderen en mensen die het apparaat niet kennen en de gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen. Het apparaat kan een gevaar vormen in de handen van onervaren gebruikers.
- d) Houd het apparaat in perfecte technische staat. Controleer het apparaat voor elk gebruik op algemene schade en controleer vooral op gebarsten onderdelen of elementen en op andere omstandigheden die de veilige werking van het apparaat kunnen beïnvloeden. Indien schade wordt geconstateerd, dient het apparaat voor gebruik ter reparatie te worden aangeboden.
- e) Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- f) Reparatie of onderhoud van het apparaat moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel, uitsluitend met gebruikmaking van originele reserveonderdelen. Dit garandeert een veilig gebruik.
- g) Om de operationele integriteit van het apparaat te waarborgen, mogen in de fabriek gemonteerde afschermingen niet worden verwijderd en mogen geen schroeven worden losgedraaid.
- h) Bij het vervoer en de behandeling van het apparaat tussen het magazijn en de bestemming moeten de gezondheids- en veiligheidsbeginselen voor handmatige transporten in acht worden genomen die gelden in het land waar het apparaat zal worden gebruikt.
- i) Verplaats, verstel of draai het apparaat niet tijdens het werk.
- j) Maak het apparaat regelmatig schoon om te voorkomen dat hardnekkig vuil zich ophoopt.
- k) Het apparaat is geen speelgoed. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht van een volwassen persoon.
- l) Het is verboden aan de structuur van het apparaat te zitten om de parameters of de constructie ervan te wijzigen.

- m) Houd het apparaat uit de buurt van vuur- en warmtebronnen.
- n) Dek de ventilatieopeningen niet af!
- o) Raak tijdens het gebruik van het apparaat nooit de verwarmingsplaat of de behuizing aan, aangezien deze een brandgevaar vormen. Houd er rekening mee dat er stoom vrijkomt als u het hete apparaat opent.
- p) Tijdens het gebruik bereikt het apparaat hoge temperaturen. Plaats het apparaat niet in de buurt van ontvlambare of gemakkelijk smeltende oppervlakken of in de buurt van ontvlambare materialen.
- q) Het apparaat wordt heet tijdens gebruik. Wees extra voorzichtig en pak het apparaat alleen vast bij de handgrepen. Laat het apparaat afkoelen voordat u er onderhoud, service of transport mee uitvoert.
- r) Gebruik keukengerei dat geschikt is voor gebruik met voedsel en dat geen krassen op het apparaat veroorzaakt. Gebruik geen scherpe of metalen voorwerpen.



ATTENTIE! Ondanks het veilige ontwerp van het apparaat en de beschermende functies ervan, en ondanks het gebruik van extra elementen ter bescherming van de bediener, bestaat er toch een klein risico op een ongeval of letsel bij het gebruik van het apparaat. Blijf alert en gebruik uw gezond verstand wanneer u het apparaat gebruikt.

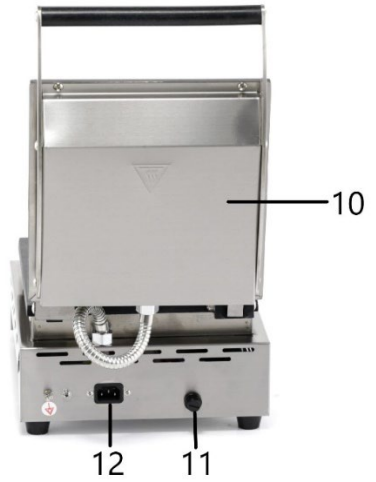
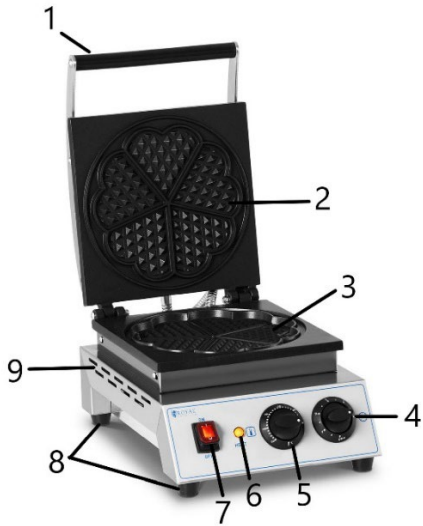
3. Gebruik richtlijnen

Het apparaat is ontworpen voor het bakken van wafels.

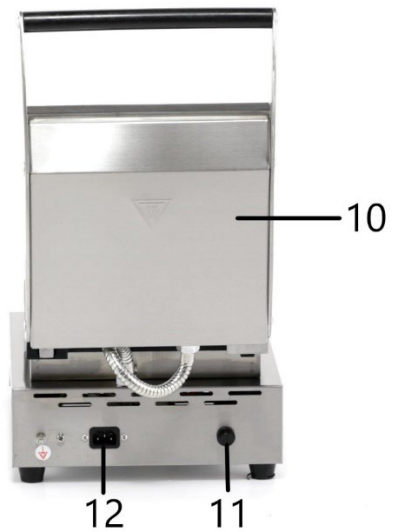
De gebruiker is aansprakelijk voor alle schade die voortvloeit uit onbedoeld gebruik van het apparaat.

3.1. Beschrijving van het apparaat

RC-WMR01



RC-WMS01



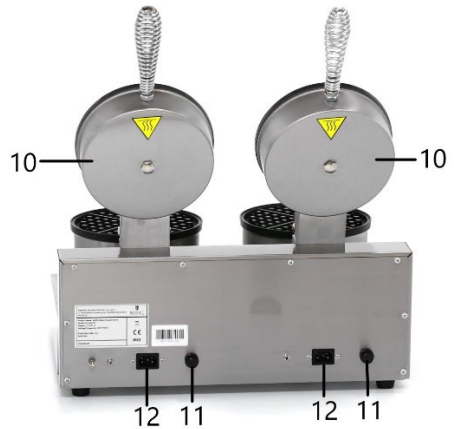
RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Handvat
- 2) Bovenste verwarmingsplaat
- 3) Onderste verwarmingsplaat
- 4) Tijdsaanpassing
- 5) Temperatuurregeling
- 6) Verwarmingsindicator
- 7) Aan/uit-knop
- 8) Poten
- 9) Ventilatieopening
- 10) Deksel
- 11) Resetknop
- 12) Stopcontact

3.2. Klaarmaken voor gebruik

PLAATS VAN HET APPARAAT

De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40°C en de relatieve vochtigheid moet lager zijn dan 85%. Zorg voor een goede ventilatie in de ruimte

waarin het apparaat wordt gebruikt. Er moet minstens 50 cm afstand zijn tussen elke kant van het apparaat en de muur of andere voorwerpen.

Plaats het apparaat op een hittebestendige ondergrond!

Het apparaat moet altijd worden gebruikt op een vlakke, stabiele, schone, brandvrije en droge ondergrond en buiten het bereik van kinderen en personen met beperkte mentale en sensorische functies. Plaats het apparaat zo dat u altijd bij de stekker kunt. Het op het apparaat aangesloten netsnoer moet correct geaard zijn en overeenkomen met de technische gegevens op het productetiket.

Gebruik het apparaat uitsluitend in horizontale positie. Schud het apparaat niet.

Demonteer het apparaat en alle onderdelen en reinig ze voor het eerste gebruik.

3.3. Gebruik van het apparaat

- 1) Zorg dat het apparaat geaard is (de aardingsaansluiting bevindt zich aan de achterkant van het apparaat).
- 2) Sluit het netsnoer aan op een stopcontact en steek het andere uiteinde van het snoer in het stopcontact.
- 3) Schakel het apparaat in door de aan/uitknop op de "I" positie te zetten. Bij de modellen met twee verwarmingsplaten heeft elke plaat een aparte bediening, d.w.z. een aan/uitknop, een verwarmingsindicator en knoppen voor temperatuur- en tijdregeling.
- 4) Gebruik de temperatuurregelknop om de gewenste temperatuur voor het bakken van de wafels in te stellen en wacht tot het apparaat is opgewarmd. Het wafelijzer handhaaft automatisch de ingestelde temperatuur. De verwarmingstijd bedraagt onder normale omstandigheden ongeveer 12 minuten tot een temperatuur van 250 °C.

Let op: Bij het eerste gebruik kunnen de verwarmingselementen een beetje rook afgeven.

- 5) Breng wat bakolie aan op de hete verwarmingsplaten, bijvoorbeeld met een siliconenborstel. Giet vervolgens het voorbereide beslag over de wafels. Houd er rekening mee dat het volume tijdens het bakken kan toenemen, afhankelijk van de gebruikte ingrediënten. Als u te veel beslag gebruikt, kan het apparaat gaan lekken en beschadigd raken.

- 6) Het apparaat heeft een ingebouwde timer. De tijd wordt ingesteld met behulp van de tijdsinstelknop. Het apparaat piept wanneer de ingestelde tijd verstreken is.

Belangrijk! De timer geeft alleen aan dat de ingestelde tijd voorbij is. Het apparaat wordt niet uitgeschakeld!

- 7) Haal de gebakken wafels uit de pan met een keukengerei dat niet krast. Wees voorzichtig bij het uit de oven halen van de wafels om verbranding te voorkomen.
- 8) Nadat u klaar bent met bakken, zet u de thermostaat op "0", de aan/uitknop op "0" en koppelt u het apparaat los van de stroomvoorziening.

Let op: Het apparaat is voorzien van oververhittingsbeveiliging. Indien de beveiliging in werking treedt, dient u de oorzaak te verhelpen en het apparaat te resetten. Dit doet u door de kap te verwijderen en op de resetknop aan de achterkant van het apparaat te drukken.

3.4. Reiniging en onderhoud

- a) Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voor elke reiniging, afstelling of vervanging van accessoires, of als het apparaat niet wordt gebruikt.
- b) Gebruik alleen milde, voedselveilige schoonmaakmiddelen om het apparaat te wassen.
- c) Na het reinigen van het apparaat moeten alle onderdelen volledig worden gedroogd alvorens het opnieuw te gebruiken.
- d) Bewaar het toestel op een droge, koele plaats, vrij van vocht en directe blootstelling aan zonlicht.
- e) Spuit het apparaat niet af met een waterstraal en dompel het niet onder in water.
- f) Zorg dat er geen water in het apparaat komt via openingen in de behuizing van het apparaat.
- g) Maak de ventilatieopeningen schoon met een borstel en perslucht.
- h) Het apparaat moet regelmatig worden geïnspecteerd om de technische doeltreffendheid ervan te controleren en eventuele schade op te sporen.

- i) Gebruik voor reinigen een zachte, vochtige doek.
- j) Gebruik voor het schoonmaken geen scherpe en/of metalen voorwerpen (bijv. een staalborstel of een metalen spatel) omdat deze het oppervlaktmateriaal van het apparaat kunnen beschadigen.
- k) Maak het apparaat regelmatig schoon, bij voorkeur na elk gebruik.

Afvoeren van gebruikte apparaten

Gooi dit apparaat niet in gemeentelijke afvalsystemen. Lever het in bij een recycling- en verzamelpunt voor elektrische apparaten. Controleer het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en de verpakking. De kunststoffen die voor de bouw van het apparaat zijn gebruikt, kunnen overeenkomstig hun markering worden gerecycleerd. Door te kiezen voor recycling levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

Neem contact op met plaatselijke autoriteiten voor informatie over plaatselijke recycling.



Denne brukerhåndboken er oversatt ved hjelp av maskinoversettelse. Vi har gjort vårt ytterste for å sikre at oversettelsen er nøyaktig, men vær oppmerksom på at automatiserte oversettelser ikke er perfekte og ikke er ment å erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle versjonen av brukerhåndboken er på engelsk. Eventuelle forskjeller mellom den oversatte versjonen og den originale engelske versjonen er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørsmål om nøyaktigheten av oversettelsen, kan du se den engelske versjonen, som er den offisielle referansen. Flere språkversjoner er tilgjengelige på forespørsel via info@expondo.com.

Tekniske data

Beskrivelse av parameter	Parameterverdi				
Produktnavn	Vaffeljern hjerte silhuett	Vaffeljern firkantet	Rund vaffeljern	Vaffeljern dobbel firkantet	Vaffeljern dobbel rund
Modell	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Nominell spenning [V~] / Frekvens [Hz]	230 / 50				
Nominell effekt [kW]	1,5	1,5	1,25	1,5 x 2	1,25 x 2
Kapslingsgrad IP	IPX3				
Temperaturområde [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Timer [min]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Mål [bredde x dybde x høyde; mm].	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Vekt [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8









1. Generell beskrivelse

Bruksanvisningen er utformet for å hjelpe deg med sikker og problemfri bruk av apparatet. Produktet er designet og produsert i henhold til strenge tekniske retningslinjer, med bruk av toppmoderne teknologi og komponenter. I tillegg produseres den i samsvar med de strengeste kvalitetsstandardene.

IKKE BRUK APPARATET MED MINDRE DU HAR LEST OG FORSTÅTT DENNE BRUKSANVISNINGEN GRUNDIG.

For å forlenge apparatets levetid og sikre problemfri drift må det brukes i samsvar med denne bruksanvisningen og vedlikeholdes regelmessig. De tekniske dataene og spesifikasjonene i denne brukerhåndboken er oppdaterte. Produsenten forbeholder seg retten til å gjøre endringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheten er utformet for å redusere risikoen for støvutslipp til et minimum, og tar hensyn til den teknologiske utviklingen og mulighetene for støyreduksjon.

Legende

	Produktet oppfyller de relevante sikkerhetsstandardene.
	Les instruksjonene før bruk.
	Produktet må resirkuleres.
	ADVARSEL! eller FORSIKTIG! eller HUSK! Gjelder for den aktuelle situasjonen. (generelt advarselsskilt)
	OBS! Advarsel om elektrisk støt!
	Klasse I beskyttelsesenhet.
	OBS! Varm overflate, fare for forbrenning!
	Skal kun brukes innendørs.

**OBS!**

Tegningene i denne håndboken er kun ment som illustrasjoner, og enkelte detaljer kan avvike fra det faktiske produktet.

2. Sikkerhet ved bruk



OBS! Les alle sikkerhetsinstruksjoner og alle bruksanvisninger. Unnlatelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader eller dødsfall.

Begrepene "enhet" eller "produkt" brukes i advarslene og instruksjonene for å referere til:

Vaffeljern hjertesilhuett, vaffeljern firkantet, vaffeljern rund, vaffeljern dobbel firkantet, vaffeljern dobbel rund.

2.1. Elektrisk sikkerhet

- a) Støpselet må passe til stikkkontakten. Ikke modifier støpselet på noen måte. Bruk av originale støpsler og tilhørende stikkontakter reduserer risikoen for elektrisk støt.
- b) Unngå å berøre jordede elementer som rør, varmeovner, kjeler og kjøleskap. Det er økt risiko for elektrisk støt hvis den jordede enheten utsettes for regn, kommer i direkte kontakt med våte overflater eller brukes i fuktige omgivelser. Hvis det kommer vann inn i apparatet, øker risikoen for skade på apparatet og for elektrisk støt.
- c) Ikke ta på enheten med våte eller fuktige hender.
- d) Bruk kabelen kun til det den er beregnet for. Bruk den aldri til å bære apparatet eller til å trekke støpselet ut av stikkkontakten. Hold kabelen borte fra varmekilder, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller sammenfildrede kabler øker risikoen for elektrisk støt.
- e) Hvis det ikke kan unngås å bruke apparatet i fuktige omgivelser, bør det brukes en jordfeilbryter. Bruk av jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.

- f) Ikke bruk enheten hvis strø姆ledningen er skadet eller viser tydelige tegn på slitasje. En skadet strø姆ledning bør skiftes ut av en kvalifisert elektriker eller produsentens servicesenter.
- g) For å unngå elektrisk støt må du ikke senke ledningen, støpselet eller enheten i vann eller andre væsker. Ikke bruk apparatet på våte overflater.
- h) OBS! LIVSFARE! Senk aldri apparatet ned i vann eller andre væsker under rengjøring.
- i) Må ikke brukes i svært fuktige omgivelser eller i umiddelbar nærhet av vanntanker.
- j) Unngå at enheten blir våt. Fare for elektrisk støt!

2.2. Sikkerhet på arbeidsplassen

- a) Sørg for at arbeidsplassen er ren og godt opplyst. En rotete eller dårlig opplyst arbeidsplass kan føre til ulykker. Prøv å tenke fremover, observer hva som skjer og bruk sunn fornuft når du arbeider med apparatet.
- b) Hvis du oppdager skader eller uregelmessig drift, må du straks slå av apparatet og rapportere det til en overordnet.
- c) Hvis det er tvil om enhetens funksjon, kontakt produsentens kundestøtte.
- d) Bare produsentens serviceverksted kan reparere enheten. Ikke forsøk å reparere noe selv!
- e) Ved brann skal du bruke et brannslukningsapparat med pulver eller karbondioksid (CO₂) (beregnet for bruk på strømførende elektrisk utstyr) for å slukke brannen.
- f) Bruk apparatet i et godt ventilert rom.
- g) Ta vare på denne håndboken for fremtidig bruk. Hvis dette apparatet gis videre til en tredjepart, må bruksanvisningen følges med.
- h) Oppbevar emballasjedeler og små monteringsdeler på et sted som er utilgjengelig for barn.
- i) Hold enheten borte fra barn og dyr.
- j) Hvis dette apparatet brukes sammen med annet utstyr, skal de øvrige bruksanvisningene også følges.



Husk! Beskytt barn og andre tilskuere når du bruker apparatet.

2.3. Personlig sikkerhet

- a) Ikke bruk apparatet når du er trøtt, syk eller påvirket av alkohol, narkotika eller medikamenter som kan påvirke evnen til å betjene apparatet i betydelig grad.
- b) Apparatet er ikke konstruert for å håndteres av personer (inkludert barn) med begrensede mentale og sensoriske funksjoner eller personer som mangler relevant erfaring og/eller kunnskap, med mindre de er under oppsyn av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet, eller de har fått instruksjoner om hvordan apparatet skal brukes.
- c) Bruk sunn fornuft og vær oppmerksom når du arbeider med apparatet. Midlertidig tap av konsentrasjon under bruk av apparatet kan føre til alvorlige personskader.
- d) For å unngå at enheten slås på ved et uhell, må du kontrollere at bryteren er i AV-posisjon før du kobler den til en strømkilde.
- e) Ikke overvurder evnene dine. Når du bruker enheten, må du holde balansen og være stabil til enhver tid. Dette sikrer bedre kontroll over enheten i uventede situasjoner.
- f) Apparatet er ikke et leketøy. Barn må være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

2.4. Sikker bruk av utstyret

- a) Ikke bruk apparatet hvis AV/PÅ-bryteren ikke fungerer som den skal (ikke slår apparatet av og på). Apparater som ikke kan slås av og på med AV/PÅ-bryteren er farlige, skal ikke brukes og må repareres.
- b) Koble apparatet fra strømforsyningen før justering, rengjøring og vedlikehold påbegynnes. Et slikt forebyggende tiltak reduserer risikoen for utilsiktet aktivering.
- c) Når apparatet ikke er i bruk, skal det oppbevares på et trygt sted, utilgjengelig for barn og personer som ikke er kjent med apparatet og som ikke har lest bruksanvisningen. Apparatet kan utgjøre en fare i hendene på uerfarne brukere.

NO

- d) Hold enheten i perfekt teknisk stand. Før hver bruk må du kontrollere for generell skade, og spesielt for sprukne deler eller elementer og andre forhold som kan påvirke enhetens sikre drift. Hvis du oppdager skader, må du levere enheten til reparasjon før bruk.
- e) Oppbevar enheten utilgjengelig for barn.
- f) Reparasjon eller vedlikehold av enheten må utføres av kvalifisert personell, og det må kun brukes originale reservedeler. Dette sikrer trygg bruk.
- g) For å sikre at enheten fungerer som den skal, må du ikke fjerne de fabrikkmonterte beskyttelsene eller løsne skruene.
- h) Ved transport og håndtering av enheten mellom lageret og bestemmelsesstedet må du følge de helse- og sikkerhetsprinsippene for manuell transport som gjelder i landet der enheten skal brukes.
- i) Apparatet må ikke flyttes, justeres eller roteres under arbeidet.
- j) Rengjør enheten regelmessig for å unngå at det samler seg fastgrodd smuss.
- k) Apparatet er ikke et leketøy. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn av en voksen person.
- l) Det er forbudt å gjøre inngrep i apparatets struktur for å endre dets parametere eller konstruksjon.
- m) Hold produktet borte fra ild og varmekilder.
- n) Ventilasjonsåpningene må ikke tildekkes!
- o) Når du bruker apparatet, må du aldri berøre varmeplaten eller dens innkapsling, da de utgjør en skåldingsfare. Når du åpner den varme enheten, husk at det vil komme ut damp.
- p) Under drift når apparatet høye temperaturer. Ikke plasser apparatet i nærheten av brennbare eller lettsmeltende overflater, eller i nærheten av brennbare materialer.
- q) Apparatet er varmt under bruk. Vær spesielt forsiktig og grip kun apparatet i håndtakene. La enheten avkjøles før vedlikehold, service eller transport.
- r) Bruk kjøkkenutstyr som er beregnet for bruk med mat, og som ikke riper opp apparatet. Ikke bruk skarpe og metalliske gjenstander.



OBS! Til tross for apparatets sikre utforming og beskyttelsesfunksjoner, og til tross for bruk av ekstra elementer som beskytter operatøren, er det fortsatt

en liten risiko for ulykker eller skader ved bruk av apparatet. Vær på vakt og bruk sunn fornuft når du bruker enheten.

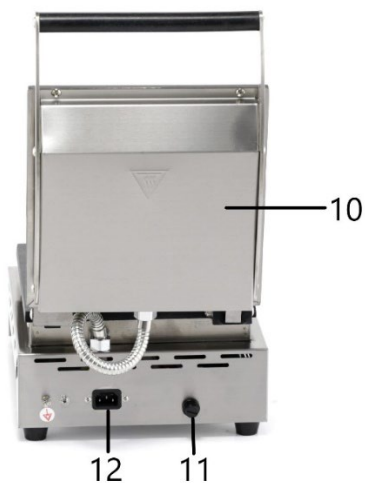
3. Retningslinjer for bruk

Apparatet er designet for steking av vafler.

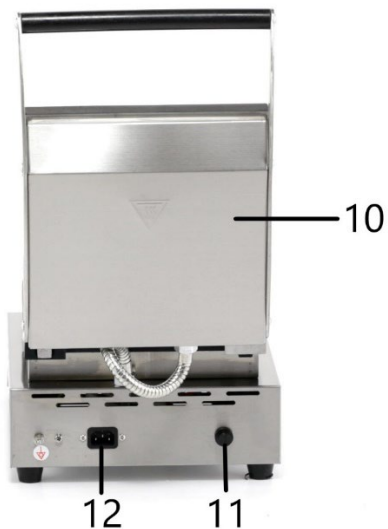
Brukeren er ansvarlig for skader som oppstår som følge av utilsiktet bruk av apparatet.

3.1. Beskrivelse av enheten

RC-WMR01



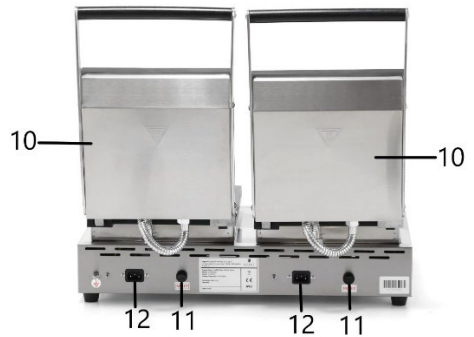
RC-WMS01



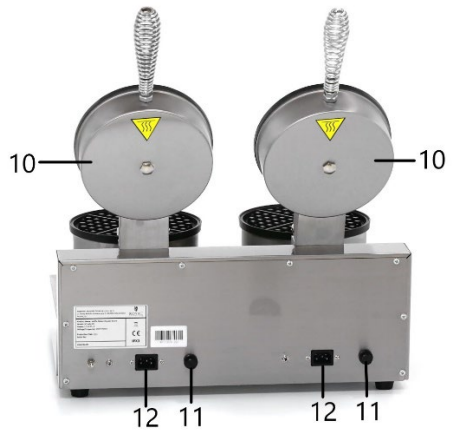
RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Håndtak
- 2) Øvre varmeplate
- 3) Nedre varmeplate
- 4) Tidsjustering
- 5) Temperaturkontroll
- 6) Oppvarmingsindikator
- 7) Av/på-knapp

- 8) Bein
- 9) Ventilasjonsspalter
- 10) Lokk
- 11) Tilbakestillingsknapp
- 12) Stikkontakt

3.2. Klargjøring for bruk

PLASSERING AV APPARATET

Omgivelsestemperaturen må ikke være høyere enn 40 °C, og den relative luftfuktigheten bør være under 85 %. Sørg for god ventilasjon i rommet der apparatet brukes. Det bør være minst 50 cm avstand mellom hver side av enheten og veggen eller andre gjenstander.

Plasser enheten på et varmebestandig underlag!

Apparatet skal alltid brukes når det er plassert på et jevnt, stabilt, rent, brannsikkert og tørt underlag, og det skal være utilgjengelig for barn og personer med begrensede mentale og sensoriske funksjoner. Plasser enheten slik at du alltid har tilgang til støpselet. Strømledningen som er koblet til apparatet, må være forskriftsmessig jordet og stemme overens med de tekniske opplysningene på produktetiketten.

Bruk kun enheten i horisontal posisjon. Ikke rist enheten.

Demonter apparatet og alle komponentene og rengjør dem før førstegangsbruk.

3.3. Bruk av enheten

- 1) Jord enheten (jordingsterminalen er plassert på baksiden av enheten).
- 2) Koble strømledningen til en stikkontakt, og sett den andre enden av ledningen i stikkontakten.
- 3) Slå på enheten ved å sette av/på-knappen i "I" posisjon . I modeller med to varmeplater har hver av dem en separat kontroll, dvs. av/på-knapp, varmeindikator og temperatur- og tidskontrollknapper.

- 4) Bruk temperaturkontrollknappen til å stille inn ønsket temperatur for steking av vafler og vent til apparatet varmes opp. Vaffeljernet opprettholder automatisk den innstilte temperaturen. Oppvarmingstiden under normale forhold er omtrent 12 minutter til en temperatur på 250 °C.

Merk: Ved første gangs bruk kan varmeelementene avgi en liten mengde røyk.

- 5) Påfør matolje på de varme varmeplatene, for eksempel med en silikonbørste. Hell deretter den ferdige røren over vaflene. Husk at volumet kan øke under steking, avhengig av ingrediensene som brukes. Hvis du bruker for mye røre, vil det lekke fra enheten og skade den.
- 6) Enheten har en innebygd timer. Tiden stilles inn med tidsjusteringsknappen. Enheten piper når den innstilte tiden er over.

Viktig! Timeren signaliserer bare at den innstilte tiden er over. Den slår ikke av enheten!

- 7) Ta ut de stekte vaflene med et kjøkkenredskap som ikke riper. Vær forsiktig når du tar ut vaflene for å unngå brannskader.
- 8) Etter at bakeprosessen er ferdig, sett termostaten til «0», av/på-knappen til «0» og koble apparatet fra strømforsyningen.

Merk: Apparatet er utstyrt med overopphetingsbeskyttelse. Ved utløsning av beskyttelsen, fjern årsaken og tilbakestill enheten ved å fjerne dekslet og trykke på tilbakestillingsknappen på baksiden av apparatet.

3.4. Rengjøring og vedlikehold

- a) Trekk ut støpselet og la apparatet avkjøles helt før rengjøring, justering eller utskifting av tilbehør, eller hvis apparatet ikke er i bruk.
- b) Bruk kun milde, næringsmiddelgodkjente vaskemidler til å vaske enheten.
- c) Etter rengjøring må alle deler av apparatet tørkes helt før det tas i bruk igjen.
- d) Oppbevar enheten på et tørt og kjølig sted, uten fuktighet og direkte sollys.
- e) Apparatet må ikke sprayes med vannstråle eller senkes ned i vann.
- f) Ikke la vann trenge inn i apparatet gjennom ventilasjonsåpningene i apparatet.
- g) Rengjør ventilasjonsåpningene med en børste og trykkluft.

NO

- h) Enheten må inspiseres regelmessig for å kontrollere den tekniske effektiviteten og oppdage eventuelle skader.
- i) Bruk en myk, fuktig klut til rengjøring.
- j) Ikke bruk skarpe gjenstander og/eller metallgjenstander til rengjøring (f.eks. stålbørste eller metallspatel), da disse kan skade apparatets overflatemateriale.
- k) Rengjør enheten regelmessig, helst etter hver bruk.

Avhending av brukte enheter

Apparatet må ikke kastes i det kommunale avfallssystemet. Lever den til et gjenvinnings- og innsamlingssted for elektriske apparater. Kontroller symbolet på produktet, bruksanvisningen og emballasjen. Plasten som brukes til å konstruere enheten, kan resirkuleres i henhold til merkingen. Når du velger å resirkulere, gir du et viktig bidrag til å beskytte miljøet.

Kontakt lokale myndigheter for informasjon om ditt lokale gjenvinningsanlegg.



Denna användarmanual har översatts med maskinöversättning. Vi har gjort allt för att säkerställa att översättningen är korrekt, men observera att automatiserade översättningar inte är perfekta och inte är avsedda att ersätta mänskliga översättare. Den officiella versionen av användarmanualen är på engelska. Eventuella skillnader mellan den översatta versionen och den engelska originalversionen är inte juridiskt bindande. Om du har några frågor om översättningens noggrannhet, vänligen hänvisa till den engelska versionen, som är den officiella referensen. Fler språkversioner finns tillgängliga på begäran via info@expondo.com.

Tekniska data

Parameterbeskrivning	Parametervärde				
Produktnamn	Våffeljärn hjärta siluett	Våffeljärn fyrkantig	Våffeljärn rund	Våffeljärn dubbel fyrkantig	Våffeljärn dubbel rund
Modell	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Märkspänning [V~] / Frekvens [Hz]	230 / 50				
Nominell effekt [kW]	1,5	1,5	1,25	1,5 x 2	1,25 x 2
IP-skyddsklass (Kapslingsklass)	IPX3				
Temperaturområde [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Timer [min]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Mått [bredd x djup x höjd; mm]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Vikt [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8









1. Allmän beskrivning

Bruksanvisningen är avsedd att underlätta en säker och problemfri användning av apparaten. Produkten är konstruerad och tillverkad i enlighet med strikta tekniska riktlinjer, med hjälp av modern teknik och komponenter. Dessutom har den tillverkats i enlighet med de mest noggranna kvalitetsstandarderna.

ANVÄND INTE APPARATEN OM DU INTE HAR LÄST IGENOM OCH FÖRSTÅTT DENNA BRUKSANVISNING.

För att öka apparatens livslängd och säkerställa en problemfri drift ska du använda den i enlighet med denna bruksanvisning och regelbundet utföra underhållsåtgärder. De tekniska data och specifikationer som anges i denna bruksanvisning är aktuella. Tillverkaren förbehåller sig rätten att göra ändringar i samband med kvalitetsförbättringar. Med beaktande av tekniska framsteg och möjligheten att begränsa buller har apparaten designats och byggts så att risken för bulleremission minskas till lägsta möjliga nivå.

Förklaring av symbolerna

	Produkten uppfyller de relevanta säkerhetsstandarderna.
	Läs instruktionerna före användning.
	Produkten måste återvinnas.
	VARNING! eller FÖRSIKTIGHET! eller KOM IHÅG! Tillämpas på den givna situationen. (allmän varningssymbol)
	UPPMÄRKSAMHET! Varning för elektrisk stöt!
	Skyddsanordning av klass I.
	UPPMÄRKSAMHET! Het yta, risk för brännskador!
	Använd endast inomhus.



OBSERVERA! Illustrationerna i denna bruksanvisning är endast avsedda som referens och vissa detaljer kan skilja sig från den faktiska produkten.

2. Användningssäkerhet



OBS! Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Om varningarna och instruktionerna inte följs kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador eller till och med dödsfall.

Termerna "apparaten" eller "produkten" används i varningarna och instruktionerna för att hänvisa till:

våffeljärn hjärtsilhuett, våffeljärn fyrkantigt, våffeljärn runt, våffeljärn dubbel fyrkantigt, våffeljärn dubbel runt.

2.1. Elsäkerhet

- a) Stickproppen måste passa i eluttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något sätt. Användning av originalstickpropp och passande vägguttag minskar risken för elektriska stötar.
- b) Undvik att röra vid jordade element som rör, värmeelement, pannor och kylskåp. Det finns en ökad risk för elektriska stötar om den jordade apparaten utsätts för regn, kommer i direkt kontakt med en våt yta eller används i en fuktig miljö. Vatten som tränger in i apparaten ökar risken för skador på apparaten och för elektriska stötar.
- c) Vidrör inte apparaten med våta eller fuktiga händer.
- d) Använd kabeln endast för det avsedda ändamålet. Använd den aldrig för att bära apparaten eller för att dra ut stickproppen ur ett uttag. Håll kabeln borta från värmekällor, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga kablar ökar risken för elektriska stötar.
- e) Om det inte går att undvika att använda apparaten i en fuktig miljö bör en jordfelsbrytare (JFB) användas. Användning av en jordfelsbrytare (JFB) minskar risken för elektriska stötar.

-
- f) Använd inte apparaten om strömsladden är skadad eller visar tydliga tecken på slitage. En skadad strömkabel ska bytas ut av en behörig elektriker eller tillverkarens servicecenter.
 - g) För att undvika elektriska stötar, sänk inte ner sladden, stickproppen eller apparaten i vatten eller andra vätskor. Använd inte apparaten på våta ytor.
 - h) OBS! LIVSFARA! Vid rengöring får apparaten aldrig sänkas i vatten eller andra vätskor.
 - i) Använd inte i mycket fuktiga miljöer eller i närheten av vattentankar.
 - j) Förhindra att apparaten blir våt. Risk för elektrisk stöt!

2.2. Säkerhet på arbetsplatsen

- a) Se till att arbetsplatsen är ren och väl upplyst. En stökig eller dåligt upplyst arbetsplats kan leda till olyckor. Försök att tänka i förväg, var försiktig, uppmärksam på vad som händer och använd sunt förnuft när du arbetar med apparaten.
- b) Om du upptäcker skador eller oregelbunden/felaktig funktion ska du omedelbart stänga av apparaten och rapportera detta till en överordnad utan dröjsmål.
- c) Om det finns några tvivel om enhetens korrekta funktion, kontakta tillverkarens support.
- d) Endast tillverkarens serviceverkstad får reparera enheten. Försök inte reparera själv!
- e) Vid brand, använd en pulver- eller kolsyresläckare (CO₂) (en brandsläckare som är avsedd att användas på spänningssatta elektriska apparater) för att släcka branden.
- f) Använd apparaten i ett väl ventilerat utrymme.
- g) Förvara denna bruksanvisning så att den finns tillgänglig för framtida bruk/information. Om apparaten överläts till en tredje part måste bruksanvisningen överlätas tillsammans med apparaten.
- h) Förvara förpackningsdelar och små monteringsdelar på en plats som är oåtkomlig för barn.
- i) Håll apparaten borta från barn och djur.

-
- j) Om denna apparat används tillsammans med annan utrustning ska även de övriga bruksanvisningarna följas.



Kom ihåg! Skydda barn och andra personer som befinner sig i närheten när du använder apparaten.

2.3. Personlig säkerhet

- a) Använd inte apparaten om du är trött, sjuk eller påverkad av alkohol, narkotika eller mediciner som kan försämra förmågan att använda apparaten avsevärt.
- b) Apparaten är inte konstruerad för att hanteras av personer (inklusive barn) med nedsatta mentala och sensoriska funktioner eller personer som saknar relevant erfarenhet och/eller kunskap, såvida de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller såvida de inte har fått instruktioner om hur apparaten ska användas.
- c) Använd sunt förnuft och var uppmärksam när du arbetar med apparaten. Tillfällig brist på koncentration vid användning av apparaten kan leda till allvarliga personskador.
- d) För att förhindra att apparaten sätts på av misstag, se till att brytaren är i det avstängda läget OFF innan du ansluter apparaten till en strömkälla.
- e) Överskatta inte dina förmågor. Håll hela tiden balansen och var i ett stadigt läge när du använder apparaten. Detta ger bättre kontroll över apparaten i oväntade situationer.
- f) Apparaten är inte en leksak. Barn måste hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

2.4. Säker användning av apparaten

- a) Använd inte apparaten om PÅ/AV-knappen inte fungerar korrekt (inte slår på och av apparaten). Apparater som inte kan slås på och av med PÅ/AV-brytaren är farliga, får inte användas och måste repareras.
- b) Koppla bort apparaten från strömförsörjningen innan justering, rengöring och underhåll påbörjas. En sådan förebyggande åtgärd minskar risken för oavsiktlig aktivering.

- c) Förvara apparaten på en säker plats när den inte används, så att den är utom räckhåll för barn och personer som inte är bekanta med apparaten och som inte har läst bruksanvisningen. Apparaten kan vara farlig för oerfarna användare.
- d) Håll apparaten i perfekt tekniskt skick. Kontrollera före varje användning att det inte finns några allmänna skador och särskilt att det inte finns spruckna delar eller element och andra förhållanden som kan påverka enhetens säkra drift. Om du upptäcker skador ska du lämna in apparaten för reparation innan användning.
- e) Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
- f) Reparation eller underhåll av apparaten skall utföras av kvalificerade personer och endast med originalreservdelar. Detta säkerställer en säker användning.
- g) För att säkerställa apparatens driftsäkerhet får fabriksmonterade skydd inte avlägsnas och skruvar inte lossas.
- h) Vid transporten och hanteringen av apparaten mellan lagringsplatsen och destinationen, följ de arbetshälsa- och säkerhetsprinciper för manuellt transportarbete som gäller i det land där apparaten kommer att användas.
- i) Apparaten får inte flyttas, justeras eller roteras under arbetets gång.
- j) Rengör apparaten regelbundet för att förhindra att tuffa smutsavlagringar fastnar.
- k) Enheten är inte en leksak. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan övervakning av en vuxen person.
- l) Det är förbjudet att göra ingrepp i apparatens konstruktion för att ändra dess parametrar eller konstruktion.
- m) Håll apparaten borta från eld- och värmekällor.
- n) Täck inte över ventilationsöppningarna!
- o) Vidrör aldrig värmeplattan eller dess hölje när du använder apparaten, eftersom de utgör en skållningsrisk. När du öppnar en varm apparat, kom ihåg att det kommer att släppas ut ånga.
- p) Under drift når apparaten höga temperaturer. Placera inte apparaten nära brandfarliga eller lättsmältande ytor eller nära brandfarliga material.
- q) Apparaten är varm under användning. Var extra försiktig och fatta endast i handtagen på enheten. Låt apparaten svalna före underhåll, service eller transport.

- r) Använd köksredskap som är avsedda för användning med mat och som inte repar apparaten. Använd inte vassa föremål och metallföremål.



OBS! Trots den säkra konstruktionen av apparaten och dess skyddsfunktioner, och trots användningen av ytterligare element som skyddar användaren, finns det fortfarande en liten risk för olycka eller skada vid användning av apparaten. Var hela tiden uppmärksam och använd sunt förnuft när du använder apparaten.

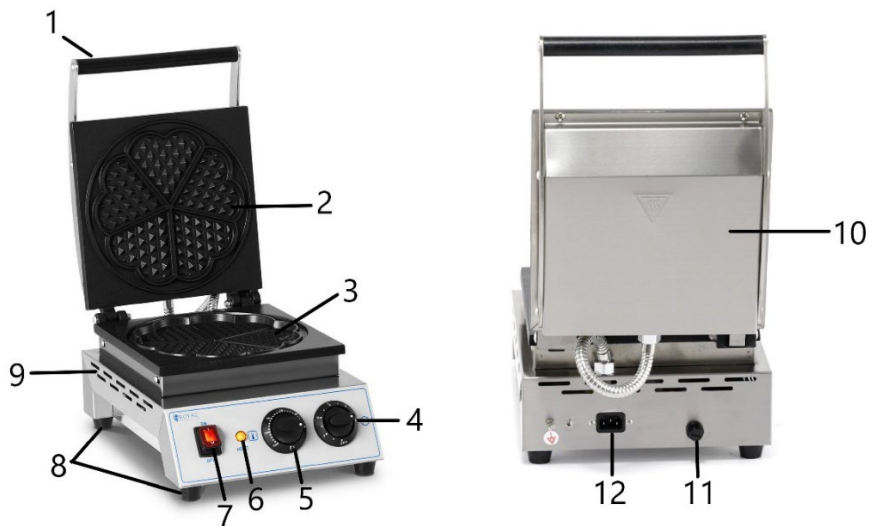
3. Riktlinjer för användning

Apparaten är avsedd för att baka våfflor.

Användaren är ansvarig för alla skador som uppstår till följd av icke avsedd användning av apparaten.

3.1. Beskrivning av apparaten

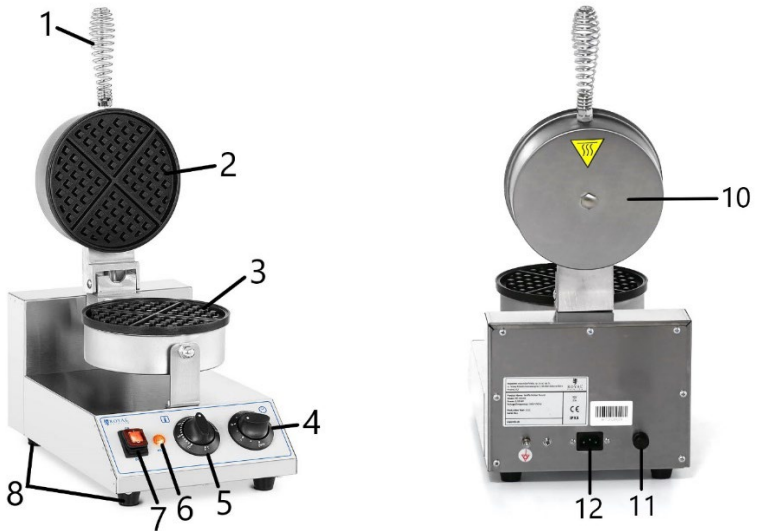
RC-WMR01



RC-WMS01



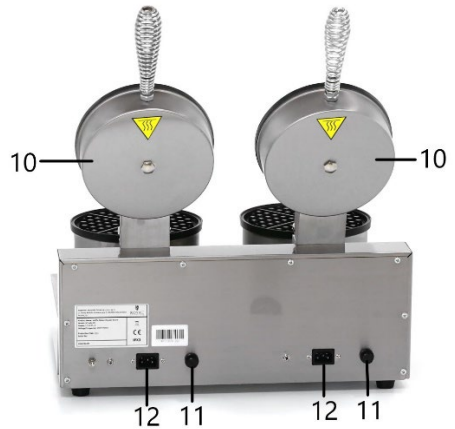
RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Handtag
- 2) Övre värmeplatta
- 3) Undre värmeplatta
- 4) Tidsjustering
- 5) Temperaturkontroll
- 6) Värmeindikator

- 7) På/Av-knapp
- 8) Fötter
- 9) Ventilationsöppningar
- 10) Lock
- 11) Återställningsknapp
- 12) Nätadapteranslutning

3.2. Förberedelser för användning

APPARATENS PLACERING

Omgivningstemperaturen får inte överstiga 40°C och den relativa luftfuktigheten bör vara lägre än 85%. Se till att det finns god ventilation i rummet där apparaten används. Det ska vara minst 50 cm mellan varje sida av apparaten och väggen eller andra föremål.

Placera enheten på ett värmetåligt underlag!

Apparaten ska alltid användas när den är placerad på en jämn, stabil, ren, brandsäker och torr yta, och vara utom räckhåll för barn och personer med begränsade mentala och sensoriska funktioner. Placera apparaten så att du alltid har tillgång till stickproppen. Elkabeln som ansluts till apparaten måste vara ordentligt jordad och motsvara de tekniska uppgifterna på produktetiketten.

Använd endast enheten i horisontellt läge. Skaka inte enheten.

Ta isär apparaten och alla dess komponenter och rengör dem innan första användningen.

3.3. Användning av apparaten

- 1) Jorda enheten (jordningsterminalen finns på enhetens baksida).
- 2) Anslut nätsladden till ett eluttag och anslut den andra änden av sladden till eluttaget.

- 3) Slå på enheten genom att ställa in På/Av-knappen i "1" läget . I modeller med två värmeplattor har var och en av dem en separat kontroll, dvs. på/av-knapp, värmeindikator samt temperatur- och tidsreglage.
- 4) Använd temperaturreglaget för att ställa in önskad temperatur för våfflor och vänta tills apparaten värms upp. Våffeljärnet bibehåller automatiskt den inställda temperaturen. Uppvärmningstiden under normala förhållanden är cirka 12 minuter till en temperatur på 250 °C.

Obs: Vid första användningen kan värmeelementen avge en liten mängd rök.

- 5) Applicera matolja på de varma värmeplattorna med t.ex. en silikonborste. Håll sedan den färdiga smeten över våfflor. Tänk på att volymen kan öka under gräddningen, beroende på vilka ingredienser som används. Att använda för mycket smet kommer att orsaka att det läcker från enheten och kan skada den.
- 6) Enheten har en inbyggd timer. Tiden ställs in med tidsjusteringsratten. Enheten piper när den inställda tiden är över.

Viktig! Timern signalerar bara att den inställda tiden är över. Den stänger inte av enheten!

- 7) Ta ut de gräddade våfflorna med ett köksredskap som inte repar. Var försiktig när du tar ut våfflorna för att undvika brännskador.
- 8) När bakningen är klar, ställ in termostaten på "0", på/av-knappen på "0" och koppla bort apparaten från strömförsörjningen.

Obs: Apparaten är utrustad med överhettningsskydd. Vid händelse av ett skyddsfel, åtgärda orsaken och återställ enheten genom att ta bort locket och trycka på återställningsknappen som sitter på baksidan av apparaten.

3.4. Rengöring och underhåll

- a) Dra ut stickproppen och låt apparaten svalna helt före varje rengöring, justering eller byte av tillbehör, eller om apparaten inte används.
- b) Använd endast milda, livsmedelssäkra rengöringsmedel för att tvätta apparaten.
- c) Efter att apparaten har rengjorts ska alla delar torkats helt innan den används igen.

- d) Förvara apparaten på en torr och sval plats som är skyddad mot fukt och direkt solljus.
- e) Apparaten får inte sprutas med en vattenstråle eller sänkas ned i vatten.
- f) Låt inte vatten tränga in i apparaten genom ventilationsöppningarna i apparatens hölje.
- g) Rengör ventilationsöppningarna med en borste och tryckluft.
- h) Apparaten måste inspekteras regelbundet för att kontrollera dess tekniska effektivitet och upptäcka eventuella skador.
- i) Använd en mjuk, fuktig trasa för rengöring.
- j) Använd inte vassa föremål och/eller metallföremål för rengöring (t.ex. en stålborste eller en metallspatel) eftersom de kan skada apparatens ytmaterial.
- k) Rengör apparaten regelbundet, helst efter varje användning.

Kassering av använda enheter

Släng inte apparaten i kommunala avfallssystem. Lämna den till en återvinnings- och insamlingsplats för elektriska och elektroniska apparater. Kontrollera symbolen på produkten, bruksanvisningen och förpackningen. Plasterna som använts för att konstruera apparaten kan återvinnas i överensstämmelse med deras märkning. Genom att välja att återvinna gör du en viktig insats för att skydda vår miljö.

Kontakta lokala myndigheter för information om din lokala återvinningsanläggning.



Este Manual do Usuário foi traduzido por meio de tradução automática. Fizemos todos os esforços para garantir que a tradução seja precisa, mas observe que as traduções automatizadas não são perfeitas e não têm como objetivo substituir tradutores humanos. A versão oficial do Manual do Usuário está em inglês. Quaisquer diferenças entre a versão traduzida e o original em inglês não são juridicamente vinculativas. Caso tenha alguma dúvida sobre a precisão da tradução, consulte a versão em inglês, que é a referência oficial. Versões em outros idiomas estão disponíveis mediante solicitação pelo e-mail info@expondo.com.

Dados técnicos

Descrição do parâmetro	Valor do parâmetro				
Nome do produto	Silhueta de coração para máquina de waffle	Quadrado para máquina de waffles	Máquina de waffle redonda	Máquina de waffle dupla quadrada	Máquina de waffle dupla redonda
Modelo	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Tensão nominal [V~] / Frequência [Hz]	230 / 50				
Potência nominal [kW]	1,5	1,5	1,25	1,5 x 2	1,25 x 2
Grau de proteção IP	IPX3				
Faixa de temperatura [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Temporizador [min]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Dimensões [Largura x Profundidade x Altura; mm]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Peso [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8







1. Descrição geral



O manual do utilizador foi concebido para ajudar na utilização segura e sem problemas do dispositivo. O produto é concebido e fabricado de acordo com diretrizes técnicas rigorosas, utilizando tecnologias e componentes de última geração. Além disso, é produzido em conformidade com as mais rigorosas normas de qualidade.

**NÃO UTILIZE O DISPOSITIVO SEM TER LIDO E
COMPREENDIDO ESTE MANUAL DO UTILIZADOR.**

Para aumentar a vida útil do aparelho e garantir um funcionamento sem problemas, utilize-o de acordo com este manual de instruções e efetue regularmente tarefas de manutenção. Os dados técnicos e as especificações contidas neste manual do utilizador estão atualizados. O fabricante reserva-se o direito de efetuar alterações associadas à melhoria da qualidade. O dispositivo foi concebido para reduzir ao mínimo os riscos de emissão de ruído, tendo em conta o progresso tecnológico e as oportunidades de redução do ruído.

Legenda

	O produto está em conformidade com as normas de segurança aplicáveis.
	Leia as instruções antes de utilizar.
	O produto deve ser reciclado.
	AVISO! ou CUIDADO! ou LEMBRETE! Aplicável à situação em causa. (sinal de aviso geral)
	ATENÇÃO! Aviso de choque elétrico!
	Dispositivo de proteção de classe I.

	ATENÇÃO! Superfície quente, risco de queimaduras!
	Utilizar apenas em espaços interiores.



POR FAVOR, OBSERVE! Os desenhos deste manual servem apenas para fins ilustrativos e, em alguns pormenores, podem diferir do produto real.

2. Segurança de utilização



ATENÇÃO! Ler todas as precauções de segurança e todas as instruções. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves ou mesmo morte.

Os termos "dispositivo" ou "produto" são utilizados nos avisos e instruções para fazer referência a:

silhueta de coração para máquina de waffle, máquina de waffle quadrada, máquina de waffle redonda, máquina de waffle quadrada dupla, máquina de waffle redonda dupla.

2.1. Segurança elétrica

- A ficha deve encaixar na tomada. Não alterar a ficha de nenhum modo. A utilização de fichas originais e de tomadas adequadas reduz o risco de choque elétrico.
- Evitar tocar em elementos ligados à terra, como tubos, aquecedores, caldeiras e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o aparelho ligado à terra for exposto à chuva, entrar em contacto direto com uma superfície molhada ou funcionar num ambiente húmido. A entrada de água no aparelho aumenta o risco de danos no aparelho e de choques elétricos.
- Não tocar no aparelho com as mãos molhadas ou húmidas.
- Utilizar o cabo apenas para o fim a que se destina. Nunca o utilize para transportar o aparelho ou para retirar a ficha de uma tomada. Manter o cabo

afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

- e) Se a utilização do aparelho num ambiente húmido não puder ser evitada, deve ser aplicado um dispositivo de corrente residual (RCD). A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.
- f) Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação estiver danificado ou apresentar sinais óbvios de desgaste. Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído por um electricista qualificado ou pelo centro de assistência técnica do fabricante.
- g) Para evitar choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou outros líquidos. Não utilizar o aparelho em superfícies molhadas.
- h) **ATENÇÃO! PERIGO DE VIDA!** Durante a limpeza, nunca mergulhe o aparelho em água ou noutros líquidos.
- i) Não utilizar em ambientes muito húmidos ou na proximidade direta de depósitos de água.
- j) Evitar que o aparelho se molhe. Risco de choque elétrico!

2.2. Segurança no local de trabalho

- a) Certifique-se de que o local de trabalho está limpo e bem iluminado. Um local de trabalho desarrumado ou mal iluminado pode dar origem a acidentes. Tente pensar no futuro, observar o que se está a passar e usar o bom senso ao trabalhar com o aparelho.
- b) Se detectar danos ou um funcionamento irregular, desligue imediatamente o aparelho e comunique-o de imediato a um supervisor.
- c) Caso tenha alguma dúvida quanto ao correto funcionamento do aparelho, entre em contato com o serviço de suporte do fabricante.
- d) Somente o ponto de serviço do fabricante pode reparar o dispositivo. Não tente fazer nenhum reparo por conta própria!
- e) Em caso de incêndio, utilize um extintor de pó ou de dióxido de carbono (CO₂) (um extintor destinado a ser utilizado em aparelhos elétricos sob tensão) para o apagar.
- f) Utilizar o aparelho num local bem ventilado.

- g) Mantenha este manual disponível para referência futura. Se este aparelho for transmitido a terceiros, o manual deve ser transmitido com ele.
- h) Guardar os elementos da embalagem e as pequenas peças de montagem num local não acessível às crianças.
- i) Manter o aparelho afastado de crianças e animais.
- j) Se este dispositivo for utilizado em conjunto com outro equipamento, as restantes instruções de utilização também devem ser seguidas.



Lembrete! Quando utilizar o aparelho, proteja as crianças e outras pessoas que se encontrem nas proximidades.

2.3. Segurança pessoal

- a) Não utilize o aparelho se estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool, estupefacientes ou medicamentos que possam afetar significativamente a capacidade de utilizar o aparelho.
- b) O aparelho não foi concebido para ser manuseado por pessoas (incluindo crianças) com funções mentais e sensoriais limitadas ou por pessoas sem experiência e/ou conhecimentos relevantes, exceto se forem supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou se tiverem recebido instruções sobre o modo de funcionamento do aparelho.
- c) Ao trabalhar com o dispositivo, use o bom senso e mantenha-se alerta. A perda temporária de concentração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- d) Para evitar que o aparelho se ligue acidentalmente, certifique-se de que o interruptor está na posição OFF (desligado) antes de o ligar a uma fonte de alimentação.
- e) Não sobrevalorize as suas capacidades. Ao utilizar o aparelho, mantenha-se equilibrado e estável em todos os momentos. Isto garante um melhor controlo do dispositivo em situações inesperadas.
- f) O dispositivo não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

2.4. Utilização segura do dispositivo

- a) Não utilize o dispositivo se o interruptor ON/OFF não estiver funcionando corretamente (não liga e desliga o dispositivo). Dispositivos que não podem ser ligados e desligados usando o interruptor ON/OFF são perigosos, não devem ser operados e devem ser reparados.
- b) Desligar o aparelho da alimentação elétrica antes de iniciar a regulação, a limpeza e a manutenção. Esta medida preventiva reduz o risco de ativação acidental.
- c) Quando não estiver a ser utilizado, guarde-o num local seguro, longe do alcance de crianças e de pessoas não familiarizadas com o dispositivo e que não tenham lido o manual do utilizador. O aparelho pode constituir um perigo nas mãos de utilizadores inexperientes.
- d) Manter o aparelho em perfeitas condições técnicas. Antes de cada utilização, verifique se há danos gerais e, especialmente, se há peças ou elementos rachados e quaisquer outras condições que possam afetar a operação segura do dispositivo. Se forem detetados danos, entregar o aparelho para reparação antes de o utilizar.
- e) Manter o aparelho fora do alcance das crianças.
- f) A reparação ou manutenção do aparelho deve ser efetuada por pessoal qualificado, utilizando apenas peças sobressalentes originais. Isto garantirá uma utilização segura.
- g) Para garantir a integridade operacional do dispositivo, não remova as proteções montadas na fábrica e não desaperte nenhum parafuso.
- h) Ao transportar e manusear o aparelho entre o armazém e o local de destino, respeite os princípios de segurança e saúde no trabalho para operações de transporte manual em vigor no país onde o aparelho será utilizado.
- i) Não deslocar, ajustar ou rodar o aparelho durante o trabalho.
- j) Limpe o aparelho regularmente para evitar a acumulação de sujidade persistente.
- k) O dispositivo não é um brinquedo. A limpeza e a manutenção não podem ser efetuadas por crianças sem a supervisão de um adulto.
- l) É proibido interferir na estrutura do dispositivo para alterar os seus parâmetros ou a sua construção.
- m) Manter o aparelho afastado de fontes de fogo e calor.

-
- n) Não tapar as aberturas de ventilação!
 - o) Ao utilizar o aparelho, nunca toque na placa de aquecimento ou em seu invólucro, pois isso representa um risco de queimaduras. Ao abrir um aparelho quente, lembre-se de que haverá liberação de vapor.
 - p) Durante o funcionamento, o aparelho atinge altas temperaturas. Não coloque o aparelho perto de superfícies inflamáveis ou que derretam facilmente, nem perto de materiais inflamáveis.
 - q) Durante a operação, o dispositivo fica quente. Tenha cuidado especial e segure o dispositivo somente pelas alças. Antes de manutenção, serviço ou transporte, deixe o dispositivo esfriar.
 - r) Utilize utensílios de cozinha próprios para alimentos e que não arranhem o aparelho. Não utilize objetos afiados ou metálicos.



ATENÇÃO! Apesar da concepção segura do aparelho e das suas características de proteção, e apesar da utilização de elementos adicionais que protegem o operador, existe ainda um ligeiro risco de acidente ou lesão durante a utilização do aparelho. Mantenha-se alerta e use o bom senso quando utilizar o dispositivo.

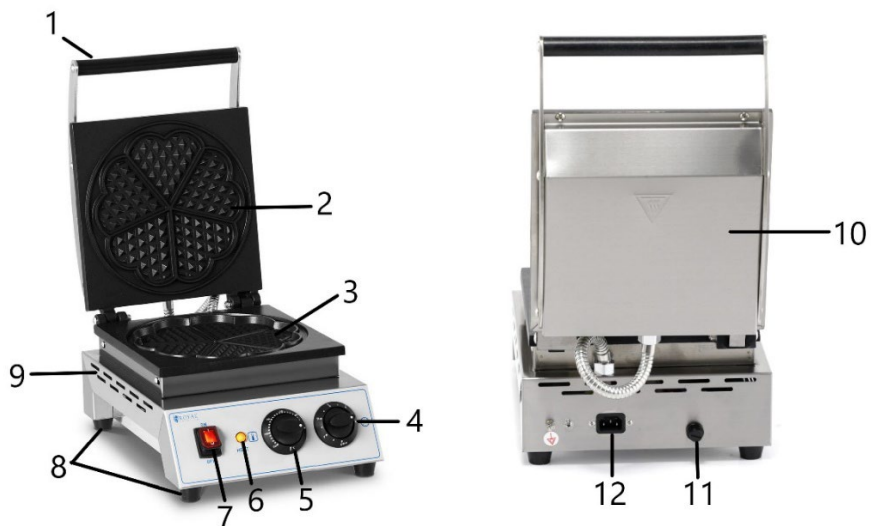
3. Orientações de utilização

O dispositivo foi projetado para assar waffles.

O utilizador é responsável por quaisquer danos resultantes de uma utilização não intencional do dispositivo.

3.1. Descrição do dispositivo

RC-WMR01



RC-WMS01



RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Pega
- 2) Placa de aquecimento superior
- 3) Placa de aquecimento inferior
- 4) Ajuste de tempo
- 5) Controle de temperatura
- 6) Indicador de aquecimento
- 7) Botão liga/desliga
- 8) Pernas
- 9) Aberturas de ventilação
- 10) Tampa
- 11) Botão de reinicialização
- 12) Tomada de alimentação

3.2. Preparação para utilização

LOCALIZAÇÃO DO APARELHO

A temperatura do ambiente não deve ser superior a 40°C e a humidade relativa deve ser inferior a 85%. Assegurar uma boa ventilação na sala onde o aparelho está

a ser utilizado. Deve haver uma distância mínima de 50 cm entre cada lado do aparelho e a parede ou outros objetos.

Coloque a unidade sobre uma base resistente ao calor!

O aparelho deve ser sempre utilizado numa superfície plana, estável, limpa, à prova de fogo e seca, e deve estar fora do alcance de crianças e de pessoas com funções mentais e sensoriais limitadas. Posicione o aparelho de forma a ter sempre acesso à ficha de alimentação. O cabo de alimentação ligado ao aparelho deve estar corretamente ligado à terra e corresponder aos dados técnicos indicados na etiqueta do produto.

Utilize o dispositivo somente na posição horizontal. Não agite o dispositivo.

Desmontar o aparelho e todos os seus componentes e limpá-los antes da primeira utilização.

3.3. Utilização do dispositivo

- 1) Aterre o dispositivo (o terminal de aterramento está localizado na parte traseira do dispositivo).
- 2) Conecte o cabo de alimentação a uma tomada elétrica e ligue a outra extremidade do cabo na tomada elétrica.
- 3) Ligue o dispositivo colocando o botão Ligar/Desligar na “I” posição . Nos modelos com duas placas de aquecimento, cada uma delas possui um controle separado, ou seja, botão liga/desliga, indicador de aquecimento, botões de controle de temperatura e tempo.
- 4) Use o botão de controle de temperatura para definir a temperatura preferida para assar waffles e espere o aparelho esquentar. A máquina de waffle mantém automaticamente a temperatura definida. O tempo de aquecimento em condições normais é de aproximadamente 12 minutos a uma temperatura de 250 °C.

Observação: quando usado pela primeira vez, os elementos de aquecimento podem emitir uma pequena quantidade de fumaça.

- 5) Aplique óleo de cozinha nas placas de aquecimento quentes usando, por exemplo, uma escova de silicone. Em seguida, despeje a massa preparada sobre os waffles, lembrando que o volume pode aumentar durante o

cozimento, dependendo dos ingredientes utilizados. Aplicar muita massa fará com que ela vaze do dispositivo e pode danificá-lo.

- 6) O dispositivo possui um temporizador integrado. O tempo é definido usando o botão de ajuste de tempo. O dispositivo emite um sinal sonoro quando o tempo definido termina.

Importante! O temporizador apenas sinaliza que o tempo definido terminou. Não desliga o aparelho!

- 7) Retire os waffles assados usando um utensílio de cozinha que não risque. Tenha cuidado ao remover os waffles para evitar queimaduras.
- 8) Após terminar o processo de cozimento, ajuste o termostato para “0”, o botão Liga/Desliga para “0” e desconecte o aparelho da tomada.

Observação: o dispositivo está equipado com proteção contra superaquecimento. Em caso de disparo da proteção, remova a causa e reinicie o dispositivo removendo a tampa e pressionando o botão Reset localizado na parte traseira do aparelho.

3.4. Limpeza e manutenção

- a) Desligue a ficha de alimentação e deixe o aparelho arrefecer completamente antes de cada limpeza, ajuste ou substituição de acessórios, ou se o aparelho não estiver a ser utilizado.
- b) Utilize apenas detergentes suaves e seguros para alimentos para lavar o aparelho.
- c) Depois de limpar o aparelho, todas as peças devem ser completamente secas antes de o voltar a utilizar.
- d) Guarde a unidade num local seco e fresco, sem humidade e sem exposição direta à luz solar.
- e) Não pulverizar o aparelho com um jacto de água nem o submergir em água.
- f) Não permita que a água entre no dispositivo através de aberturas na caixa do dispositivo.
- g) Limpar as aberturas de ventilação com uma escova e ar comprimido.
- h) O aparelho deve ser inspecionado regularmente para verificar a sua eficácia técnica e detetar eventuais danos.

- i) Utilizar um pano macio e húmido para a limpeza.
- j) Não utilizar objetos afiados e/ou metálicos para a limpeza (por exemplo, uma escova de arame ou uma espátula metálica), pois podem danificar a superfície do aparelho.
- k) Limpe o dispositivo regularmente, de preferência após cada uso.

Descarte de dispositivos usados

Não eliminar este aparelho nos sistemas de resíduos urbanos. Entregue-o a um ponto de reciclagem e recolha de aparelhos elétricos e eletrodomésticos. Verificar o símbolo no produto, no manual de instruções e na embalagem. Os plásticos utilizados para construir o dispositivo podem ser reciclados de acordo com as suas marcações. Ao optar por reciclar, está a dar um contributo significativo para a proteção do nosso ambiente.

Contactar as autoridades locais para obter informações sobre as instalações de reciclagem locais.



Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vynaložili sme maximálne úsilie, aby sme zabezpečili presnosť prekladu, ale upozorňujeme, že automatické preklady nie sú dokonalé a nie sú určené na nahradenie ľudských prekladateľov. Oficiálna verzia používateľskej príručky je v angličtine. Akékoľvek rozdiely medzi preloženou verziou a originálnou anglickou verziou nie sú právne záväzné. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti prekladu, pozrite si anglickú verziu, ktorá je oficiálnym referenčným dokumentom. Ďalšie jazykové verzie sú k dispozícii na požiadanie prostredníctvom info@expondo.com.

Technické údaje

Popis parametra	Hodnota parametra				
Názov produktu	Silueta srdca od výrobcu vaflí	Štvorcový vaflovač	Okrúhly vaflovač	Dvojitý štvorcový vaflovač	Dvojitý okrúhly vaflovač
Model	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Menovité napätie [V~] / Frekvencia [Hz]	230 / 50				
Menovitý výkon [kW]	1,5	1,5	1,25	1,5 x 2	1,25 x 2
Stupeň ochrany IP	IPX3				
Teplotný rozsah [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Časovač [min]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Rozmery [šírka x hĺbka x výška; mm]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Hmotnosť [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8







1. Všeobecný popis



Používateľská príručka je vytvorená s cieľom zaistiť bezpečné a bezproblémové používanie zariadenia. Produkt je navrhnutý a vyrobený v súlade s prísnyimi technickými smernicami s použitím najmodernejších technológií a komponentov. Okrem toho sa vyrába v súlade s najprísnejšími kvalitatívnymi normami.

**NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE, POKIAĽ STE SI DÔKLADNE
NEPREČÍTALI TÚTO POUŽÍVATEĽSKÚ PRÍRUČKU A
NEPOROZUMELI JEJ.**

Aby ste predĺžili životnosť výrobku a zaistili jeho bezproblémovú prevádzku, používajte ho v súlade s touto používateľskou príručkou a pravidelne vykonávajte údržbu. Technické údaje a špecifikácie uvedené v tejto používateľskej príručke sú aktuálne. Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny súvisiace s vylepšením kvality. Zariadenie je navrhnuté tak, aby sa riziká emisií hluku znížili na minimum, pričom sa zohľadňuje technologický pokrok a možnosti zníženia hluku.

Legenda

	Výrobok spĺňa príslušné bezpečnostné normy.
	Pred použitím si prečítajte pokyny.
	Výrobok sa musí recyklovať.
	VAROVANIE! alebo POZOR! alebo UPOZORNENIE! Platí pre danú situáciu. (všeobecné výstražné znamenie)
	POZOR! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
	Ochranné zariadenie triedy I.

	POZOR! Horúci povrch, hrozí riziko popálenia!
	Používajte iba v interiéri.



UPOZORNENIE! Nákresy v tejto príručke slúžia len na ilustráciu a niektoré detaily sa môžu líšiť od skutočného výrobku.

2. Bezpečnosť pri používaní



POZOR! Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a všetky pokyny. Nedodržanie upozornení a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie alebo dokonca smrť.

Pojmy "zariadenie" alebo "produkt" sa vo varovaniach a pokynoch používajú na označenie:

silueta srdca z pekárne, štvorcový pekár, okrúhly pekár, dvojité štvorcový pekár, dvojité okrúhly pekár.

2.1. Elektrická bezpečnosť

- Zástrčka musí pasovať do zásuvky. Zástrčku nijako neupravujte. Používanie originálnych zástrčiek a kompatibilných zásuviek znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených prvkov, ako sú potrubia, ohrievače, kotly a chladničky. Ak je uzemnené zariadenie vystavené dažďu, prichádza do priameho kontaktu s mokrým povrchom alebo sa používa vo vlhkom prostredí, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom. Vniknutie vody do zariadenia zvyšuje riziko jeho poškodenia a úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa zariadenia mokrými alebo vlhkými rukami.
- Kábel používajte len na určené účely. Nikdy ho nepoužívajte na prenášanie zariadenia ani na vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Kábel uchovávajte mimo

dosahu zdrojov tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- e) Ak sa nedá zabrániť používaniu zariadenia vo vlhkom prostredí, je potrebné použiť prúdový chránič (RCD). Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f) Ak je napájací kábel poškodený alebo vykazuje zjavné známky opotrebovania, zariadenie nepoužívajte. Poškodený napájací kábel by mal vymeniť kvalifikovaný elektrikár alebo servisné stredisko výrobcu.
- g) Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neponárajte kábel, zástrčku ani zariadenie do vody alebo iných kvapalín. Zariadenie nepoužívajte na mokrých povrchoch.
- h) **POZOR! OHROZENIE ŽIVOTA!** Pri čistení zariadenie nikdy neponárajte do vody ani iných tekutín.
- i) Nepoužívajte zariadenie vo veľmi vlhkom prostredí alebo v bezprostrednej blízkosti vodných nádrží.
- j) Zabráňte namočeniu zariadenia. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

2.2. Bezpečnosť na pracovisku

- a) Postarajte sa o to, aby bolo pracovisko čisté a dobre osvetlené. Neporiadok alebo zlé osvetlenie môže viesť k nehodám. Pri práci so zariadením sa snažte myslieť dopredu, sledovať, čo sa deje, a používať zdravý rozum.
- b) Ak zistíte, že zariadenie je poškodené alebo má nepravidelnú prevádzku, okamžite ho vypnite a bezodkladne to nahláste svojmu nadriadenému.
- c) Ak máte akékoľvek pochybnosti o správnej funkcii zariadenia, kontaktujte servisnú podporu výrobcu.
- d) Zariadenie môže opraviť iba servisné stredisko výrobcu. Nepokúšajte sa o žiadne opravy samostatne!
- e) V prípade požiaru použite na uhasenie práškový hasiaci prístroj alebo hasiaci prístroj s oxidom uhličitým (CO₂)(určený na hasenie elektrických zariadení pod napätím).
- f) Zariadenie používajte v dobre vetranom priestore.

-
- g) Túto používateľskú príručku si ponechajte k dispozícii pre budúce použitie. Ak toto zariadenie odovzdáte tretej strane, je potrebné spolu s ním odovzdať aj príručku.
 - h) Obalové prvky a malé montážne diely uchovávajte na mieste, ku ktorému nemajú prístup deti.
 - i) Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí a zvierat.
 - j) Ak toto zariadenie používate spolu s iným zariadením, je potrebné dodržiavať aj ostatné pokyny na používanie.



Upozornenie! Pri používaní zariadenia chráňte deti a ostatné okolostojace osoby.

2.3. Osobná bezpečnosť

- a) Zariadenie nepoužívajte, keď ste unavení, chorí alebo pod vplyvom alkoholu, omamných látok alebo liekov, ktoré môžu výrazne zhoršiť schopnosť ovládať ho.
- b) Zariadenie nie je určené na to, aby s ním manipulovali osoby (vrátane detí) s obmedzenými mentálnymi a zmyslovými funkciami alebo osoby bez príslušných skúseností a/alebo znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo pokiaľ nedostali pokyny, ako zariadenie obsluhovať.
- c) Pri práci so zariadením používajte zdravý rozum a buďte ostražití. Dočasná strata koncentrácie počas používania zariadenia môže viesť k vážnym zraneniam.
- d) Aby ste zabránili náhodnému zapnutiu zariadenia, pred pripojením k zdroju napájania sa uistite, že vypínač je v polohe OFF.
- e) Neprečunujte svoje schopnosti. Pri používaní zariadenia udržiavajte rovnováhu a zachovajte si stabilitu. To zaisť lepšiu kontrolu nad zariadením v neočakávaných situáciách.
- f) Zariadenie nie je hračka. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so zariadením nehrali.

2.4. Bezpečné používanie zariadenia

- a) Nepoužívajte zariadenie, ak vypínač ZAP/VYP nefunguje správne (zariadenie sa nezapína a nevypína). Zariadenia, ktoré sa nedajú zapnúť a vypnúť pomocou vypínača ZAP/VYP, sú nebezpečné, nemali by sa prevádzkovať a musia sa opraviť.
- b) Pred začatím nastavovania, čistenia a údržby odpojte zariadenie od elektrickej siete. Takéto preventívne opatrenie znižuje riziko náhodnej aktivácie.
- c) Ak sa nepoužíva, uložte ho na bezpečné miesto, mimo dosahu detí a osôb, ktoré nie sú oboznámené so zariadením a neprečítali si návod na obsluhu. Zariadenie môže predstavovať nebezpečenstvo v rukách neskúsených používateľov.
- d) Udržujte zariadenie v bezchybnom technickom stave. Pred každým použitím skontrolujte celkové poškodenia a najmä skontrolujte, či nie sú prasknuté časti alebo prvky a či nie sú vystavené iným okolnostiam, ktoré by mohli ovplyvniť bezpečnú prevádzku zariadenia. Ak zistíte poškodenie, odovzdajte zariadenie pred použitím na opravu.
- e) Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí.
- f) Opravu alebo údržbu zariadenia by mali vykonávať kvalifikované osoby a používať pri nej iba originálne náhradné diely. Tým sa zaisťuje bezpečné používanie.
- g) Aby sa zabezpečila funkčná integrita zariadenia, neodstraňujte ochranné kryty namontované z výroby a neuvolňujte žiadne skrutky.
- h) Pri preprave a manipulácii so zariadením medzi skladom a miestom určenia dodržiavajte zásady bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci pre manuálnu prepravu, ktoré platia v krajine, kde sa zariadenie bude používať.
- i) Počas práce zariadením nehýbte, neupravujte ho ani neotáčajte.
- j) Zariadenie pravidelne čistite, aby ste zabránili usadzovaniu odolných nečistôt.
- k) Zariadenie nie je hračka. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru dospelšej osoby.
- l) Je zakázané zasahovať do zariadenia s cieľom zmeniť jeho parametre alebo konštrukciu.
- m) Zariadenie uchovávajte mimo dosahu zdrojov ohňa a tepla.
- n) Nezakrývajte vetracie otvory!

- o) Pri používaní zariadenia sa nikdy nedotýkajte vykurovacej dosky ani jej krytu, pretože predstavujú nebezpečenstvo obarenia. Pri otváraní horúceho zariadenia nezabudnite, že sa uvoľní para.
- p) Počas prevádzky spotrebič dosahuje vysoké teploty. Neumiestňujte spotrebič do blízkosti horľavých alebo ľahko taviacich sa povrchov ani do blízkosti horľavých materiálov.
- q) Počas prevádzky je zariadenie horúce. Buďte zvlášť opatrní a zariadenie uchopte iba za rukoväť. Pred údržbou, servisom alebo prepravou nechajte zariadenie vychladnúť.
- r) Používajte kuchynské náčinie určené na prácu s potravinami, ktoré nepoškriabe spotrebič. Nepoužívajte ostré a kovové predmety.



POZOR! Napriek bezpečnej konštrukcii zariadenia a jeho ochranným prvkom, ako aj použitiu ďalších prvkov chrániacich obsluhujúcu osobu existuje pri používaní zariadenia mierne riziko nehody alebo poranenia. Pri používaní zariadenia buďte ostražití a používajte zdravý rozum.

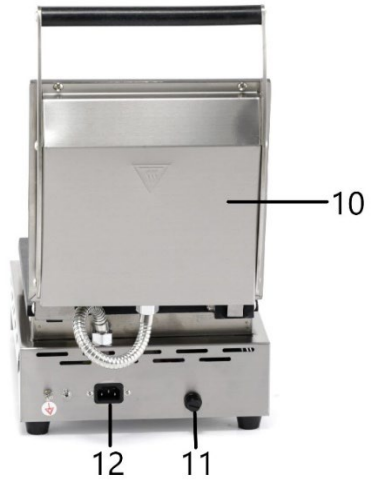
3. Pokyny na používanie

Zariadenie je určené na pečenie vaflií.

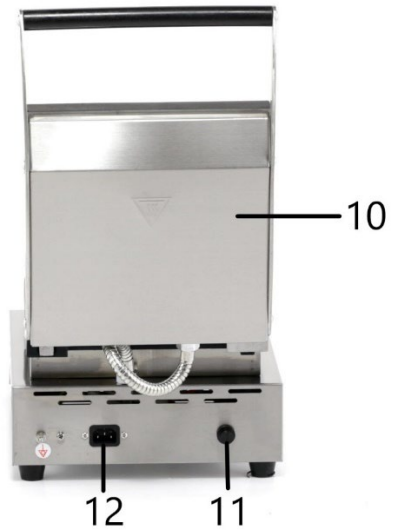
Používateľ je zodpovedný za akékoľvek škody spôsobené neúmyselným používaním zariadenia.

3.1. Popis zariadenia

RC-WMR01



RC-WMS01



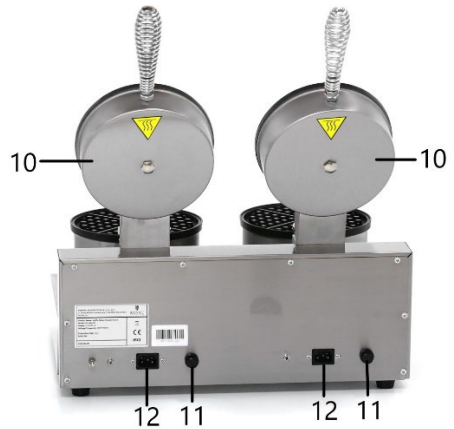
RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Rukoväť
- 2) Horná vykurovacia doska
- 3) Spodná vykurovacia doska
- 4) Úprava času
- 5) Regulácia teploty
- 6) Indikátor ohrevu
- 7) Tlačidlo zapnutia/vypnutia
- 8) Chodidlá
- 9) Vetracie otvory
- 10) Obal
- 11) Tlačidlo resetovania
- 12) Elektrická zásuvka

3.2. Príprava na použitie

UMIESTNENIE SPOTREBIČA

Teplota prostredia nesmie byť vyššia ako 40 °C a relatívna vlhkosť by mala byť nižšia ako 85 %. Zabezpečte dobré vetranie miestnosti, v ktorej sa zariadenie používa.

Medzi každou stranou zariadenia a stenou alebo inými predmetmi by mala byť vzdialenosť aspoň 50 cm.

Umiestnite jednotku na tepelne odolný podklad!

Zariadenie by sa malo vždy používať na rovnom, stabilnom, čistom, ohňovzdornom a suchom povrchu a malo by byť mimo dosahu detí a osôb s obmedzenými mentálnymi a zmyslovými funkciami. Zariadenie umiestnite tak, aby ste mali vždy prístup k zástrčke. Napájací kábel pripojený k zariadeniu musí byť riadne uzemnený a musí zodpovedať technickým údajom na štítku výrobu.

Zariadenie používajte iba vo vodorovnej polohe. Netraste zariadením.

Pred prvým použitím zariadenie a všetky jeho súčasti rozoberte a vyčistite.

3.3. Používanie zariadenia

- 1) Uzemnite zariadenie (uzemňovacia svorka sa nachádza na zadnej strane zariadenia).
- 2) Pripojte napájací kábel do elektrickej zásuvky a druhý koniec kábla zapojte do elektrickej zásuvky.
- 3) Zapnite zariadenie nastavením tlačidla Zapnúť/Vypnúť do polohy "I" . V modeloch s dvoma vykurovacími doskami má každá z nich samostatné ovládanie, t. j. tlačidlo zapnutia/vypnutia, indikátor vykurovania, gombíky na ovládanie teploty a času.
- 4) Pomocou ovládača teploty nastavte požadovanú teplotu na pečenie vaflí a počkajte, kým sa zariadenie zahreje. Vaflovač automaticky udržiava nastavenú teplotu. Doba ohrevu za normálnych podmienok je približne 12 minút na teplotu 250 °C.

Poznámka: Pri prvom použití môžu vykurovacie telesá vydávať malé množstvo dymu.

- 5) Naneste olej na varenie na horúce vykurovacie platne napr. silikónovým štetcom. Potom pripravené cesto nalejte na vafle, pričom majte na pamäti, že objem sa môže počas pečenia zväčšiť v závislosti od použitých surovín. Použitie príliš veľkého množstva cesta spôsobí jeho vytečenie zo zariadenia a môže ho poškodiť.

-
- 6) Zariadenie má zabudovaný časovač. Čas sa nastavuje pomocou otočného gombíka na nastavenie času. Zariadenie pípne po uplynutí nastaveného času.

Dôležité! Časovač signalizuje iba koniec nastaveného času. Nevypína zariadenie!

- 7) Upečené vafle vyberte pomocou kuchynského riadu, ktorý ich nepoškriabe. Pri vyberaní vaflí buďte opatrní, aby ste sa nepopálili.
- 8) Po ukončení pečenia nastavte termostat na „0“, tlačidlo Zap/Vyp na „0“ a odpojte spotrebič od elektrickej siete.

Poznámka: Zariadenie je vybavené ochranou proti prehriatiu. V prípade aktivácie ochrany odstráňte príčinu a resetujte zariadenie odstránením krytu a stlačením tlačidla Reset, ktoré sa nachádza na zadnej strane spotrebiča.

3.4. Čistenie a údržba

- a) Pred každým čistením, nastavovaním a výmenou príslušenstva alebo v prípade, že sa zariadenie nepoužíva, odpojte sieťovú zástrčku a nechajte zariadenie úplne vychladnúť.
- b) Na umývanie zariadenia používajte len jemné čistiace prostriedky vhodné pre potraviny.
- c) Po vyčistení zariadenia je potrebné všetky časti pred ďalším použitím úplne vysušiť.
- d) Prístroj skladujte na suchom a chladnom mieste, bez prístupu vlhkosti a priameho slnečného žiarenia.
- e) Zariadenie nestriekajte prúdom vody ani ho do nej neponárajte.
- f) Nedovoľte, aby sa do zariadenia dostala voda cez otvory v jeho plášti.
- g) Vyčistite vetracie otvory pomocou kefy a stlačeného vzduchu.
- h) Zariadenie sa musí pravidelne kontrolovať, aby sa overila jeho technická efektívnosť a zistilo sa prípadné poškodenie.
- i) Na čistenie používajte mäkkú a vlhkú handričku.
- j) Na čistenie nepoužívajte ostré a/alebo kovové predmety (napr. drôtenú kefu alebo kovovú špachtľu), pretože môžu poškodiť povrchový materiál spotrebiča.

k) Zariadenie čistite pravidelne, najlepšie po každom použití.

Likvidácia použitých zariadení

Toto zariadenie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte ho na recyklačnom a zbernom mieste elektrických zariadení. Skontrolujte symbol na výrobku, v návode na obsluhu a na obale. Plasty použité na výrobu zariadenia sa môžu recyklovať v súlade s ich označením. Ak sa rozhodnete zariadenie recyklovať, významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia.

Informácie o miestnom recyklačnom zariadení získate od miestnych úradov.



Това ръководство за потребителя е преведено с помощта на машинен превод. Положили сме всички усилия, за да гарантираме точността на превода, но моля, имайте предвид, че автоматизираните преводи не са перфектни и не са предназначени да заменят човешките преводачи. Официалната версия на ръководството за потребителя е на английски език. Всякакви разлики между преведената версия и оригиналния английски език не са правно обвързващи. Ако имате въпроси относно точността на превода, моля, вижте английската версия, която е официалната справка. Повече езикови версии са налични при поискване чрез info@expondo.com.

Технически данни

Описание на параметъра	Стойност на параметъра				
Име на продукта	Силует на сърце от гофретник	Квадратна гофретна машина	Кръгла гофретница	Двоен квадратен гофретник	Двойна кръгла гофретна машина
Модел	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Номинално напрежение [V~] / Честота [Hz]	230 / 50				
Номинална мощност [kW]	1,5	1,5	1,25	1,5 x 2	1,25 x 2
Степен на защита IP	IPX3				
Температурен диапазон [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Таймер [мин]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Размери [Ширина x Дълбочина x Височина; мм]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Тегло [кг]	9,5	8	5,6	16,57	10,8






1. Общо описание




Ръководството за потребителя е предназначено да помогне за безопасната и безпроблемна употреба на устройството. Продуктът е проектиран и произведен в съответствие със строги технически указания, използвайки най-съвременни технологии и компоненти. Освен това, той се произвежда в съответствие с най-строгите стандарти за качество.

**НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УСТРОЙСТВОТО, АКО НЕ СТЕ
ПРОЧЕЛИ ВНИМАТЕЛНО И РАЗБРАЛИ ТОВА
РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ.**

За да увеличите живота на устройството и да осигурите безпроблемна работа, използвайте го в съответствие с това ръководство за потребителя и редовно извършвайте задачи по поддръжка. Техническите данни и спецификации в това ръководство за потребителя са актуални. Производителят си запазва правото да прави промени, свързани с подобряване на качеството. Устройството е проектирано да намали до минимум рисковете от шумови емисии, като се вземат предвид технологичният прогрес и възможностите за намаляване на шума.

Легенда

	Продуктът отговаря на съответните стандарти за безопасност.
	Прочетете инструкциите преди употреба.
	Продуктът трябва да бъде рециклиран.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! или ВНИМАНИЕ! или ЗАПОМНЕТЕ! Приложимо за дадената ситуация. (общ предупредителен знак)
	ВНИМАНИЕ! Предупреждение за токов удар!

	Устройство за защита от клас I.
	ВНИМАНИЕ! Гореща повърхност, риск от изгаряния!
	Използвайте само на закрито.



МОЛЯ, ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ! Чертежите в това ръководство са само с илюстративна цел и в някои детайли може да се различават от действителния продукт.

2. Безопасност при употреба



ВНИМАНИЕ! Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания или дори смърт.

Термините „устройство“ или „продукт“ се използват в предупрежденията и инструкциите, за да се обозначат:

силует на сърце от гофретник, квадратен гофретник, кръгъл гофретник, двоен квадратен гофретник, двоен кръгъл гофретник.

2.1. Електрическа безопасност

- a) Щепселът трябва да пасва на контакта. Не модифицирайте щепсела по никакъв начин. Използването на оригинални щепсели и съответстващи контакти намалява риска от токов удар.
- b) Избягвайте докосване на заземени елементи като тръби, отоплителни уреди, бойлери и хладилници. Съществува повишен риск от токов удар, ако заземеното устройство е изложено на дъжд, влиза в директен контакт с мокра повърхност или работи във влажна среда. Попадането на вода в устройството увеличава риска от повреда на устройството и от токов удар.

- c) Не докосвайте устройството с мокри или влажни ръце.
- d) Използвайте кабела само по предназначение. Никога не го използвайте за носене на устройството или за издърпване на щепсела от контакта. Дръжте кабела далеч от източници на топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.
- e) Ако използването на устройството във влажна среда не може да се избегне, трябва да се използва дефектнотокова защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от токов удар.
- f) Не използвайте устройството, ако захранващият кабел е повреден или показва очевидни признаци на износване. Повреден захранващ кабел трябва да бъде сменен от квалифициран електротехник или сервизен център на производителя.
- g) За да избегнете токов удар, не потапяйте кабела, щепсела или устройството във вода или други течности. Не използвайте устройството върху мокри повърхности.
- h) **ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!** Докато почиствате, никога не потапяйте устройството във вода или други течности.
- i) Не използвайте в много влажна среда или в непосредствена близост до резервоари за вода.
- j) Предпазвайте устройството от намокряне. Опасност от токов удар!

2.2. Безопасност на работното място

- a) Уверете се, че работното място е чисто и добре осветено. Разхвърляното или лошо осветено работно място може да доведе до злополуки. Опитайте се да мислите предварително, да наблюдавате какво се случва и да използвате здравия разум, когато работите с устройството.
- b) Ако откриете повреда или неправилна работа, незабавно изключете устройството и го докладвайте на ръководител без забавяне.
- c) Ако имате съмнения относно правилната работа на устройството, свържете се с отдела за поддръжка на производителя.
- d) Само сервизният център на производителя може да ремонтира устройството. Не се опитвайте да извършвате никакви ремонти самостоятелно!

- e) В случай на пожар, използвайте пожарогасител с прах или въглероден диоксид (CO₂) (предназначен за употреба върху електрически устройства под напрежение), за да го потушите.
- f) Използвайте устройството в добре проветриво помещение.
- g) Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки. Ако това устройство бъде предадено на трета страна, ръководството трябва да бъде предадено заедно с него.
- h) Съхранявайте опаковъчните елементи и малките монтажни части на място, недостъпно за деца.
- i) Дръжте устройството далеч от деца и животни.
- j) Ако това устройство се използва заедно с друго оборудване, трябва да се спазват и останалите инструкции за употреба.



Запомнете! Когато използвате устройството, предпазвайте децата и другите странични лица.

2.3. Лична безопасност

- a) Не използвайте устройството, когато сте уморени, болни или под влиянието на алкохол, наркотици или лекарства, които могат значително да влошат способността за работа с устройството.
- b) Устройството не е предназначено за употреба от лица (включително деца) с ограничени умствени и сензорни функции или лица без съответния опит и/или знания, освен ако не са под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или не са получили инструкции как да работят с устройството.
- c) Когато работите с устройството, използвайте здравия разум и бъдете бдителни. Временната загуба на концентрация по време на употреба на устройството може да доведе до сериозни наранявания.
- d) За да предотвратите случайно включване на устройството, уверете се, че превключвателят е в положение ИЗКЛ., преди да го свържете към източник на захранване.

-
- e) Не надценявайте способностите си. Когато използвате устройството, пазете равновесие и стойте стабилно през цялото време. Това ще осигури по-добър контрол над устройството в неочаквани ситуации.
 - f) Устройството не е играчка. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с устройството.

2.4. Безопасна употреба на устройството

- a) Не използвайте устройството, ако превключвателят ВКЛ./ИЗКЛ. не функционира правилно (не включва и изключва устройството). Устройства, които не могат да се включват и изключват с помощта на превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ., са опасни, не трябва да се използват и трябва да се ремонтират.
- b) Изключете устройството от захранването, преди да започнете настройката, почистването и поддръжката. Такава превантивна мярка намалява риска от случайно активиране.
- c) Когато не се използва, съхранявайте го на безопасно място, далеч от деца и хора, които не са запознати с устройството и не са прочели ръководството за потребителя. Устройството може да представлява опасност в ръцете на неопитни потребители.
- d) Поддържайте устройството в перфектно техническо състояние. Преди всяка употреба проверявайте за общи повреди и особено за пукнатини или елементи, както и за други състояния, които могат да повлияят на безопасната работа на устройството. Ако се открият повреди, предайте устройството за ремонт преди употреба.
- e) Дръжте устройството далеч от деца.
- f) Ремонтът или поддръжката на устройството трябва да се извършват от квалифицирани лица, като се използват само оригинални резервни части. Това ще гарантира безопасна употреба.
- g) За да осигурите работната цялост на устройството, не отстранявайте фабрично монтираните предпазители и не разхлабвайте винтове.
- h) При транспортиране и боравене с устройството между склада и местоназначението, спазвайте принципите за здравословни и безопасни условия на труд за ръчно транспортиране, които са приложими в страната, където ще се използва устройството.

- i) Не местете, не регулирайте и не завъртайте устройството по време на работа.
- j) Почиствайте устройството редовно, за да предотвратите натрупването на упорити замърсявания.
- k) Устройството не е играчка. Почистването и поддръжката не могат да се извършват от деца без надзор от възрастен.
- l) Забранено е да се намесва в структурата на устройството с цел промяна на неговите параметри или конструкция.
- m) Дръжте устройството далеч от източници на огън и топлина.
- n) Не покривайте вентилационните отвори!
- o) Когато използвате устройството, никога не докосвайте нагревателната плоча или нейния корпус, тъй като те представляват опасност от изгаряне. Когато отваряте горещ уред, не забравяйте, че ще се освободи пара.
- p) По време на работа уредът достига високи температури. Не поставяйте уреда в близост до запалими или лесно топящи се повърхности, както и в близост до запалими материали.
- q) По време на работа устройството е горещо. Бъдете особено внимателни и хващайте устройството само за дръжките. Преди поддръжка, сервизно обслужване или транспортиране, оставете устройството да се охлади.
- r) Използвайте кухненски прибори, предназначени за употреба с храна и които няма да надраскат уреда. Не използвайте остри и метални предмети.



ВНИМАНИЕ! Въпреки безопасния дизайн на устройството и неговите защитни характеристики, както и въпреки използването на допълнителни елементи, защитаващи оператора, все още съществува малък риск от злополука или нараняване при употреба на устройството. Бъдете бдителни и използвайте здравия разум, когато използвате устройството.

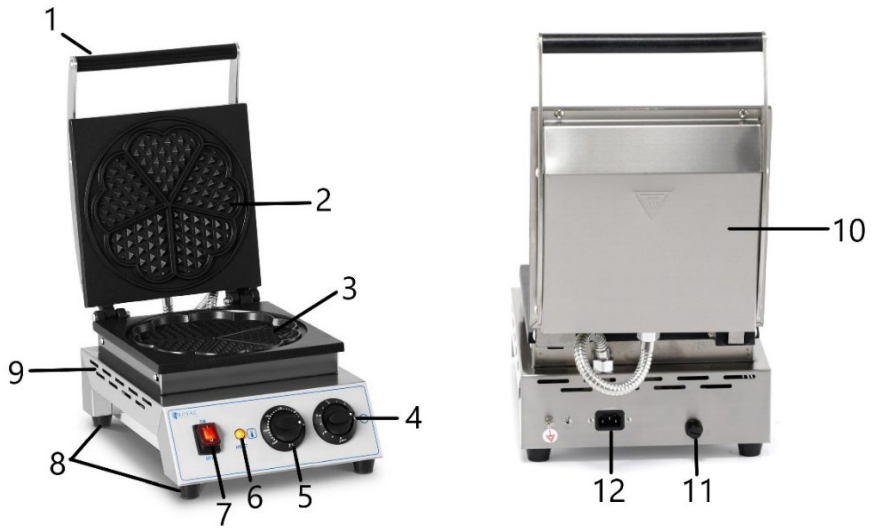
3. Използвайте указания

Устройството е предназначено за печене на гофрети.

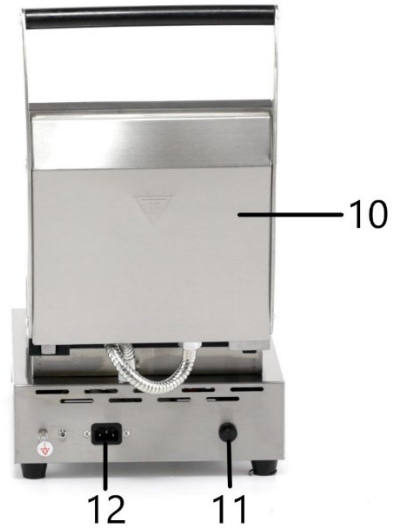
Потребителят носи отговорност за всякакви щети, произтичащи от непреднамерена употреба на устройството.

3.1. Описание на устройството

RC-WMR01



RC-WMS01



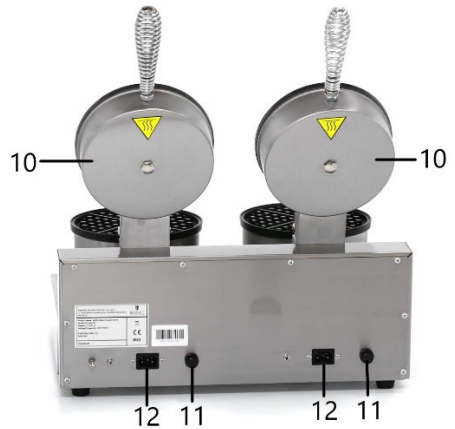
RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Дръжка
- 2) Горна нагревателна плоча
- 3) Долна нагревателна плоча
- 4) Корекция на времето
- 5) Контрол на температурата
- 6) Индикатор за нагряване
- 7) Бутон за включване/изключване

- 8) Крака
- 9) Вентилационни отвори
- 10) Корица
- 11) Бутон за нулиране
- 12) Захранващ контакт

3.2. Подготовка за употреба

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА УРЕДА

Температурата на околната среда не трябва да е по-висока от 40°C, а относителната влажност трябва да е по-малка от 85%. Осигурете добра вентилация в помещението, в което се използва устройството. Трябва да има разстояние от поне 50 см между всяка страна на устройството и стената или други предмети.

Поставете уреда върху топлоустойчива основа!

Устройството трябва винаги да се използва, когато е поставено върху равна, стабилна, чиста, огнеупорна и суха повърхност и да бъде далеч от деца и лица с ограничени умствени и сензорни функции. Поставете устройството така, че винаги да имате достъп до захранващия щепсел. Захранващият кабел, свързан към уреда, трябва да бъде правилно заземен и да отговаря на техническите данни на етикета на продукта.

Използвайте устройството само в хоризонтално положение. Не разклащайте устройството.

Разглобете устройството и всички негови компоненти и ги почистете преди първата употреба.

3.3. Използване на устройството

- 1) Заземете устройството (заземителната клема се намира на гърба на устройството).
- 2) Свържете захранващия кабел към електрически контакт и включете другия край на кабела в контакта.

- 3) Включете устройството, като зададете бутона за включване/изключване в "I" позиция . При модели с две нагревателни плочи, всяка от тях има отделно управление, т.е. бутон за включване/изключване, индикатор за нагряване, копчета за контрол на температурата и времето.
- 4) Използвайте копчето за контрол на температурата, за да зададете предпочитаната температура за печене на гофрети и изчакайте устройството да се загрее. Гофретникът автоматично поддържа зададената температура. Времето за нагряване при нормални условия е приблизително 12 минути до температура от 250 °C.

Забележка: При първоначална употреба нагревателните елементи могат да отделят малко количество дим.

- 5) Нанесете олио за готвене върху горещите нагревателни плочи, например със силиконова четка. След това изсипете приготвеното тесто върху гофретите, като имате предвид, че обемът може да се увеличи по време на печене, в зависимост от използваните съставки. Нанасянето на твърде много тесто ще доведе до изтичане от устройството и може да го повреди.
- 6) Устройството има вграден таймер. Времето се настройва с помощта на копчето за регулиране на времето. Устройството издава звуков сигнал, когато зададеното време изтече.

Важно! Таймерът само сигнализира, че зададеното време е изтекло. Не изключва устройството!

- 7) Извадете изпечените гофрети с помощта на кухненски прибор, който не може да ги надраска. Бъдете внимателни, когато изваждате гофретите, за да избегнете изгаряния.
- 8) След приключване на процеса на печене, настройте термостата на „0“, бутона за включване/изключване на „0“ и изключете уреда от захранването.

Забележка: Устройството е оборудвано със защита от прегряване. В случай на задействане на защитата, отстранете причината и рестартирайте устройството, като свалите капака и натиснете бутона за рестартиране, разположен на гърба на уреда.

3.4. Почистване и поддръжка

- a) Изключете щепсела от контакта и оставете устройството да се охлади напълно преди всяко почистване, регулиране или смяна на аксесоари, или ако устройството не се използва.
- b) Използвайте само меки, безопасни за храна препарати за почистване на устройството.
- c) След почистване на устройството, всички части трябва да бъдат напълно изсушени, преди да го използвате отново.
- d) Съхранявайте устройството на сухо и хладно място, далеч от влага и пряка слънчева светлина.
- e) Не пръскайте устройството с водна струя и не го потапяйте във вода.
- f) Не допускайте попадане на вода в устройството през вентилационните отвори в корпуса му.
- g) Почистете вентилационните отвори с четка и сгъстен въздух.
- h) Устройството трябва да се проверява редовно, за да се провери неговата техническа ефективност и да се открият евентуални повреди.
- i) Използвайте мека, влажна кърпа за почистване.
- j) Не използвайте остри и/или метални предмети за почистване (напр. телена четка или метална шпатула), защото те могат да повредят повърхностния материал на уреда.
- k) Почиствайте устройството редовно, за предпочитане след всяка употреба.

Изхвърляне на използвани устройства

Не изхвърляйте това устройство в системите за битови отпадъци. Предайте го в пункт за рециклиране и събиране на електрически и електрически уреди. Проверете символа върху продукта, ръководството за употреба и опаковката. Пластмасите, използвани за изработката на устройството, могат да бъдат рециклирани в съответствие с техните маркировки. Като избирате да рециклирате, вие допринасяте значително за опазването на околната среда.

Свържете се с местните власти за информация относно местния ви център за рециклиране.



Αυτό το Εγχειρίδιο Χρήστη έχει μεταφραστεί με μηχανική μετάφραση. Έχουμε καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλίσουμε την ακρίβεια της μετάφρασης, αλλά λάβετε υπόψη ότι οι αυτοματοποιημένες μεταφράσεις δεν είναι τέλειες και δεν προορίζονται να αντικαταστήσουν τους ανθρώπινους μεταφραστές. Η επίσημη έκδοση του Εγχειριδίου Χρήστη είναι στα Αγγλικά. Οποιοσδήποτε διαφορές μεταξύ της μεταφρασμένης έκδοσης και του πρωτότυπου αγγλικού κειμένου δεν είναι νομικά δεσμευτικές. Εάν έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις σχετικά με την ακρίβεια της μετάφρασης, ανατρέξτε στην αγγλική έκδοση, η οποία αποτελεί την επίσημη αναφορά. Περισσότερες γλωσσικές εκδόσεις είναι διαθέσιμες κατόπιν αιτήματος μέσω του info@expondo.com.

Τεχνικά δεδομένα

Περιγραφή παραμέτρου	Τιμή παραμέτρου				
	Σιλουέτα καρδιάς από βαφλιέρα	Τετράγωνη μηχανή βάφλας	Στρογγυλή μηχανή βάφλας	Διπλή τετράγωνη μηχανή βάφλας	Διπλή στρογγυλή μηχανή βάφλας
Όνομα προϊόντος	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Μοντέλο	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Ονομαστική τάση [V~] / Συχνότητα [Hz]	230 / 50				
Ονομαστική ισχύς [kW]	1,5	1,5	1,25	1,5 x 2	1,25 x 2
Βαθμός προστασίας IP	IPX3				
Εύρος θερμοκρασίας [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Χρονόμετρο [λεπτά]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Διαστάσεις [Πλάτος x Βάθος x Ύψος· mm]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Βάρος [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8






1. Γενική περιγραφή




Το εγχειρίδιο χρήσης έχει σχεδιαστεί για να βοηθήσει στην ασφαλή και απρόσκοπτη χρήση της συσκευής. Το προϊόν σχεδιάζεται και κατασκευάζεται σύμφωνα με αυστηρές τεχνικές οδηγίες, χρησιμοποιώντας τεχνολογίες και εξαρτήματα τελευταίας τεχνολογίας. Επιπλέον, παράγεται σύμφωνα με τα πιο αυστηρά πρότυπα ποιότητας.

**ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΚΤΟΣ ΑΝ ΕΧΕΤΕ
ΔΙΑΒΑΣΕΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΙ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΟ ΤΟ
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ.**

Για να αυξήσετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής και να διασφαλίσετε την απρόσκοπτη λειτουργία της, χρησιμοποιήστε την σύμφωνα με το παρόν εγχειρίδιο χρήστη και εκτελείτε τακτικά εργασίες συντήρησης. Τα τεχνικά δεδομένα και οι προδιαγραφές σε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη είναι ενημερωμένα. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές που σχετίζονται με τη βελτίωση της ποιότητας. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να μειώνει στο ελάχιστο τους κινδύνους εκπομπής θορύβου, λαμβάνοντας υπόψη την τεχνολογική πρόοδο και τις ευκαιρίες μείωσης του θορύβου.

Θρύλος

	<p>Το προϊόν πληροί τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας.</p>
	<p>Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση.</p>
	<p>Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί.</p>
	<p>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ή ΠΡΟΣΟΧΗ! ή ΘΥΜΗΘΕΙΤΕ! Εφαρμόσιμο στη δεδομένη περίπτωση. (γενικό προειδοποιητικό σημάδι)</p>
	<p>ΠΡΟΣΟΧΗ! Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία!</p>

	Συσκευή προστασίας κατηγορίας I.
	ΠΡΟΣΟΧΗ! Ζεστή επιφάνεια, κίνδυνος εγκαυμάτων!
	Χρησιμοποιήστε μόνο σε εσωτερικούς χώρους.



ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ!

Τα σχέδια σε αυτό το εγχειρίδιο είναι μόνο για λόγους απεικόνισης και σε ορισμένες λεπτομέρειες ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.

2. Ασφάλεια χρήσης



ΠΡΟΣΟΧΗ! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό ή ακόμη και θάνατο.

Οι όροι «συσκευή» ή «προϊόν» χρησιμοποιούνται στις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για να αναφέρονται σε:

σιλουέτα καρδιάς για βαφλιέρα, τετράγωνη βαφλιέρα, στρογγυλή βαφλιέρα, διπλή τετράγωνη βαφλιέρα, διπλή στρογγυλή βαφλιέρα.

2.1. Ηλεκτρική ασφάλεια

- Το φις πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην τροποποιείτε το φις με κανέναν τρόπο. Η χρήση γνήσιων βυσμάτων και πριζών που ταιριάζουν μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφύγετε την επαφή με γειωμένα στοιχεία όπως σωλήνες, θερμαντήρες, λέβητες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εάν η γειωμένη συσκευή εκτεθεί σε βροχή, έρθει σε άμεση επαφή με υγρή επιφάνεια ή λειτουργεί σε υγρό περιβάλλον. Η εισχώρηση νερού στη συσκευή αυξάνει τον κίνδυνο πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή και ηλεκτροπληξίας.

-
- c) Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια.
 - d) Χρησιμοποιήστε το καλώδιο μόνο για την προβλεπόμενη χρήση του. Μην το χρησιμοποιείτε ποτέ για να μεταφέρετε τη συσκευή ή για να βγάλετε το φις από την πρίζα. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από πηγές θερμότητας, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα κατεστραμμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
 - e) Εάν η χρήση της συσκευής σε υγρό περιβάλλον δεν μπορεί να αποφευχθεί, θα πρέπει να εφαρμοστεί μια διάταξη προστασίας από διαρροή ρεύματος (RCD). Η χρήση ενός RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
 - f) Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο ή παρουσιάζει εμφανή σημάδια φθοράς. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί από έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή από το κέντρο σέρβις του κατασκευαστή.
 - g) Για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, μην βυθίζετε το καλώδιο, το φις ή τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υγρές επιφάνειες.
 - h) ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΖΩΗ! Κατά τον καθαρισμό, μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.
 - i) Μην το χρησιμοποιείτε σε πολύ υγρά περιβάλλοντα ή σε άμεση γεινίαση με δεξαμενές νερού.
 - j) Αποτρέψτε τη βροχή της συσκευής. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

2.2. Ασφάλεια στον χώρο εργασίας

- a) Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εργασίας είναι καθαρός και καλά φωτισμένος. Ένας ακατάστατος ή κακώς φωτισμένος χώρος εργασίας μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα. Προσπαθήστε να σκέφτεστε εκ των προτέρων, να παρατηρείτε τι συμβαίνει και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν εργάζεστε με τη συσκευή.
- b) Εάν εντοπίσετε ζημιά ή ακανόνιστη λειτουργία, απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή και αναφέρετε το πρόβλημα σε έναν προϊστάμενο χωρίς καθυστέρηση.
- c) Εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με τη σωστή λειτουργία της συσκευής, επικοινωνήστε με την υπηρεσία υποστήριξης του κατασκευαστή.

-
- d) Μόνο το σημείο σέρβις του κατασκευαστή επιτρέπεται να επισκευάσει τη συσκευή. Μην επιχειρήσετε καμία επισκευή μόνοι σας!
 - e) Σε περίπτωση πυρκαγιάς, χρησιμοποιήστε πυροσβεστήρα σκόνης ή διοξειδίου του άνθρακα (CO₂) για την κατάσβεσή της.
 - f) Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε καλά αεριζόμενο χώρο.
 - g) Παρακαλούμε κρατήστε αυτό το εγχειρίδιο διαθέσιμο για μελλοντική αναφορά. Εάν αυτή η συσκευή παραχωρηθεί σε τρίτο μέρος, το εγχειρίδιο πρέπει να παραδοθεί μαζί με αυτήν.
 - h) Φυλάξτε τα στοιχεία συσκευασίας και τα μικρά εξαρτήματα συναρμολόγησης σε μέρος που δεν είναι προσβάσιμο σε παιδιά.
 - i) Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά και ζώα.
 - j) Εάν η παρούσα συσκευή χρησιμοποιηθεί μαζί με άλλον εξοπλισμό, θα πρέπει να ακολουθηθούν και οι υπόλοιπες οδηγίες χρήσης.



Θυμάμαι! Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, προστατεύστε τα παιδιά και άλλους παρευρισκόμενους.

2.3. Προσωπική ασφάλεια

- a) Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε κουρασμένοι, άρρωστοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων που μπορούν να επηρεάσουν σημαντικά την ικανότητα χειρισμού της.
- b) Η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χειρισμό από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες νοητικές και αισθητηριακές λειτουργίες ή από άτομα που δεν έχουν σχετική εμπειρία ή/και γνώσεις, εκτός εάν επιβλέπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή εάν έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας της συσκευής.
- c) Όταν εργάζεστε με τη συσκευή, να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική και να παραμένετε σε εγρήγορση. Η προσωρινή απώλεια συγκέντρωσης κατά τη χρήση της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- d) Για να αποτρέψετε την τυχαία ενεργοποίηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF πριν τη συνδέσετε σε μια πηγή ρεύματος.

- e) Μην υπερεκτιμάτε τις ικανότητές σας. Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, να διατηρείτε την ισορροπία σας και να παραμένετε σταθεροί ανά πάσα στιγμή. Αυτό θα διασφαλίσει καλύτερο έλεγχο της συσκευής σε απρόβλεπτες καταστάσεις.
- f) Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

2.4. Ασφαλής χρήση της συσκευής

- a) Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ο διακόπτης ON/OFF δεν λειτουργεί σωστά (δεν ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη συσκευή). Οι συσκευές που δεν μπορούν να ενεργοποιηθούν και να απενεργοποιηθούν με τον διακόπτη ON/OFF είναι επικίνδυνες, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται και πρέπει να επισκευάζονται.
- b) Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος πριν από την έναρξη της ρύθμισης, του καθαρισμού και της συντήρησης. Ένα τέτοιο προληπτικό μέτρο μειώνει τον κίνδυνο τυχαίας ενεργοποίησης.
- c) Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος, μακριά από παιδιά και άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή και δεν έχουν διαβάσει το εγχειρίδιο χρήσης. Η συσκευή μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο στα χέρια άπειρων χρηστών.
- d) Διατηρήστε τη συσκευή σε άριστη τεχνική κατάσταση. Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε για γενικές ζημιές και ιδιαίτερα για ραγισμένα μέρη ή στοιχεία και για οποιεσδήποτε άλλες συνθήκες που μπορεί να επηρεάσουν την ασφαλή λειτουργία της συσκευής. Εάν εντοπιστεί ζημιά, παραδώστε τη συσκευή για επισκευή πριν από τη χρήση.
- e) Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά.
- f) Η επισκευή ή η συντήρηση της συσκευής πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα διασφαλίσει την ασφαλή χρήση.
- g) Για να διασφαλίσετε την λειτουργική ακεραιότητα της συσκευής, μην αφαιρείτε τα εργοστασιακά τοποθετημένα προστατευτικά και μην χαλαρώνετε καμία βίδα.
- h) Κατά τη μεταφορά και τον χειρισμό της συσκευής μεταξύ της αποθήκης και του προορισμού, τηρείτε τις αρχές υγείας και ασφάλειας στην εργασία για τις

χειρωνακτικές μεταφορές που ισχύουν στη χώρα όπου θα χρησιμοποιηθεί η συσκευή.

- i) Μην μετακινείτε, ρυθμίζετε ή περιστρέφετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της εργασίας.
- j) Καθαρίζετε τη συσκευή τακτικά για να αποτρέψετε τη συσσώρευση επίμονης βρωμιάς.
- k) Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενήλικα.
- l) Απαγορεύεται η παρέμβαση στη δομή της συσκευής με σκοπό την αλλαγή των παραμέτρων ή της κατασκευής της.
- m) Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές φωτιάς και θερμότητας.
- n) Μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξαερισμού!
- o) Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, μην αγγίζετε ποτέ την πλάκα θέρμανσης ή το περίβλημά της, καθώς υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων. Όταν ανοίγετε τη ζεστή συσκευή, να θυμάστε ότι θα απελευθερωθεί ατμός.
- p) Κατά τη λειτουργία, η συσκευή φτάνει σε υψηλές θερμοκρασίες. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτες ή εύκολα λιώσιμες επιφάνειες ή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
- q) Κατά τη λειτουργία, η συσκευή είναι ζεστή. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί και να πιάνετε τη συσκευή μόνο χρησιμοποιώντας τις λαβές. Πριν από τη συντήρηση, το σέρβις ή τη μεταφορά, αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
- r) Χρησιμοποιήστε σκεύη κουζίνας που προορίζονται για χρήση με τρόφιμα και δεν θα γρατσουνίσουν τη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά και μεταλλικά αντικείμενα.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Παρά τον ασφαλή σχεδιασμό της συσκευής και τα προστατευτικά της χαρακτηριστικά, και παρά τη χρήση πρόσθετων στοιχείων που προστατεύουν τον χειριστή, εξακολουθεί να υπάρχει ένας μικρός κίνδυνος ατυχήματος ή τραυματισμού κατά τη χρήση της συσκευής. Να είστε σε εγρήγορση και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

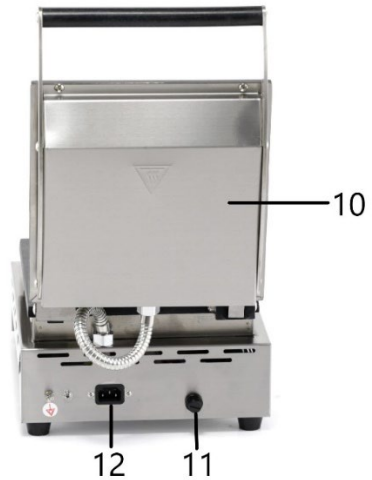
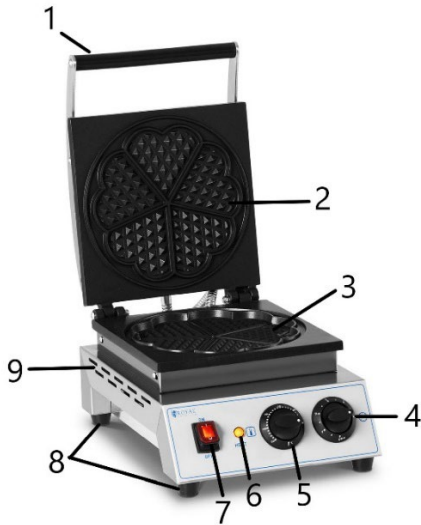
3. Χρησιμοποιήστε οδηγίες

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για το ψήσιμο βάφλες.

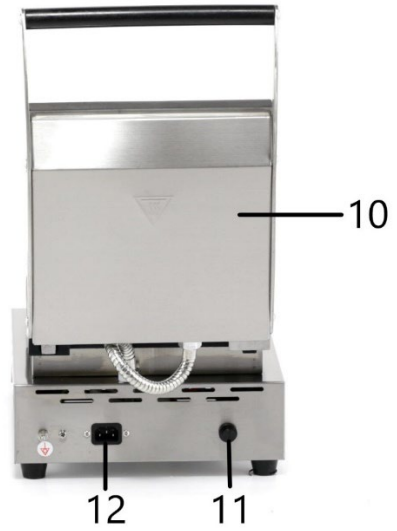
Ο χρήστης φέρει την ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από ακούσια χρήση της συσκευής.

3.1. Περιγραφή συσκευής

RC-WMR01



RC-WMS01



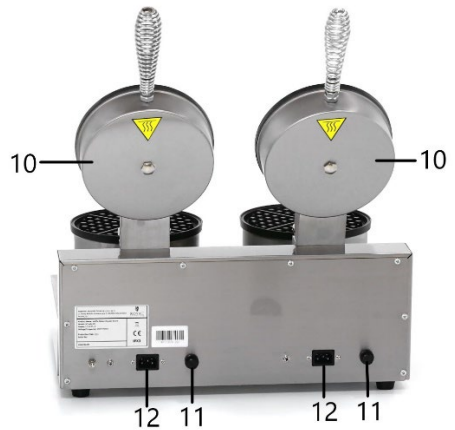
RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



1) Λαβή

2) Άνω πλάκα θέρμανσης

3) Κάτω πλάκα θέρμανσης

4) Προσαρμογή ώρας

5) Έλεγχος θερμοκρασίας

6) Ένδειξη θέρμανσης

7) Κουμπί ενεργοποίησης / απενεργοποίησης

-
- 8) Πόδια
 - 9) Οπές εξαερισμού
 - 10) Κάλυμμα
 - 11) Κουμπί επαναφοράς
 - 12) Πρίζα ρεύματος

3.2. Προετοιμασία για χρήση

ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Η θερμοκρασία περιβάλλοντος δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 40°C και η σχετική υγρασία δεν πρέπει να υπερβαίνει το 85%. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει καλός αερισμός στο δωμάτιο όπου χρησιμοποιείται η συσκευή. Θα πρέπει να υπάρχει απόσταση τουλάχιστον 50 cm μεταξύ κάθε πλευράς της συσκευής και του τοίχου ή άλλων αντικειμένων.

Τοποθετήστε τη μονάδα σε θερμοανθεκτική βάση!

Η συσκευή πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται τοποθετημένη σε επίπεδη, σταθερή, καθαρή, πυράντοχη και στεγνή επιφάνεια και να βρίσκεται μακριά από παιδιά και άτομα με περιορισμένες νοητικές και αισθητηριακές λειτουργίες. Τοποθετήστε τη συσκευή έτσι ώστε να έχετε πάντα πρόσβαση στο φιλτράρισμα τροφοδοσίας. Το καλώδιο τροφοδοσίας που είναι συνδεδεμένο στη συσκευή πρέπει να είναι σωστά γειωμένο και να αντιστοιχεί στις τεχνικές λεπτομέρειες στην ετικέτα του προϊόντος.

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε οριζόντια θέση. Μην κουνάτε τη συσκευή.

Αποσυναρμολογήστε τη συσκευή και όλα τα εξαρτήματά της και καθαρίστε τα πριν από την πρώτη χρήση.

3.3. Χρήση συσκευής

- 1) Γειώστε τη συσκευή (ο ακροδέκτης γείωσης βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής).
- 2) Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια πρίζα και το άλλο άκρο του καλωδίου στην πρίζα.

- 3) Ενεργοποιήστε τη συσκευή ρυθμίζοντας το κουμπί On / Off στη “I” θέση . Στα μοντέλα με δύο θερμαντικές πλάκες, η καθεμία διαθέτει ξεχωριστό χειριστήριο, δηλαδή κουμπί On / Off, ένδειξη θέρμανσης, κουμπιά ελέγχου θερμοκρασίας και χρόνου.
- 4) Χρησιμοποιήστε το κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας για να ρυθμίσετε την προτιμώμενη θερμοκρασία για το ψήσιμο βάρφλες και περιμένετε να ζεσταθεί η συσκευή. Η βαφλιέρα διατηρεί αυτόματα την καθορισμένη θερμοκρασία. Ο χρόνος θέρμανσης υπό κανονικές συνθήκες είναι περίπου 12 λεπτά σε θερμοκρασία 250 °C.

Σημείωση: Κατά την πρώτη χρήση, τα θερμαντικά στοιχεία ενδέχεται να εκπέμπουν μια μικρή ποσότητα καπνού.

- 5) Εφαρμόστε λάδι μαγειρέματος στις ζεστές πλάκες θέρμανσης με, για παράδειγμα, μια βούρτσα σιλικόνης. Στη συνέχεια, ρίξτε το έτοιμο μείγμα πάνω από τις βάρφλες, έχοντας κατά νου ότι ο όγκος μπορεί να αυξηθεί κατά το ψήσιμο, ανάλογα με τα υλικά που χρησιμοποιούνται. Η εφαρμογή υπερβολικής ποσότητας ζύμης θα προκαλέσει διαρροή από τη συσκευή και μπορεί να την καταστρέψει.
- 6) Η συσκευή διαθέτει ενσωματωμένο χρονοδιακόπτη. Η ώρα ρυθμίζεται χρησιμοποιώντας το κουμπί ρύθμισης χρόνου. Η συσκευή ηχεί όταν λήξει ο καθορισμένος χρόνος.

Σπουδαίος! Ο χρονοδιακόπτης σηματοδοτεί μόνο ότι ο καθορισμένος χρόνος έχει λήξει. Δεν απενεργοποιεί τη συσκευή!

- 7) Αφαιρέστε τις ψημένες βάρφλες χρησιμοποιώντας ένα αντιχαρρακτικό σκεύος κουζίνας. Να είστε προσεκτικοί όταν αφαιρείτε τις βάρφλες για να αποφύγετε εγκαύματα.
- 8) Αφού ολοκληρώσετε τη διαδικασία ψησίματος, ρυθμίστε τον θερμοστάτη στο «0», το κουμπί On / Off στο «0» και αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.

Σημείωση: Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με προστασία υπερθέρμανσης. Σε περίπτωση ενεργοποίησης της προστασίας, εξαλείψτε την αιτία και επαναφέρετε τη συσκευή αφαιρώντας το κάλυμμα και πατώντας το κουμπί Επαναφοράς που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής.

3.4. Καθαρισμός και συντήρηση

- a) Αποσυνδέστε το φιν από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς πριν από κάθε καθαρισμό, ρύθμιση ή αντικατάσταση αξεσουάρ ή εάν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- b) Χρησιμοποιήστε μόνο ήπια, ασφαλή για τρόφιμα απορρυπαντικά για το πλύσιμο της συσκευής.
- c) Αφού καθαρίσετε τη συσκευή, όλα τα μέρη της θα πρέπει να στεγνώσουν εντελώς πριν την χρησιμοποιήσετε ξανά.
- d) Αποθηκεύστε τη μονάδα σε ξηρό, δροσερό μέρος, μακριά από υγρασία και άμεση έκθεση στο ηλιακό φως.
- e) Μην ψεκάζετε τη συσκευή με πίδακα νερού και μην την βυθίζετε σε νερό.
- f) Μην αφήνετε το νερό να εισέλθει στη συσκευή μέσω των ανοιγμάτων εξαερισμού στο περίβλημα της συσκευής.
- g) Καθαρίστε τους αεραγωγούς με μια βούρτσα και πεπιεσμένο αέρα.
- h) Η συσκευή πρέπει να ελέγχεται τακτικά για την τεχνική της απόδοση και τον εντοπισμό τυχόν ζημιών.
- i) Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί για τον καθαρισμό.
- j) Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή/και μεταλλικά αντικείμενα για τον καθαρισμό (π.χ. συρμάτινη βούρτσα ή μεταλλική σπάτουλα) επειδή μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια της συσκευής.
- k) Καθαρίζετε τη συσκευή τακτικά, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση.

Απόρριψη χρησιμοποιημένων συσκευών

Μην απορρίπτετε αυτήν τη συσκευή σε συστήματα αστικών απορριμμάτων. Παραδώστε το σε ένα σημείο ανακύκλωσης και συλλογής ηλεκτρικών συσκευών. Ελέγξτε το σύμβολο στο προϊόν, στο εγχειρίδιο οδηγιών και στη συσκευασία. Τα πλαστικά που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή της συσκευής μπορούν να ανακυκλωθούν σύμφωνα με τις σημάνσεις τους. Επιλέγοντας την ανακύκλωση, συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντός μας.

Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με την τοπική σας εγκατάσταση ανακύκλωσης.



Ovaj korisnički priručnik preveden je pomoću strojnog prevođenja. Uložili smo maksimalan napor kako bismo osigurali točnost prijevoda, ali imajte na umu da automatizirani prijevodi nisu savršeni i nisu namijenjeni zamjeni ljudskih prevoditelja. Službena verzija korisničkog priručnika je na engleskom jeziku. Bilo kakve razlike između prevedene verzije i izvornog engleskog jezika nisu pravno obvezujuće. Ako imate bilo kakvih pitanja o točnosti prijevoda, molimo pogledajte englesku verziju koja je službena referenca. Više jezičnih verzija dostupno je na zahtjev putem info@expondo.com.

Tehnički podaci

Opis parametra	Vrijednost parametra				
Naziv proizvoda	Silueta srca aparata za vafle	Kvadratni aparat za vafle	Okrugli aparat za vafle	Dvostruki kvadratni aparat za vafle	Dvostruki okrugli aparat za vafle
Model	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Nazivni napon [V~] / Frekvencija [Hz]	230 / 50				
Nazivna snaga [kW]	1,5	1,5	1,25	1,5 x 2	1,25 x 2
stupanj zaštite IP	IPX3				
Raspon temperature [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Tajmer [min]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Dimenzije [Širina x Dubina x Visina; mm]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Težina [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8







1. Opći opis



Korisnički priručnik je osmišljen kako bi pomogao u sigurnoj i nesmetanoj upotrebi uređaja. Proizvod je dizajniran i proizveden u skladu sa strogim tehničkim smjericama, koristeći najsvremenije tehnologije i komponente. Osim toga, proizvodi se u skladu s najstrožim standardima kvalitete.

NE KORISTITE UREĐAJ AKO NISTE PAŽLJIVO PROČITALI I RAZUMJELI OVAJ KORISNIČKI PRIRUČNIK.

Kako biste produžili vijek trajanja uređaja i osigurali nesmetan rad, koristite ga u skladu s ovim korisničkim priručnikom i redovito obavljajte radove održavanja. Tehnički podaci i specifikacije u ovom korisničkom priručniku su ažurni. Proizvođač zadržava pravo na promjene povezane s poboljšanjem kvalitete. Uređaj je dizajniran kako bi se rizici emisije buke sveli na minimum, uzimajući u obzir tehnološki napredak i mogućnosti smanjenja buke.

Legenda

	Proizvod zadovoljava relevantne sigurnosne standarde.
	Prije upotrebe pročitajte upute.
	Proizvod se mora reciklirati.
	UPOZORENJE! ili OPREZ! ili ZAPAMTITE! Primjenjivo na danu situaciju. (opći znak upozorenja)
	PAŽNJA! Upozorenje na strujni udar!
	Zaštitni uređaj klase I.

	PAŽNJA! Vruća površina, opasnost od opekline!
	Koristiti samo u zatvorenom prostoru.



MOLIMO VAS DA OBAZRETE PAŽNJU! Crteži u ovom priručniku služe samo u ilustrativne svrhe i u nekim detaljima mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda.

2. Sigurnost korištenja



PAŽNJA! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepoštivanje upozorenja i uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede ili čak smrt.

Izrazi „uređaj“ ili „proizvod“ koriste se u upozorenjima i uputama za:

silueta srca za aparat za vafle, kvadratni aparat za vafle, okrugli aparat za vafle, dvostruki kvadratni aparat za vafle, dvostruki okrugli aparat za vafle.

2.1. Električna sigurnost

- Utikač mora odgovarati utičnici. Ne mijenjajte utikač ni na koji način. Korištenje originalnih utikača i odgovarajućih utičnica smanjuje rizik od strujnog udara.
- Izbjegavajte dodirivanje uzemljenih elemenata poput cijevi, grijalica, bojlera i hladnjaka. Postoji povećani rizik od strujnog udara ako je uzemljeni uređaj izložen kiši, ako dođe u izravan kontakt s mokrom površinom ili ako radi u vlažnom okruženju. Ulazak vode u uređaj povećava rizik od oštećenja uređaja i strujnog udara.
- Ne dodirujte uređaj mokrim ili vlažnim rukama.
- Kabel koristite samo za njegovu namjenu. Nikada ga ne koristite za nošenje uređaja ili za izvlačenje utikača iz utičnice. Držite kabel dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani kablovi povećavaju rizik od strujnog udara.

- e) Ako se korištenje uređaja u vlažnom okruženju ne može izbjeći, treba koristiti zaštitni prekidač (RCD). Korištenje RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.
- f) Ne koristite uređaj ako je kabel za napajanje oštećen ili pokazuje očite znakove istrošenosti. Oštećeni kabel za napajanje treba zamijeniti kvalificirani električar ili servisni centar proizvođača.
- g) Kako biste izbjegli strujni udar, nemojte uranjati kabel, utikač ili uređaj u vodu ili druge tekućine. Ne koristite uređaj na mokrim površinama.
- h) PAŽNJA! OPASNOST PO ŽIVOT! Tijekom čišćenja nikada ne uranjajte uređaj u vodu ili druge tekućine.
- i) Ne koristiti u vrlo vlažnim okruženjima ili u neposrednoj blizini spremnika za vodu.
- j) Spriječite da se uređaj smoči. Opasnost od strujnog udara!

2.2. Sigurnost na radnom mjestu

- a) Pobrinite se da je radno mjesto čisto i dobro osvijetljeno. Neuredno ili slabo osvijetljeno radno mjesto može dovesti do nesreća. Pokušajte razmišljati unaprijed, promatrati što se događa i koristiti zdrav razum pri radu s uređajem.
- b) Ako primijetite oštećenja ili nepravilan rad, odmah isključite uređaj i bez odlaganja prijavite to nadređenom.
- c) Ako postoje bilo kakve sumnje u ispravnost rada uređaja, obratite se službi za podršku proizvođača.
- d) Samo servisna točka proizvođača smije popravljati uređaj. Ne pokušavajte nikakve popravke samostalno!
- e) U slučaju požara, za gašenje upotrijebite aparat za gašenje požara u prahu ili ugljičnim dioksidom (CO₂) (onaj namijenjen za upotrebu na električnim uređajima pod naponom).
- f) Koristite uređaj u dobro prozračenom prostoru.
- g) Molimo vas da ovaj priručnik sačuvate za buduću upotrebu. Ako se ovaj uređaj daje trećoj strani, uz njega se mora priložiti i priručnik.
- h) Ambalažni elementi i male montažne dijelove držite na mjestu nedostupnom djeci.

- i) Uređaj držite dalje od djece i životinja.
- j) Ako se ovaj uređaj koristi zajedno s drugom opremom, potrebno je slijediti i preostale upute za uporabu.



Zapamti! Prilikom korištenja uređaja zaštitite djecu i ostale promatrače.

2.3. Osobna sigurnost

- a) Ne koristite uređaj kada ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola, narkotika ili lijekova koji mogu značajno smanjiti sposobnost rukovanja uređajem.
- b) Uređaj nije namijenjen za rukovanje osobama (uključujući djecu) s ograničenim mentalnim i senzornim funkcijama ili osobama bez odgovarajućeg iskustva i/ili znanja, osim ako ih ne nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili ako su primile upute o rukovanju uređajem.
- c) Prilikom rada s uređajem koristite zdrav razum i budite oprezni. Privremeni gubitak koncentracije tijekom korištenja uređaja može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- d) Kako biste spriječili slučajno uključivanje uređaja, prije spajanja na izvor napajanja provjerite je li prekidač u položaju ISKLJUČENO.
- e) Ne precjenjujte svoje sposobnosti. Prilikom korištenja uređaja, održavajte ravnotežu i ostanite stabilni cijelo vrijeme. To će osigurati bolju kontrolu nad uređajem u neočekivanim situacijama.
- f) Uređaj nije igračka. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

2.4. Sigurna upotreba uređaja

- a) Ne koristite uređaj ako prekidač za uključivanje/isključivanje ne radi ispravno (ne uključuje i isključuje uređaj). Uređaji koji se ne mogu uključiti i isključiti pomoću prekidača UKLJUČENO/ISKLJUČENO su opasni, ne smiju se koristiti i moraju se popraviti.
- b) Prije početka podešavanja, čišćenja i održavanja isključite uređaj iz napajanja. Takva preventivna mjera smanjuje rizik od slučajnog aktiviranja.

- c) Kada se ne koristi, čuvajte ga na sigurnom mjestu, dalje od djece i osoba koje nisu upoznate s uređajem i nisu pročitale upute za uporabu. Uređaj može predstavljati opasnost u rukama neiskusnih korisnika.
- d) Uređaj održavajte u besprijeckornom tehničkom stanju. Prije svake upotrebe provjerite opća oštećenja, a posebno ima li napuknutih dijelova ili elemenata te bilo kakvih drugih stanja koja mogu utjecati na siguran rad uređaja. Ako se otkrije oštećenje, prije upotrebe predajte uređaj na popravak.
- e) Uređaj držite izvan dohvata djece.
- f) Popravak ili održavanje uređaja trebaju obavljati kvalificirane osobe, koristeći samo originalne rezervne dijelove. To će osigurati sigurnu upotrebu.
- g) Kako biste osigurali ispravnost uređaja, nemojte uklanjati tvornički ugrađene zaštitne elemente i nemojte otpuštati vijke.
- h) Prilikom transporta i rukovanja uređajem između skladišta i odredišta, pridržavajte se načela zaštite na radu i sigurnosti za ručni transport koji vrijede u zemlji u kojoj će se uređaj koristiti.
- i) Ne pomičite, ne podešavajte i ne rotirajte uređaj tijekom rada.
- j) Redovito čistite uređaj kako biste spriječili nakupljanje tvrdokorne prljavštine.
- k) Uređaj nije igračka. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora odrasle osobe.
- l) Zabranjeno je miješati se u strukturu uređaja radi promjene njegovih parametara ili konstrukcije.
- m) Uređaj držite dalje od izvora vatre i topline.
- n) Ne prekrivajte ventilacijske otvore!
- o) Prilikom korištenja uređaja nikada ne dodirujte grijaću ploču ili njezino kućište, jer predstavljaju opasnost od opekline. Prilikom otvaranja vrućeg uređaja, imajte na umu da će se osloboditi para.
- p) Tijekom rada, uređaj doseže visoke temperature. Ne postavljajte uređaj u blizinu zapaljivih ili lako topljivih površina ili u blizinu zapaljivih materijala.
- q) Tijekom rada, uređaj je vruć. Budite posebno oprezni i uređaj hvatajte samo za ručke. Prije održavanja, servisiranja ili transporta, pustite uređaj da se ohladi.
- r) Koristite kuhinjski pribor koji je namijenjen za korištenje s hranom i koji neće ogrebat i uređaj. Ne koristite oštre i metalne predmete.

! **PAŽNJA!** Unatoč sigurnom dizajnu uređaja i njegovim zaštitnim značajkama, te unatoč korištenju dodatnih elemenata koji štite operatera, i dalje postoji mali rizik od nezgode ili ozljede prilikom korištenja uređaja. Budite oprezni i koristite zdrav razum prilikom korištenja uređaja.

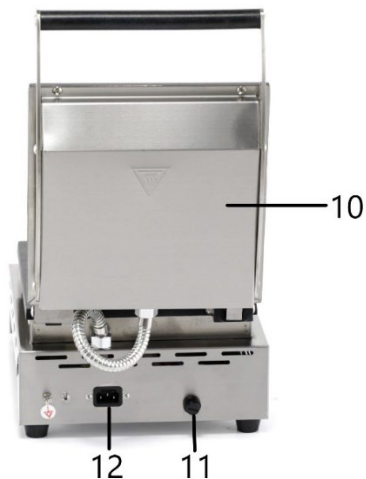
3. Smjernice za korištenje

Uređaj je namijenjen za pečenje vafala.

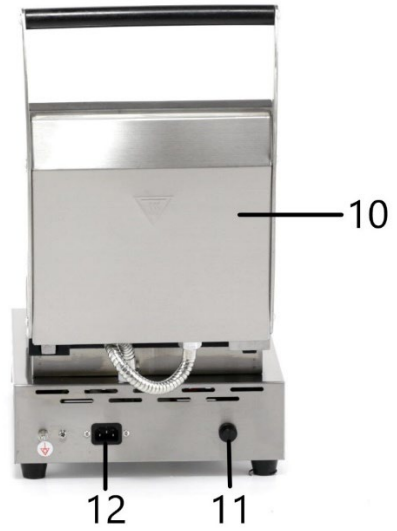
Korisnik je odgovoran za svaku štetu nastalu nenamjenskom upotrebom uređaja.

3.1. Opis uređaja

RC-WMR01



RC-WMS01



RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Ručka
- 2) Gornja grijaća ploča
- 3) Donja grijaća ploča
- 4) Prilagodba vremena
- 5) Kontrola temperature
- 6) Indikator grijanja
- 7) Tipka za uključivanje/isključivanje

- 8) Stopala
- 9) Ventilacijski otvori
- 10) Poklopac
- 11) Gumb za resetiranje
- 12) Utičnica

3.2. Priprema za upotrebu

LOKACIJA UREĐAJA

Temperatura okoline ne smije biti viša od 40°C, a relativna vlažnost zraka manja od 85%. Osigurajte dobru ventilaciju u prostoriji u kojoj se uređaj koristi. Između svake strane uređaja i zida ili drugih predmeta treba biti najmanje 50 cm razmaka.

Uređaj postavite na podlogu otpornu na toplinu!

Uređaj uvijek treba koristiti kada je postavljen na ravnoj, stabilnoj, čistoj, vatrootpornoj i suhoj površini te izvan dohvata djece i osoba s ograničenim mentalnim i senzornim funkcijama. Uređaj postavite tako da uvijek imate pristup utikaču. Kabel za napajanje spojen na uređaj mora biti propisno uzemljen i odgovarati tehničkim podacima na naljepnici proizvoda.

Uređaj koristite samo u horizontalnom položaju. Ne tresite uređaj.

Prije prve upotrebe rastavite uređaj i sve njegove komponente te ih očistite.

3.3. Korištenje uređaja

- 1) Uzemljite uređaj (priključak za uzemljenje nalazi se na stražnjoj strani uređaja).
- 2) Spojite kabel za napajanje u utičnicu, a drugi kraj kabela uključite u utičnicu.
- 3) Uključite uređaj postavljanjem gumba za uključivanje/isključivanje u "I" položaj . Kod modela s dvije grijaće ploče, svaka od njih ima zasebnu kontrolu, tj. tipku za uključivanje/isključivanje, indikator grijanja, gumbe za kontrolu temperature i vremena.
- 4) Pomoću gumba za kontrolu temperature postavite željenu temperaturu za pečenje vafle i pričekajte da se uređaj zagrije. Aparat za vafle automatski

održava zadanu temperaturu. Vrijeme zagrijavanja u normalnim uvjetima je približno 12 minuta do temperature od 250 °C.

Napomena: Prilikom prve upotrebe, grijaći elementi mogu ispuštati malu količinu dima.

- 5) Nanesite ulje za kuhanje na vruće grijaće ploče, npr. silikonskom četkom. Zatim pripremljenu smjesu prelijte preko vafle, imajući na umu da se volumen može povećati tijekom pečenja, ovisno o korištenim sastojcima. Nanošenje previše tijesta uzrokovat će curenje iz uređaja i može ga oštetiti.
- 6) Uređaj ima ugrađeni timer. Vrijeme se podešava pomoću gumba za podešavanje vremena. Uređaj se oglašava zvučnim signalom kada istekne postavljeno vrijeme.

Važno! Tajmer samo signalizira da je postavljeno vrijeme isteklo. Ne isključuje uređaj!

- 7) Pečene vafle izvadite kuhinjskim priborom koji ne grebe. Budite oprezni prilikom vađenja vafle kako biste izbjegli opekline.
- 8) Nakon završetka pečenja, postavite termostat na "0", gumb za uključivanje/isključivanje na "0" i isključite uređaj iz električne mreže.

Napomena: Uređaj je opremljen zaštitom od pregrijavanja. U slučaju aktiviranja zaštite, uklonite uzrok i resetirajte uređaj uklanjanjem poklopca i pritiskom na gumb za resetiranje koji se nalazi na stražnjoj strani uređaja.

3.4. Čišćenje i održavanje

- a) Prije svakog čišćenja, podešavanja ili zamjene pribora, ili ako se uređaj ne koristi, isključite mrežni utikač i pustite da se uređaj potpuno ohladi.
- b) Za pranje uređaja koristite samo blage deterdžente sigurne za hranu.
- c) Nakon čišćenja uređaja, sve dijelove treba potpuno osušiti prije ponovne upotrebe.
- d) Uređaj čuvajte na suhom, hladnom mjestu, zaštićenom od vlage i izravne sunčeve svjetlosti.
- e) Ne prskajte uređaj mlazom vode niti ga uranjajte u vodu.
- f) Ne dopustite da voda uđe u uređaj kroz otvore na kućištu uređaja.

- g) Očistite otvore za ventilaciju četkom i komprimiranim zrakom.
- h) Uređaj se mora redovito pregledavati kako bi se provjerila njegova tehnička učinkovitost i uočila eventualna oštećenja.
- i) Za čišćenje koristite meku, vlažnu krpu.
- j) Ne koristite oštre i/ili metalne predmete za čišćenje (npr. žičanu četku ili metalnu lopaticu) jer mogu oštetiti površinski materijal uređaja.
- k) Redovito čistite uređaj, po mogućnosti nakon svake upotrebe.

Odlaganje rabljenih uređaja

Ne odlažite ovaj uređaj u komunalne sustave za odlaganje otpada. Predajte ga na mjestu za recikliranje i sakupljanje električnih i električnih uređaja. Provjerite simbol na proizvodu, uputama za uporabu i pakiranju. Plastika korištena za izradu uređaja može se reciklirati u skladu s njihovim oznakama. Odabirom recikliranja dajete značajan doprinos zaštiti našeg okoliša.

Za informacije o vašem lokalnom reciklažnom centru obratite se lokalnim vlastima.



Šis naudotojo vadovas išverstas naudojant mašininį vertimą. Dėjome visas pastangas, kad vertimas būtų tikslus, tačiau atkreipkite dėmesį, kad automatiniai vertimai nėra tobuli ir neturi pakeisti žmonių vertėjų. Oficiali naudotojo vadovo versija yra anglų kalba. Bet kokie skirtumai tarp išverstos versijos ir originalo anglų kalba nėra teisiškai įpareigojantys. Jei turite klausimų dėl vertimo tikslumo, žr. anglišką versiją, kuri yra oficiali nuoroda. Daugiau kalbų versijų galite gauti paprašę el. paštu info@expondo.com.

Techniniai duomenys

Parametro aprašymas	Parametro reikšmė				
Produkto pavadinimas	Vaflių kepėjo širdies siluetas	Vaflių keptuvės kvadratas	Vaflių keptuvė apvali	Vaflių keptuvė dviguba kvadratinė	Vaflių keptuvė dviguba apvali
Modelis	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Nominali įtampa [V~] / Dažnis [Hz]	230 / 50				
Nominali galia [kW]	1,5	1,5	1,25	1,5 x 2	1,25 x 2
Apsaugos klasė IP	IPX3				
Temperatūros diapazonas [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Laikmatis [min.]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Matmenys [Plotis x Gylis x Aukštis; mm]	360 x 270 x 480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Svoris [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8







1. Bendras aprašymas



Naudotojo vadovas skirtas padėti saugiai ir be problemų naudoti įrenginį. Produktas suprojektuotas ir pagamintas laikantis griežtų techninių gairių, naudojant pažangiausias technologijas ir komponentus. Be to, jis gaminamas laikantis griežčiausių kokybės standartų.

NENAUDOKITE ĮRENGINIO, JEI AŠTRIAI NEPERSKAITĖTE IR NESUPRATOTE ŠIO NAUDOTOJO VADOVO.

Norėdami pailginti įrenginio tarnavimo laiką ir užtikrinti sklandų veikimą, naudokite jį pagal šį naudotojo vadovą ir reguliariai atlikite techninės priežiūros darbus. Šiame naudotojo vadove pateikti techniniai duomenys ir specifikacijos yra naujausios. Gamintojas pasilieka teisę atlikti pakeitimus, susijusius su kokybės gerinimu. Įrenginys sukurtas taip, kad triukšmo skleidžiamo triukšmo rizika būtų kuo mažesnė, atsižvelgiant į technologinę pažangą ir triukšmo mažinimo galimybes.

Legenda

	Produktas atitinka atitinkamus saugos standartus.
	Prieš naudojimą perskaitykite instrukcijas.
	Produktas turi būti perdirbamas.
	ĮSPĖJIMAS! arba ATSARGIAI! arba ATMINTINĖ! Taikoma konkrečiai situacijai. (bendras įspėjamasis ženklas)
	DĖMESIO! Įspėjimas apie elektros šoką!
	I klasės apsaugos įtaisais.

	DĖMESIO! Karštas paviršius, nudegimų pavojus!
	Naudoti tik patalpose.



PRAŠOME ATKREIPTI DĖMESĮ! Šiame vadove pateikti brėžiniai yra tik iliustraciniai ir kai kuriose detalėse gali skirtis nuo tikrojo gaminio.

2. Naudojimo saugumas



DĖMESIO! Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir visas instrukcijas. Nesilaikant įspėjimų ir instrukcijų, gali kilti elektros smūgis, gaisras ir (arba) sunkūs sužalojimai ar net mirtis.

Terminai „įrenginys“ arba „gaminys“ įspėjimuose ir instrukcijose vartojami kalbant apie:

Vaflinė su širdies siluetu, vaflinė su kvadratu, vaflinė su apvalia kilpa, vaflinė su dviguba kvadratine kilpa, vaflinė su dviguba apvalia kilpa.

2.1. Elektros sauga

- Kištukas turi tiktai lizdui. Jokiu būdu nemodifikuokite kištuko. Originalių kištukų ir tinkamų lizdų naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.
- Venkite liesti įžemintų elementų, tokių kaip vamzdžiai, šildytuvai, katilai ir šaldytuvai. Padidėja elektros smūgio rizika, jei įžemintas prietaisas lyja, tiesiogiai liečiasi su šlapiu paviršiumi arba veikia drėgnoje aplinkoje. Į prietaisą patekęs vanduo padidina prietaiso pažeidimo ir elektros smūgio riziką.
- Nelieskite prietaiso šlapiomis ar drėgnomis rankomis.
- Naudokite laidą tik pagal paskirtį. Niekada nenaudokite jo prietaisui nešti arba kištukui ištraukti iš lizdo. Laikykite laidą atokiau nuo šilumos šaltinių, alyvos, aštrių briaunų ar judančių dalių. Pažeisti arba susipynę laidai padidina elektros smūgio riziką.

- e) Jei negalima išvengti prietaiso naudojimo drėgnoje aplinkoje, reikia naudoti liekamosios srovės įtaisą (RCD). RCD naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.
- f) Nenaudokite prietaiso, jei maitinimo laidas yra pažeistas arba matomi akivaizdūs susidėvėjimo požymiai. Pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti kvalifikuotas elektrikas arba gamintojo techninės priežiūros centras.
- g) Kad išvengtumėte elektros smūgio, nepamirškite laido, kištuko ar įrenginio į vandenį ar kitus skysčius. Nenaudokite prietaiso ant šlapių paviršių.
- h) DĖMESIO! PAVOJUS GYVYBEI! Valydami prietaisą, niekada nepamirškite jo į vandenį ar kitus skysčius.
- i) Nenaudoti labai drėgnoje aplinkoje arba tiesioginėje vandens talpyklų aplinkoje.
- j) Saugokite prietaisą nuo drėgmės. Elektros smūgio pavojus!

2.2. Saugumas darbo vietoje

- a) Įsitinkinkite, kad darbo vieta yra švari ir gerai apšviesta. Netvarkinga arba prastai apšviesta darbo vieta gali tapti nelaimingų atsitikimų priežastimi. Dirbdami su įrenginiu, stenkitės mąstyti į priekį, stebėkite, kas vyksta, ir vadovaukitės sveiku protu.
- b) Jei pastebėjote gedimų ar netinkamą veikimą, nedelsdami išjunkite įrenginį ir nedelsdami praneškite apie tai vadovui.
- c) Jei kyla abejonių dėl tinkamo įrenginio veikimo, kreipkitės į gamintojo palaikymo tarnybą.
- d) Įrenginį gali remontuoti tik gamintojo aptarnavimo centras. Nebandykite atlikti jokių remonto darbų savarankiškai!
- e) Kilus gaisrui, naudokite miltelinį arba anglies dioksido (CO₂) gesintuvą (skirtą naudoti gesinant elektros prietaisus).
- f) Naudokite prietaisą gerai vėdinamoje patalpoje.
- g) Prašome išsaugoti šį vadovą, kad galėtumėte juo pasinaudoti ateityje. Jei šis prietaisas perduodamas trečiajai šaliai, kartu su juo turi būti perduota ir naudojimo instrukcija.

-
- h) Pakuotę ir smulkias surinkimo detales laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - i) Laikykite prietaisą atokiau nuo vaikų ir gyvūnų.
 - j) Jei šis prietaisas naudojamas kartu su kita įranga, taip pat reikia laikytis likusių naudojimo instrukcijų.



Prisiminkite! Naudodami prietaisą, saugokite vaikus ir kitus pašalinius asmenis.

2.3. Asmeninis saugumas

- a) Nenaudokite prietaiso, kai esate pavargę, sergate arba apsvaigę nuo alkoholio, narkotinių medžiagų ar vaistų, kurie gali smarkiai sutrikdyti gebėjimą valdyti prietaisą.
- b) Įrenginys nėra skirtas asmenims (įskaitant vaikus) su ribotomis psichinėmis ir sensorinėmis funkcijomis arba asmenims, neturintiems atitinkamos patirties ir (arba) žinių, nebent juos prižiūri už jų saugumą atsakingas asmuo arba jie yra instruktuoti, kaip valdyti įrenginį.
- c) Dirbdami su prietaisu, vadovaukitės sveiku protu ir būkite budrūs. Laikinas susikaupimo praradimas naudojant įrenginį gali sukelti sunkius sužalojimus.
- d) Kad prietaisas netyčia neįsijungtų, prieš prijungdami jį prie maitinimo šaltinio, įsitikinkite, kad jungiklis yra IŠJUNGTOJE padėtyje.
- e) Nepervertinkite savo sugebėjimų. Naudodami įrenginį, visada išlaikykite pusiausvyrą ir būkite stabilūs. Tai užtikrins geresnę įrenginio kontrolę nenumatytose situacijose.
- f) Šis prietaisas nėra žaistas. Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.

2.4. Saugus įrenginio naudojimas

- a) Nenaudokite prietaiso, jei įjungimo/išjungimo jungiklis neveikia tinkamai (neįjungia ir neišjungia prietaiso). Įrenginiai, kurių negalima įjungti ir išjungti įjungimo/išjungimo jungikliu, yra pavojingi, jų negalima naudoti ir juos reikia suremontuoti.

-
- b) Prieš pradėdami reguliavimo, valymo ir priežiūros darbus, atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio. Tokia prevencinė priemonė sumažina atsitiktinio įjungimo riziką.
 - c) Nenaudojamą laikykite saugioje vietoje, atokiau nuo vaikų ir asmenų, kurie nėra susipažinę su prietaisu ir neskaitė naudojimo instrukcijos. Įrenginys gali kelti pavojų nepatyrusiems naudotojams.
 - d) Laikykite įrenginį nepriekaištingos techninės būklės. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar nėra bendrų pažeidimų, ypač ar nėra įtrūkimų ar elementų, ir ar nėra kitų sąlygų, kurios gali turėti įtakos saugiam įrenginio naudojimui. Jei aptinkama pažeidimų, prieš naudojimą prietaisą reikia perduoti remontui.
 - e) Laikykite prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - f) Įrenginio remontą ar techninę priežiūrą turėtų atlikti kvalifikuoti asmenys, naudodami tik originalias atsargines dalis. Tai užtikrins saugų naudojimą.
 - g) Kad užtikrintumėte įrenginio veikimą, nenuimkite gamykloje sumontuotų apsaugų ir neatsukite jokių varžtų.
 - h) Transportuojant ir tvarkant įrenginį tarp sandėlio ir paskirties vietos, laikykitės darbo saugos ir sveikatos principų, taikomų rankiniam transportavimui toje šalyje, kurioje įrenginys bus naudojamas.
 - i) Darbo metu nejudinkite, nereguliuokite ir nesukite įrenginio.
 - j) Reguliariai valykite prietaisą, kad nesikauptų sunkiai įveikiami nešvarumai.
 - k) Šis prietaisas nėra žaislas. Vaikai negali atlikti valymo ir priežiūros be suaugusiojo priežiūros.
 - l) Draudžiama kištis į įrenginio konstrukciją, siekiant pakeisti jo parametrus ar konstrukciją.
 - m) Laikykite prietaisą atokiau nuo ugnies ir šilumos šaltinių.
 - n) Neuždenkite ventiliacijos angų!
 - o) Naudodami prietaisą, niekada nelieskite kaitinimo plokštės ar jos korpuso, nes jie kelia nudegimo pavojų. Atidarydami karštą prietaisą, nepamirškite, kad išsiskirs garai.
 - p) Veikimo metu prietaisas pasiekia aukštą temperatūrą. Nestatykite prietaiso šalia degių ar lengvai tirpstančių paviršių arba degių medžiagų.

- q) Veikiant prietaisas įkaista. Būkite ypač atsargūs ir laikykite prietaisą tik už rankenų. Prieš atlikdami techninę priežiūrą, remontą ar transportavimą, leiskite įrenginiui atvėsti.
- r) Naudokite virtuvės reikmenis, skirtus naudoti su maistu ir kurie nesubraižys prietaiso. Nenaudokite aštrių ir metalinių daiktų.

⚠ DĖMESIO! Nepaisant saugios įrenginio konstrukcijos ir apsauginių savybių, taip pat nepaisant papildomų operatorių apsaugančių elementų naudojimo, naudojant įrenginį vis tiek išlieka nedidelė nelaimingo atsitikimo ar sužalojimo rizika. Naudodamiesi prietaisu, būkite budrūs ir vadovaukitės sveiku protu.

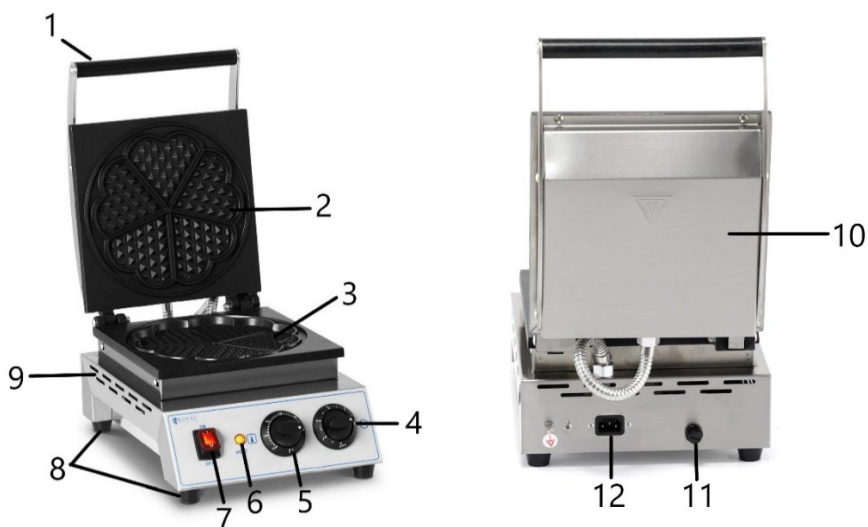
3. Naudojimo gairės

Prietaisas skirtas vaflių kepimui.

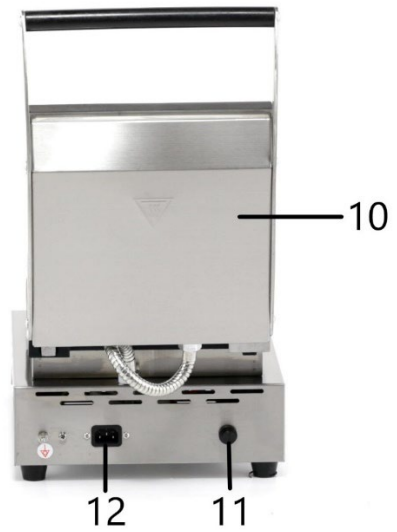
Vartotojas yra atsakingas už bet kokią žalą, atsiradusią dėl ne pagal paskirtį naudojamo įrenginio.

3.1. Įrenginio aprašymas

RC-WMR01



RC-WMS01



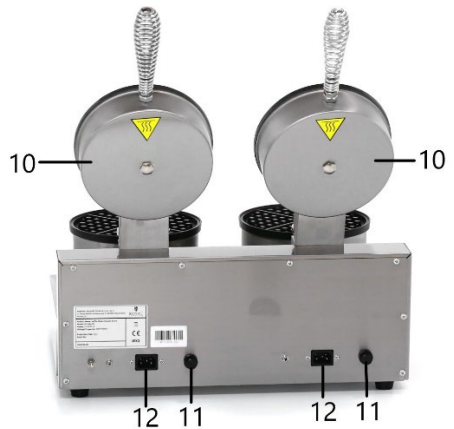
RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Rankena
- 2) Viršutinė kaitinimo plokštė
- 3) Apatinė kaitinimo plokštė
- 4) Laiko koregavimas
- 5) Temperatūros kontrolė

6) Šildymo indikatorius

7) Įjungimo / išjungimo mygtukas

8) Pėdos

9) Ventiliacijos angos

10) Viršelis

11) Atstatymo mygtukas

12) Maitinimo lizdas

3.2. Pasiruošimas naudoti

PRIETAISO VIETA

Aplinkos temperatūra neturi būti aukštesnė nei 40 °C, o santykinė oro drėgmė – mažesnė nei 85 %. Užtikrinkite gerą vėdinimą patalpoje, kurioje naudojamas prietaisas. Atstumas tarp kiekvienos įrenginio pusės ir sienos ar kitų objektų turi būti bent 50 cm.

Įrenginį pastatykite ant karščiui atsparaus pagrindo!

Įrenginį visada reikia naudoti ant lygaus, stabilaus, švaraus, ugniai atsparaus ir sauso paviršiaus, jį reikia laikyti vaikams ir asmenims su ribotomis psichinėmis ir jutimo funkcijomis nepasiekiamoje vietoje. Pastatykite įrenginį taip, kad visada turėtumėte prieigą prie maitinimo kištuko. Prie prietaiso prijungtas maitinimo laidas turi būti tinkamai įžemintas ir atitikti gaminio etiketėje nurodytus techninius duomenis.

Naudokite prietaisą tik horizontalioje padėtyje. Nekratykite prietaiso.

Prieš pirmąjį naudojimą išardykite prietaisą ir visus jo komponentus bei juos išvalykite.

3.3. Įrenginio naudojimas

1) Įžeminkite įrenginį (įžeminimo gnybtas yra įrenginio gale).

2) Prijunkite maitinimo laidą prie elektros lizdo, o kitą laido galą – į elektros lizdą.

- 3) Įjunkite įrenginį, nustatydami įjungimo / išjungimo mygtuką į "I" padėtį . Modeliuose su dviem kaitinimo plokštėmis kiekviena iš jų turi atskirą valdymą, t. y. įjungimo / išjungimo mygtuką, kaitinimo indikatorius, temperatūros ir laiko valdymo rankenėles.
- 4) Temperatūros reguliavimo rankenėle nustatykite norimą vaflių kepimo temperatūrą ir palaukite, kol prietaisas įkais. Vaflių keptuvė automatiškai palaiko nustatytą temperatūrą. Įkaitimo laikas įprastomis sąlygomis yra maždaug 12 minučių iki 250 °C temperatūros.

Pastaba: Pirmą kartą naudojant, kaitinimo elementai gali išskirti nedidelį kiekį dūmų.

- 5) Ant karštų kaitinimo plokščių užtepkite aliejaus, pvz., silikoniniu teptuku. Tada užpilkite paruoštą tešlą ant vaflių, nepamiršdami, kad kepant tūris gali padidėti, priklausomai nuo naudojamų ingredientų. Užtepus per daug tešlos, ji gali ištekėti iš prietaiso ir jį sugadinti.
- 6) Įrenginys turi įmontuotą laikmatį. Laikas nustatomas naudojant laiko reguliavimo rankenėlę. Įrenginys pypteli, kai nustatytas laikas baigiasi.

Svarbu! Laikmatis signalizuoja tik apie nustatyto laiko pabaigą. Tai neišjungia įrenginio!

- 7) Iškepusius vaflius išimkite naudodami nebraižantį virtuvės įrankį. Išimdami vaflius, būkite atsargūs, kad nenusidėgintumėte.
- 8) Baigę kepimo procesą, nustatykite termostatą į „0“, įjungimo / išjungimo mygtuką į „0“ ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio.

Pastaba: Įrenginys turi apsaugą nuo perkaitimo. Apsaugos suveikimo atveju pašalinkite priežastį ir iš naujo nustatykite įrenginį, nuimdami dangtelį ir paspausdami atstatymo mygtuką, esantį prietaiso gale.

3.4. Valymas ir priežiūra

- a) Prieš kiekvieną valymą, reguliavimą ar priedų keitimą, arba jei prietaisas nenaudojamas, atjunkite maitinimo kištuką ir leiskite prietaisui visiškai atvėsti.
- b) Įrenginiui plauti naudokite tik švelnius, maistui saugius ploviklius.

-
- c) Išvalius prietaisą, prieš vėl naudojant, visas jo dalis reikia kruopščiai išdžiovinti.
 - d) Įrenginį laikykite sausoje, vėsioje vietoje, apsaugotoje nuo drėgmės ir tiesioginių saulės spindulių.
 - e) Nepurkškite prietaiso vandens srove ir nemerkite jo į vandenį.
 - f) Neleiskite vandeniui patekti į įrenginio vidų per įrenginio korpuse esančias ventiliacijos angas.
 - g) Išvalykite ventiliacijos angas šepėčiu ir suslėgtu oru.
 - h) Įrenginį reikia reguliariai tikrinti, kad būtų patikrintas jo techninis veikimas ir nustatyti bet kokie pažeidimai.
 - i) Valymui naudokite minkštą, drėgną šluostę.
 - j) Valymui nenaudokite aštrių ir (arba) metalinių daiktų (pvz., vielinio šepėčio ar metalinės mentelės), nes jie gali pažeisti prietaiso paviršių.
 - k) Reguliariai valykite prietaisą, geriausia po kiekvieno naudojimo.

Panaudotų prietaisų utilizavimas

Neišmeskite šio prietaiso į komunalinių atliekų sistemas. Pristatykite jį į elektros ir elektros prietaisų perdirbimo ir surinkimo punktą. Patikrinkite simbolį ant gaminio, naudojimo instrukcijos ir pakuotės. Įrenginio gamybai naudotas plastikas gali būti perdirbamas pagal jų ženklinį. Pasirinkdami perdirbti atliekas, Jūs reikšmingai prisidedate prie mūsų aplinkos apsaugos.

Dėl informacijos apie vietinę perdirbimo įmonę kreipkitės į vietos valdžios institucijas.



Acest Manual de utilizare a fost tradus folosind traducerea automată. Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că traducerea este corectă, dar rețineți că traducerile automate nu sunt perfecte și nu sunt menite să înlocuiască traducătorii umani. Versiunea oficială a Manualului de utilizare este în limba engleză. Orice diferențe dintre versiunea tradusă și originalul în limba engleză nu sunt obligatorii din punct de vedere juridic. Dacă aveți întrebări cu privire la acuratețea traducerii, vă rugăm să consultați versiunea în limba engleză, care este referința oficială. Mai multe versiuni lingvistice sunt disponibile la cerere prin intermediul adresei info@expondo.com.

Date tehnice

Descrierea parametrilor	Valoarea parametrului				
Numele produsului	Siluetă de inimă pentru aparatul de vafe	Aparat de gofre pătrat	Aparat de gofre rotund	Aparat de gofre dublu pătrat	Aparat de gofre dublu rotund
Model	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Tensiune nominală [V~] / Frecvență [Hz]	230 / 50				
Putere nominală [kW]	1,5	1,5	1,25	1,5 x 2	1,25 x 2
Grad de protecție IP	IPX3				
Interval de temperatură [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Cronometru [min]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Dimensiuni [Lățime x Adâncime x Înălțime; mm]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270

Greutate [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8
---------------	-----	---	-----	-------	------






1. Descriere generală




Manualul de utilizare este conceput pentru a ajuta la utilizarea sigură și fără probleme a dispozitivului. Produsul este proiectat și fabricat în conformitate cu instrucțiuni tehnice stricte, utilizând tehnologii și componente de ultimă generație. În plus, este produs în conformitate cu cele mai stricte standarde de calitate.

NU UTILIZAȚI DISPOZITIVUL DACĂ AȚI CITIT ȘI ÎNȚELES CU CURIERE ACEST MANUAL DE UTILIZARE.

Pentru a crește durata de viață a dispozitivului și pentru a asigura o funcționare fără probleme, utilizați-l în conformitate cu acest manual de utilizare și efectuați periodic sarcinile de întreținere. Datele tehnice și specificațiile din acest manual de utilizare sunt actualizate. Producătorul își rezervă dreptul de a efectua modificări legate de îmbunătățirea calității. Dispozitivul este conceput pentru a reduce la minimum riscurile legate de emisiile de zgomot, ținând cont de progresul tehnologic și de oportunitățile de reducere a zgomotului.

Legendă

	Produsul îndeplinește standardele de siguranță relevante.
	Citiți instrucțiunile înainte de utilizare.
	Produsul trebuie reciclat.
	AVERTISMENT! sau ATENȚIE! sau REȚINEȚI! Aplicabil situației date. (semn de avertizare general)
	ATENȚIE! Avertisment privind electrocutarea!

	Dispozitiv de protecție clasa I.
	ATENȚIE! Suprafață fierbinte, pericol de arsuri!
	A se utiliza doar în interior.



VĂ RUGĂM SĂ REȚINEȚI!

Desenele din acest manual sunt doar cu titlu ilustrativ și pot diferi în anumite detalii de produsul real.

2. Siguranța utilizării



ATENȚIE! Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări corporale grave sau chiar deces.

Termenii „dispozitiv” sau „produs” sunt utilizați în avertismente și instrucțiuni pentru a se referi la:

siluetă de inimă pentru aparat de vafe, aparat de vafe pătrat, aparat de vafe rotund, aparat de vafe dublu pătrat, aparat de vafe dublu rotund.

2.1. Siguranța electrică

- a) Ștecherul trebuie să se potrivească în priză. Nu modificați ștecherul în niciun fel. Utilizarea ștecherelor originale și a prizelor corespunzătoare reduce riscul de electrocutare.
- b) Evitați atingerea elementelor legate la pământ, cum ar fi țevile, încălzitoarele, boilerle și frigiderele. Există un risc crescut de electrocutare dacă dispozitivul împământat este expus la ploaie, intră în contact direct cu o suprafață umedă sau funcționează într-un mediu umed. Pătrunderea apei în dispozitiv crește riscul de deteriorare a acestuia și de electrocutare.

-
- c) Nu atingeți dispozitivul cu mâinile ude sau umede.
 - d) Folosiți cablul doar în scopul pentru care a fost conceput. Nu îl folosiți niciodată pentru a transporta dispozitivul sau pentru a scoate ștecherul din priză. Țineți cablul departe de surse de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese mobile. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare.
 - e) Dacă nu se poate evita utilizarea dispozitivului într-un mediu umed, trebuie aplicat un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui întrerupător diferențial diferențial (RCD) reduce riscul de electrocutare.
 - f) Nu utilizați dispozitivul dacă cablul de alimentare este deteriorat sau prezintă semne evidente de uzură. Un cablu de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de un electrician calificat sau de centrul de service al producătorului.
 - g) Pentru a evita electrocutarea, nu introduceți cablul, ștecherul sau dispozitivul în apă sau alte lichide. Nu utilizați dispozitivul pe suprafețe umede.
 - h) **ATENȚIE! PERICOL PENTRU VIAȚĂ!** În timpul curățării, nu scufundați niciodată dispozitivul în apă sau alte lichide.
 - i) Nu utilizați în medii foarte umede sau în imediata apropiere a rezervoarelor de apă.
 - j) Preveniți udarea dispozitivului. Pericol de electrocutare!

2.2. Siguranța la locul de muncă

- a) Asigurați-vă că locul de muncă este curat și bine iluminat. Un loc de muncă dezordonat sau prost iluminat poate duce la accidente. Încearcă să gândești din timp, să observi ce se întâmplă și să folosești bunul simț atunci când lucrezi cu dispozitivul.
- b) Dacă observați o deteriorare sau o funcționare neregulamentară, opriți imediat dispozitivul și raportați-l fără întârziere unui supraveghetor.
- c) Dacă aveți îndoieli cu privire la funcționarea corectă a dispozitivului, contactați serviciul de asistență al producătorului.
- d) Numai centrul de service al producătorului poate repara dispozitivul. Nu încercați nicio reparație pe cont propriu!
- e) În caz de incendiu, folosiți un stingător cu pulbere sau dioxid de carbon (CO₂) (unul destinat utilizării pe dispozitive electrice sub tensiune) pentru a-l stinge.

-
- f) Folosiți dispozitivul într-un spațiu bine ventilat.
 - g) Vă rugăm să păstrați acest manual la îndemână pentru referințe ulterioare. Dacă acest dispozitiv este predat unei terțe părți, manualul trebuie predat odată cu acesta.
 - h) Păstrați elementele de ambalare și piesele mici de asamblare într-un loc care nu este accesibil copiilor.
 - i) A nu se lăsa la îndemâna copiilor și a animalelor.
 - j) Dacă acest dispozitiv este utilizat împreună cu un alt echipament, trebuie respectate și celelalte instrucțiuni de utilizare.



Ține minte! Când utilizați dispozitivul, protejați copiii și alte persoane din apropiere.

2.3. Siguranța personală

- a) Nu utilizați dispozitivul dacă sunteți obosit, bolnav sau sub influența alcoolului, narcoticelor sau medicamentelor, deoarece acestea pot afecta semnificativ capacitatea de a utiliza dispozitivul.
- b) Dispozitivul nu este conceput pentru a fi manipulat de către persoane (inclusiv copii) cu funcții mentale și senzoriale limitate sau de către persoane care nu dispun de experiență și/sau cunoștințe relevante, cu excepția cazului în care sunt supravegheate de o persoană responsabilă de siguranța lor sau au primit instrucțiuni privind modul de utilizare a dispozitivului.
- c) Când lucrați cu dispozitivul, folosiți bunul simț și fiți atenți. Pierderea temporară a concentrării în timpul utilizării dispozitivului poate duce la răni grave.
- d) Pentru a preveni pornirea accidentală a dispozitivului, asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția OPRIT înainte de a-l conecta la o sursă de alimentare.
- e) Nu-ți supraestima abilitățile. Când utilizați dispozitivul, mențineți-vă echilibrul și stabilitatea în permanență. Acest lucru va asigura un control mai bun asupra dispozitivului în situații neprevăzute.
- f) Aparatul nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu dispozitivul.

2.4. Utilizarea sigură a dispozitivului

- a) Nu utilizați dispozitivul dacă întrerupătorul PORNIT/OPRIT nu funcționează corect (nu pornește și nu oprește dispozitivul). Dispozitivele care nu pot fi pornite și oprite de la întrerupătorul PORNIT/OPRIT sunt periculoase, nu trebuie utilizate și trebuie reparate.
- b) Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare înainte de a începe reglarea, curățarea și întreținerea. O astfel de măsură preventivă reduce riscul de activare accidentală.
- c) Când nu este utilizat, depozitați într-un loc sigur, departe de copii și de persoanele care nu sunt familiarizate cu dispozitivul și care nu au citit manualul de utilizare. Dispozitivul poate reprezenta un pericol în mâinile utilizatorilor neexperimentați.
- d) Păstrați dispozitivul în stare tehnică perfectă. Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă există deteriorări generale și, în special, dacă există piese sau elemente crăpate și dacă există alte afecțiuni care pot afecta funcționarea în siguranță a dispozitivului. Dacă se constată o deteriorare, predați dispozitivul pentru reparare înainte de utilizare.
- e) A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- f) Repararea sau întreținerea dispozitivului trebuie efectuată de către persoane calificate, folosind numai piese de schimb originale. Acest lucru va asigura o utilizare în siguranță.
- g) Pentru a asigura integritatea funcțională a dispozitivului, nu îndepărtați protecțiile montate din fabrică și nu slăbiți niciun șurub.
- h) La transportul și manipularea dispozitivului între depozit și destinație, respectați principiile de sănătate și securitate la locul de muncă pentru operațiunile de transport manual, care se aplică în țara în care va fi utilizat dispozitivul.
- i) Nu mișcați, reglați și nu rotiți dispozitivul în timpul lucrului.
- j) Curățați dispozitivul în mod regulat pentru a preveni acumularea de murdărie persistentă.
- k) Aparatul nu este o jucărie. Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de către copii fără supravegherea unui adult.

- l) Este interzisă intervenția asupra structurii dispozitivului pentru a-i modifica parametrii sau construcția.
- m) Țineți dispozitivul departe de surse de foc și căldură.
- n) Nu acoperiți orificiile de ventilație!
- o) Când utilizați dispozitivul, nu atingeți niciodată placa de încălzire sau carcasa acesteia, deoarece acestea prezintă pericol de opărire. Când deschideți un dispozitiv fierbinte, rețineți că va fi eliberat abur.
- p) În timpul funcționării, aparatul atinge temperaturi ridicate. Nu așezați aparatul în apropierea suprafețelor inflamabile sau care se topesc ușor sau în apropierea materialelor inflamabile.
- q) În timpul funcționării, dispozitivul este fierbinte. Acordați o atenție deosebită și prindeți dispozitivul doar de mâner. Înainte de întreținere, service sau transport, lăsați dispozitivul să se răcească.
- r) Folosiți ustensile de bucătărie destinate utilizării cu alimente și care nu vor zgâria aparatul. Nu folosiți obiecte ascuțite și metalice.



ATENȚIE! În ciuda designului sigur al dispozitivului și a caracteristicilor sale de protecție, precum și în ciuda utilizării unor elemente suplimentare care protejează operatorul, există totuși un risc mic de accident sau vătămare corporală la utilizarea dispozitivului. Fiți atenți și folosiți bunul simț atunci când utilizați dispozitivul.

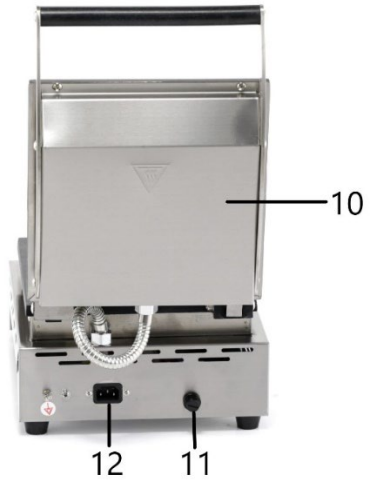
3. Utilizați instrucțiunile

Dispozitivul este conceput pentru coacerea vafelor.

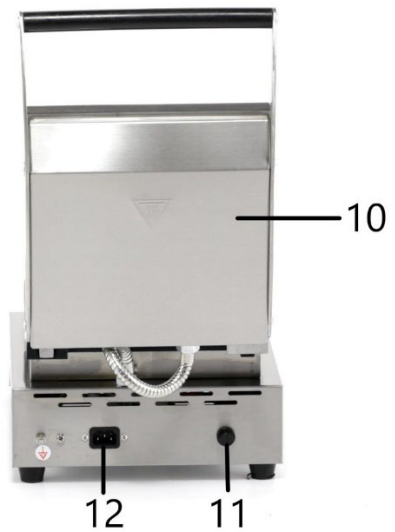
Utilizatorul este responsabil pentru orice daune rezultate din utilizarea neintenționată a dispozitivului.

3.1. Descrierea dispozitivului

RC-WMR01



RC-WMS01



RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Mâner
- 2) Placă de încălzire superioară
- 3) Placă de încălzire inferioară
- 4) Reglarea orei
- 5) Controlul temperaturii
- 6) Indicator de încălzire
- 7) Buton Pornit/Oprit
- 8) Picioare
- 9) Găuri de ventilație
- 10) Acoperi
- 11) Buton de resetare
- 12) Priză de curent

3.2. Pregătirea pentru utilizare

LOCAȚIA APARATULUI

Temperatura mediului nu trebuie să depășească 40°C, iar umiditatea relativă trebuie să fie sub 85%. Asigurați o bună ventilație în încăperea în care este utilizat

dispozitivul. Trebuie să existe o distanță de cel puțin 50 cm între fiecare parte a dispozitivului și perete sau alte obiecte.

Așezați unitatea pe o bază rezistentă la căldură!

Dispozitivul trebuie utilizat întotdeauna atunci când este poziționat pe o suprafață plană, stabilă, curată, ignifugă și uscată și nu trebuie lăsat la îndemâna copiilor și a persoanelor cu funcții mentale și senzoriale limitate. Poziționați dispozitivul astfel încât să aveți întotdeauna acces la ștecher. Cablul de alimentare conectat la aparat trebuie să fie împământat corespunzător și să corespundă detaliilor tehnice de pe eticheta produsului.

Folosiți dispozitivul doar în poziție orizontală. Nu agitați dispozitivul.

Demontați dispozitivul și toate componentele sale și curățați-le înainte de prima utilizare.

3.3. Utilizarea dispozitivului

- 1) Conectați dispozitivul la împământare (terminalul de împământare se află pe spatele dispozitivului).
- 2) Conectați cablul de alimentare la o priză și introduceți celălalt capăt al cablului în priză.
- 3) Porniți dispozitivul setând butonul Pornit/Oprit în poziția "I". La modelele cu două plăci de încălzire, fiecare dintre ele are un control separat, adică buton Pornit/Oprit, indicator de încălzire, butoane de control al temperaturii și timpului.
- 4) Folosiți butonul de control al temperaturii pentru a seta temperatura preferată pentru coacerea vafelor și așteptați ca dispozitivul să se încălzească. Aparatul de vafe menține automat temperatura setată. Timpul de încălzire în condiții normale este de aproximativ 12 minute până la o temperatură de 250 °C.

Notă: La prima utilizare, elementele de încălzire pot emite o cantitate mică de fum.

- 5) Aplicați ulei de gătit pe plăcile de încălzire fierbinți, de exemplu, cu o pensulă de silicon. Apoi turnați aluatul preparat peste vafe, ținând cont de faptul că volumul poate crește în timpul coacerii, în funcție de ingredientele folosite. Aplicarea unei cantități prea mari de aluat va face ca acesta să se scurgă din dispozitiv și îl poate deteriora.

- 6) Dispozitivul are un cronometru încorporat. Ora se setează folosind butonul de reglare a orei. Dispozitivul emite un semnal sonor când timpul setat s-a terminat.

Important! Cronometrul semnalează doar că timpul setat s-a terminat. Nu oprește aparatul!

- 7) Scoateți vafele coapte folosind un ustensil de bucătărie care nu zgârie. Aveți grijă când scoateți vafele pentru a evita arsurile.
- 8) După finalizarea procesului de coacere, setați termostatul la „0”, butonul Pornit/Oprit la „0” și deconectați aparatul de la sursa de alimentare.

Notă: Dispozitivul este echipat cu protecție la supraîncălzire. În cazul unei declanșări a protecției, eliminați cauza și resetați dispozitivul îndepărtând capacul și apăsând butonul Resetare situat pe spatele aparatului.

3.4. Curățare și întreținere

- a) Deconectați ștecherul de la rețea și lăsați dispozitivul să se răcească complet înainte de fiecare curățare, reglare sau înlocuire a accesoriilor sau dacă dispozitivul nu este utilizat.
- b) Folosiți doar detergenți blânzi, siguri pentru alimente, pentru a spăla dispozitivul.
- c) După curățarea dispozitivului, toate componentele trebuie uscate complet înainte de a-l utiliza din nou.
- d) Depozitați unitatea într-un loc uscat și răcoros, ferit de umiditate și de expunerea directă la lumina soarelui.
- e) Nu pulverizați dispozitivul cu jet de apă și nu îl scufundați în apă.
- f) Nu permiteți pătrunderea apei în dispozitiv prin orificiile de ventilație din carcasa acestuia.
- g) Curățați gurile de ventilație cu o perie și aer comprimat.
- h) Dispozitivul trebuie inspectat periodic pentru a-i verifica eficiența tehnică și a detecta orice deteriorări.
- i) Folosiți o cârpă moale și umedă pentru curățare.

- j) Nu folosiți obiecte ascuțite și/sau metalice pentru curățare (de exemplu, o perie de sârmă sau o spatulă metalică), deoarece acestea pot deteriora materialul suprafeței aparatului.
- k) Curățați dispozitivul în mod regulat, de preferință după fiecare utilizare.

Eliminarea dispozitivelor uzate

Nu aruncați acest dispozitiv în sistemele de colectare a deșeurilor municipale. Predați-l la un punct de colectare și reciclare a dispozitivelor electrice. Verificați simbolul de pe produs, manualul de instrucțiuni și ambalaj. Materialele plastice folosite la construirea dispozitivului pot fi reciclate în conformitate cu marcasele lor. Alegând să reciclați, aduceți o contribuție semnificativă la protejarea mediului nostru.

Contactați autoritățile locale pentru informații despre centrul local de reciclare.



Ta uporabniški priročnik je bil preveden s strojnim prevajanjem. Potrudili smo se, da bi zagotovili točnost prevoda, vendar upoštevajte, da avtomatizirani prevodi niso popolni in niso namenjeni nadomestitvi človeških prevajalcev. Uradna različica uporabniškega priročnika je v angleščini. Kakršne koli razlike med prevedeno različico in izvirno angleščino niso pravno zavezujoče. Če imate kakršna koli vprašanja o točnosti prevoda, si oglejte angleško različico, ki je uradna referenca. Več jezikovnih različic je na voljo na zahtevo prek info@expondo.com.

Tehnični podatki

Opis parametra	Vrednost parametra				
Ime izdelka	Silhueta srca za peko vafeljev	Kvadratni aparat za vafle	Okrogli aparat za vafle	Dvojni kvadratni aparat za vafle	Dvojni okrogli aparat za vafle
Model	RC-WMR01	RC-WMS01	RC-WM01	RC-WMDS01	RC-WMD01
Nazivna napetost [V~] / Frekvenca [Hz]	230 / 50				
Nazivna moč [kW]	1,5	1,5	1,25	1,5 x 2	1,25 x 2
Stopnja zaščite IP	IPX3				
Temperaturno območje [°C]	50-300	50-300	50-300	50-300	50-300
Časovnik [min]	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
Dimenzije [Širina x Globina x Višina; mm]	360x270x480	380x280x230	370x240x260	370x570x230	380x480x270
Teža [kg]	9,5	8	5,6	16,57	10,8







1. Splošni opis



Uporabniški priročnik je zasnovan tako, da vam pomaga pri varni in nemoteni uporabi naprave. Izdelek je zasnovan in izdelan v skladu s strogimi tehničnimi smernicami, z uporabo naj sodobnejših tehnologij in komponent. Poleg tega je izdelan v skladu z najstrožjimi standardi kakovosti.

**NAPRAVE NE UPORABLJAJTE, ČE NISTE TEMELJNO
PREBRALI IN RAZUMELI TEGA UPORABNIŠKEGA
PRIROČNIKA.**

Za podaljšanje življenjske dobe naprave in zagotovitev nemotenga delovanja jo uporabljajte v skladu s tem uporabniškim priročnikom in redno izvajajte vzdrževalna dela. Tehnični podatki in specifikacije v tem uporabniškem priročniku so posodobljeni. Proizvajalec si pridržuje pravico do sprememb, povezanih z izboljšanjem kakovosti. Naprava je zasnovana tako, da čim bolj zmanjša tveganja za emisije hrupa, pri čemer upošteva tehnološki napredek in možnosti za zmanjšanje hrupa.

Legenda

	Izdelek izpolnjuje ustrezne varnostne standarde.
	Pred uporabo preberite navodila.
	Izdelek je treba reciklirati.
	OPOZORILO! ali POZOR! ali NE ZAPOMNI SE! Velja za dano situacijo. (splošni opozorilni znak)
	POZOR! Opozorilo pred električnim udarom!
	Zaščitna naprava razreda I.

	<p>POZOR! Vroča površina, nevarnost opeklin!</p>
	<p>Uporabljajte samo v zaprtih prostorih.</p>



PROSIMO, UPOŠTEVAJTE!

Risbe v tem priročniku so zgolj ilustrativne in se lahko v nekaterih podrobnostih razlikujejo od dejanskega izdelka.

2. Varnost uporabe



POZOR! Preberite vsa varnostna opozorila in vsa navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe ali celo smrt.

Izraza »naprava« ali »izdelek« se v opozorilih in navodilih uporabljata za označevanje:

silhueta srca za peko vafeljev, kvadratni pekač vafeljev, okrogel pekač vafeljev, dvojni kvadratni pekač vafeljev, dvojni okrogli pekač vafeljev.

2.1. Električna varnost

- Vtič mora ustrezati vtičnici. Vtiča ne spreminjajte na noben način. Uporaba originalnih vtičev in ustreznih vtičnic zmanjša tveganje električnega udara.
- Izogibajte se dotikanju ozemljenih elementov, kot so cevi, grelniki, kotli in hladilniki. Če je ozemljena naprava izpostavljena dežju, pride v neposreden stik z mokro površino ali deluje v vlažnem okolju, obstaja povečano tveganje električnega udara. Če voda vdre v napravo, se poveča tveganje za poškodbe naprave in električni udar.
- Naprave se ne dotikajte z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- Kabel uporabljajte samo za predvideno uporabo. Nikoli ga ne uporabljajte za prenašanje naprave ali za izvlečenje vtiča iz vtičnice. Kabel hranite stran od virov toplote, olja, ostrih robov ali gibljivih delov. Poškodovani ali zapleteni kabli povečajo tveganje električnega udara.

-
- e) Če se uporabi naprave v vlažnem okolju ni mogoče izogniti, je treba uporabiti zaščitno stikalo na preostali tok (RCD). Uporaba RCD-ja zmanjša tveganje električnega udara.
 - f) Naprave ne uporabljajte, če je napajalni kabel poškodovan ali kaže očitne znake obrabe. Poškodovan napajalni kabel mora zamenjati usposobljen električar ali servisni center proizvajalca.
 - g) Da bi se izognili električnemu udaru, kabla, vtiča ali naprave ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Naprave ne uporabljajte na mokrih površinah.
 - h) **POZOR! NEVARNOST ZA ŽIVLJENJE!** Med čiščenjem naprave nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
 - i) Ne uporabljajte v zelo vlažnih okoljih ali v neposredni bližini rezervoarjev za vodo.
 - j) Preprečite, da bi se naprava zmočila. Nevarnost električnega udara!

2.2. Varnost na delovnem mestu

- a) Poskrbite, da bo delovno mesto čisto in dobro osvetljeno. Neurejen ali slabo osvetljen delovni prostor lahko povzroči nesreče. Poskusite razmišljati vnaprej, opazujte dogajanje in pri delu z napravo uporabljajte zdrav razum.
- b) Če opazite poškodbe ali nepravilno delovanje, napravo takoj izklopite in to brez odlašanja sporočite nadzorniku.
- c) Če imate kakršne koli dvome o pravilnem delovanju naprave, se obrnite na službo za podporo proizvajalca.
- d) Napravo lahko popravi samo servisna točka proizvajalca. Ne poskušajte popravljati samostojno!
- e) V primeru požara uporabite gasilni aparat na prah ali ogljikov dioksid (CO₂) (namenjen za uporabo na električnih napravah pod napetostjo).
- f) Napravo uporabljajte v dobro prezračenem prostoru.
- g) Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo. Če napravo predate tretji osebi, ji je treba z njo izročiti tudi navodila za uporabo.
- h) Embalažni elementi in majhne montažne dele hranite na mestu, ki ni dostopno otrokom.

-
- i) Napravo hranite izven dosega otrok in živali.
 - j) Če se ta naprava uporablja skupaj z drugo opremo, je treba upoštevati tudi preostala navodila za uporabo.



Zapomni si! Med uporabo naprave zaščitite otroke in druge mimoidoče.

2.3. Osebna varnost

- a) Naprave ne uporabljajte, če ste utrujeni, bolni ali pod vplivom alkohola, narkotikov ali zdravil, ki lahko znatno zmanjšajo sposobnost upravljanja naprave.
- b) Naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z omejenimi duševnimi in senzoričnimi funkcijami ali oseb brez ustreznih izkušenj in/ali znanja, razen če jih nadzoruje oseba, odgovorna za njihovo varnost, ali če so prejele navodila za uporabo naprave.
- c) Pri delu z napravo uporabljajte zdravo pamet in bodite pozorni. Začasna izguba koncentracije med uporabo naprave lahko povzroči resne poškodbe.
- d) Da preprečite nenamerni vklop naprave, se pred priklopom na vir napajanja prepričajte, da je stikalo v položaju IZKLOP.
- e) Ne precenjujte svojih sposobnosti. Med uporabo naprave ohranjajte ravnotežje in bodite ves čas stabilni. To bo zagotovilo boljši nadzor nad napravo v nepričakovanih situacijah.
- f) Naprava ni igrača. Otroke je treba nadzorovati, da se zagotovi, da se ne igrajo z napravo.

2.4. Varna uporaba naprave

- a) Naprave ne uporabljajte, če stikalo za VKLOP/IZKLOP ne deluje pravilno (naprave ne vklopi in izklopi). Naprave, ki jih ni mogoče vklopiti in izklopiti s stikalom VKLOP/IZKLOP, so nevarne, jih ne smete upravljati in jih je treba popraviti.
- b) Pred začetkom nastavitvev, čiščenja in vzdrževanja napravo izključite iz električnega omrežja. Takšen preventivni ukrep zmanjša tveganje nenamerne aktivacije.

-
- c) Ko naprave ne uporabljate, jo shranjujte na varnem mestu, stran od otrok in oseb, ki niso seznanjene z napravo in niso prebrale uporabniškega priročnika. Naprava lahko predstavlja nevarnost v rokah neizkušenih uporabnikov.
 - d) Napravo vzdržujte v brezhibnem tehničnem stanju. Pred vsako uporabo preverite morebitne splošne poškodbe, še posebej pa preverite morebitne razpokane dele ali elemente ter morebitne druge težave, ki bi lahko vplivale na varno delovanje naprave. Če odkrijete poškodbe, napravo pred uporabo oddajte v popravilo.
 - e) Napravo hranite izven dosega otrok.
 - f) Popravilo ali vzdrževanje naprave naj izvajajo usposobljene osebe, pri čemer se uporabljajo izključno originalni nadomestni deli. To bo zagotovilo varno uporabo.
 - g) Da bi zagotovili brezhibno delovanje naprave, ne odstranjujte tovarniško nameščenih zaščitnih naprav in ne odvijajte vijakov.
 - h) Pri prevozu in ravnanju z napravo med skladiščem in namembnim krajem upoštevajte načela varnosti in zdravja pri delu za ročni prevoz, ki veljajo v državi, kjer se bo naprava uporabljala.
 - i) Naprave med delom ne premikajte, ne nastavljajte in ne vrtite.
 - j) Napravo redno čistite, da preprečite nabiranje trdovratne umazanije.
 - k) Naprava ni igrača. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora odrasle osebe.
 - l) Prepovedano je posegati v strukturo naprave z namenom spreminjanja njenih parametrov ali konstrukcije.
 - m) Napravo hranite stran od virov ognja in toplote.
 - n) Ne prekrivajte prezračevalnih odprtín!
 - o) Med uporabo naprave se nikoli ne dotikajte grelne plošče ali njenega ohišja, saj predstavljata nevarnost opeklin. Pri odpiranju vroče naprave ne pozabite, da bo uhajala para.
 - p) Med delovanjem naprava doseže visoke temperature. Naprave ne postavljajte v bližino vnetljivih ali hitro taljivih površin ali v bližino vnetljivih materialov.
 - q) Med delovanjem je naprava vroča. Bodite še posebej previdni in napravo primite samo za ročaje. Pred vzdrževanjem, servisiranjem ali transportom pustite, da se naprava ohladi.

- r) Uporabljajte kuhinjske pripomočke, ki so namenjeni uporabi z živili in ki ne bodo opraskali naprave. Ne uporabljajte ostrih in kovinskih predmetov.

⚠ POZOR! Kljub varni zasnovi naprave in njenim zaščitnim funkcijam ter kljub uporabi dodatnih elementov, ki ščitijo upravljalca, obstaja pri uporabi naprave še vedno manjše tveganje za nesrečo ali poškodbo. Pri uporabi naprave bodite pozorni in uporabljajte zdravo pamet.

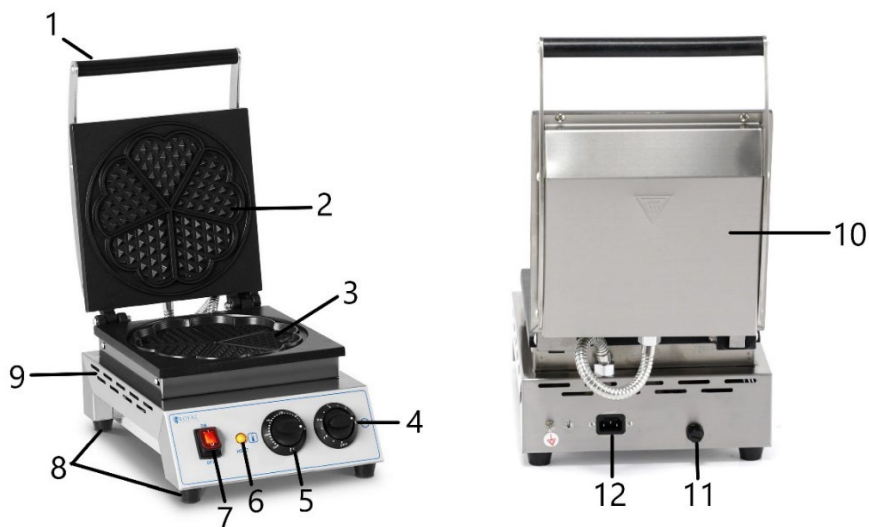
3. Smernice za uporabo

Naprava je zasnovana za peko vafeljev.

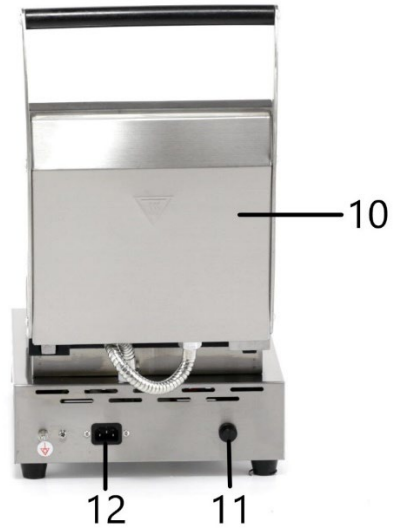
Uporabnik je odgovoren za kakršno koli škodo, ki nastane zaradi nenamerne uporabe naprave.

3.1. Opis naprave

RC-WMR01



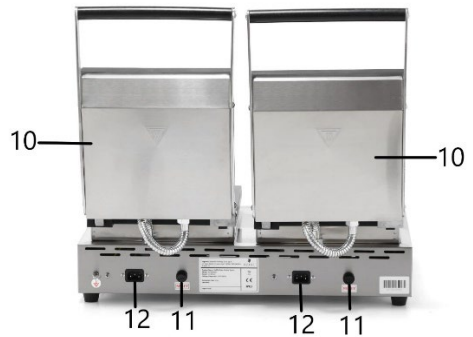
RC-WMS01



RC-WM01



RC-WMDS01



RC-WMD01



- 1) Ročaj
- 2) Zgornja grelna plošča
- 3) Spodnja grelna plošča
- 4) Prilagoditev časa
- 5) Nadzor temperature
- 6) Indikator ogrevanja
- 7) Gumb za vklop/izklop

8) Stopala

9) Prezračevalne odprtine

10) Ovitek

11) Gumb za ponastavitev

12) Vtičnica

3.2. Priprava na uporabo

LOKACIJA NAPRAVE

Temperatura okolja ne sme biti višja od 40 °C, relativna vlažnost pa mora biti manjša od 85 %. Zagotovite dobro prezračevanje prostora, v katerem se naprava uporablja. Med vsako stranjo naprave in steno ali drugimi predmeti mora biti vsaj 50 cm razdalje.

Napravo postavite na toplotno odporno podlago!

Napravo je treba vedno uporabljati, ko je postavljena na ravno, stabilno, čisto, ognjevarno in suho površino ter izven dosega otrok in oseb z omejenimi duševnimi in senzoričnimi funkcijami. Napravo namestite tako, da boste imeli vedno dostop do vtičnice. Napajalni kabel, priključen na napravo, mora biti pravilno ozemljen in ustrezati tehničnim podatkom na nalepki izdelka.

Napravo uporabljajte samo v vodoravnem položaju. Naprave ne stresajte.

Pred prvo uporabo razstavite napravo in vse njene komponente ter jih očistite.

3.3. Uporaba naprave

- 1) Ozemljite napravo (ozemljitveni priključek se nahaja na zadnji strani naprave).
- 2) Priključite napajalni kabel v električno vtičnico in drugi konec kabla vtaknite v električno vtičnico.
- 3) Napravo vklopite tako, da gumb za vklop/izklop nastavite v "I" položaj . Pri modelih z dvema grelnima ploščama ima vsaka ločeno upravljanje, tj. gumb za vklop/izklop, indikator ogrevanja ter gumba za nastavitev temperature in časa.

- 4) Z gumbom za nastavitev temperature nastavite zeleno temperaturo za peko vafeljev in počakajte, da se naprava segreje. Aparat za vafle samodejno vzdržuje nastavljeno temperaturo. Čas segrevanja v normalnih pogojih je približno 12 minut na temperaturo 250 °C.

Opomba: Pri prvi uporabi lahko grelni elementi oddajajo rahlo količino dima.

- 5) Na vroče grelne plošče nanesite jedilno olje, npr. s silikonskim čopičem. Nato pripravljeno testo prelijte čez vafle, pri čemer upoštevajte, da se lahko volumen med peko poveča, odvisno od uporabljenih sestavin. Če nanesete preveč testa, bo le-to izteklo iz naprave in jo lahko poškoduje.
- 6) Naprava ima vgrajen časovnik. Čas se nastavi z gumbom za nastavitev časa. Naprava zapiska, ko nastavljeni čas poteče.

Pomembno! Časovnik samo signalizira, da je nastavljeni čas potekel. Naprave ne izklopi!

- 7) Pečene vafle odstranite z uporabo kuhinjskega pripomočka, ki ga ne boste opraskali. Pri odstranjevanju vafeljev bodite previdni, da se izognete opeklina.
- 8) Po končanem pečenju nastavite termostat na »0«, gumb za vklop/izklop na »0« in napravo izključite iz električnega omrežja.

Opomba: Naprava je opremljena z zaščito pred pregrevanjem. V primeru sprožitve zaščite odpravite vzrok in napravo ponastavite tako, da odstranite pokrov in pritisnete gumb za ponastavitev, ki se nahaja na zadnji strani naprave.

3.4. Čiščenje in vzdrževanje

- a) Pred vsakim čiščenjem, nastavljanjem ali menjavo dodatkov oziroma če naprave ne uporabljate, izključite omrežni vtič in pustite, da se naprava popolnoma ohladi.
- b) Za pranje naprave uporabljajte samo blage detergente, varne za živila.
- c) Po čiščenju naprave je treba vse dele pred ponovno uporabo popolnoma posušiti.
- d) Napravo shranjujte na suhem in hladnem mestu, zaščiteno pred vlago in neposredno sončno svetlobo.
- e) Naprave ne pršite z vodnim curkom in je ne potaplajte v vodo.

- f) Ne dovolite, da voda pride v napravo skozi odprtine v ohišju naprave.
- g) Zračnike očistite s krtačo in stisnjenim zrakom.
- h) Napravo je treba redno pregledovati, da se preveri njena tehnična učinkovitost in odkrijejo morebitne poškodbe.
- i) Za čiščenje uporabite mehko, vlažno krpo.
- j) Za čiščenje ne uporabljajte ostrih in/ali kovinskih predmetov (npr. žične krtače ali kovinske lopatice), ker lahko poškodujejo površinski material naprave.
- k) Napravo redno čistite, po možnosti po vsaki uporabi.

Odstranjevanje rabljenih naprav

Te naprave ne odlagajte v komunalne sisteme za odpadke. Oddajte ga na zbirnem mestu za električne in električne naprave. Preverite simbol na izdelku, navodilih za uporabo in embalaži. Plastiko, uporabljeno za izdelavo naprave, je mogoče reciklirati v skladu z njihovimi oznakami. Z odločitvijo za recikliranje pomembno prispevate k varovanju našega okolja.

Za informacije o lokalnem centru za recikliranje se obrnite na lokalne oblasti.

UMWELT – UND ENTSORGUNGSHINWEISE

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben [1] nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich [2] verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES
ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung
von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com